

Savoir sans Frontières
知识无边界

经济怪圈

Jean~Pierre Petit

让-比艾尔 博笛



<http://www.savoir-sans-frontieres.com/>

昂塞姆漫游科学王国

知识无边界

根据1901年法律成立的协会组织

地址：Villa Jean-Christophe
206 Chemin de la Montagnère
84120 法国

主席：Jean-Pierre Petit



知识无边界协会（L'Association Savoir Sans Frontières）由法国著名天体物理学家让-比埃尔 博笛（Jean-Pierre Petit）教授创立并任主席，致力于在世界范围内无偿推广各种科技知识。为此，博笛教授将三十余年来创作的科普连环画系列提供给读者免费阅读，所有感兴趣的读者个人、教育工作者或院校都可以在非商业操作、非赢利目的前提下根据需求下载本系列作品或以电子版本形式通过院校或图书馆内部网络传播。所有涉及本系列作品的传播应尊重本协会的“非政治宣传、非宗派”原则。

博笛教授正在继续创作以求进一步丰富本系列科普读物，满足更广泛的读者的需求，其中部分作品将以语音形式制作，以满足有阅读困难的读者；其他的作品将以双语形式制作，帮助感兴趣的读者在学习科技知识的同时增长语言技能。

本协会发起人让-比埃尔 博笛教授生于1937年，除了致力于等离子物理学领域的研究外，还曾经领导计算机研究中心、开发了不同的软件产品。在长达几十年的科研生涯中，博笛教授在世界各地的著名科技专刊上发表了百余篇学术论文，涉及范围非常广泛：从流体力学到宇宙学理论；博笛教授还出版了三十余本专著，被翻译为多种语言在世界各地出版发行。

如果您希望获得更多信息或与我们取得联系，请参观本协会网站：

<http://www.savoir-sans-frontieres.com>



Je devais avoir 9 ans. C'était chez une copine de classe, j'ai vu un guide touristique de Paris et un catalogue du Musée du Louvre. C'était en français, je ne comprenais évidemment rien du texte... mais ça ne me décourageait pas, c'étaient les plus beaux livres que j'avais encore jamais vus avec de si belles photos, je ne pouvais plus les lâcher... le grand frère de ma copine a dû être très ennuyé par mes questions :

- *c'est où, ce bel endroit ?*

- *c'est Paris*

- *où est Paris ?*

- *c'est en France*

- *où est la France ?*

- *c'est très loin....*

- *loin, combien de jours faut-il pour y aller ?*

- ?

- *j'aimerais aller à Paris quand je serai grande, j'aimerais visiter ce musée aussi...*

-

J'ai décidé ce jour-là que j'allais apprendre le français.

Quand quelque part, quelqu'un lira ces aventures d'Anselme et que cette lecture lui donne envie de plonger dans le monde magique de la science, je serai contente.

QIN Jie, venant de Pékin, Chine

秦捷, 来自北京

9 岁的时候, 在同学家里偶然看到一本巴黎的旅游指南和一本介绍卢浮宫的画册, 因为书是法文版的, 文字自然是一句也没有看懂, 但是第一次看到印制得这么精美的书和美丽的照片, 怎么也放不下了, 不断地追着同学的大哥问:

“这么漂亮的地方在哪里?”

“是巴黎”

“巴黎在哪里?”

“巴黎在法国。”

“法国在哪里?”

“法国在很远的地方...”

“等我长大了以后, 我要去看看巴黎, 我也要去参观卢浮宫”

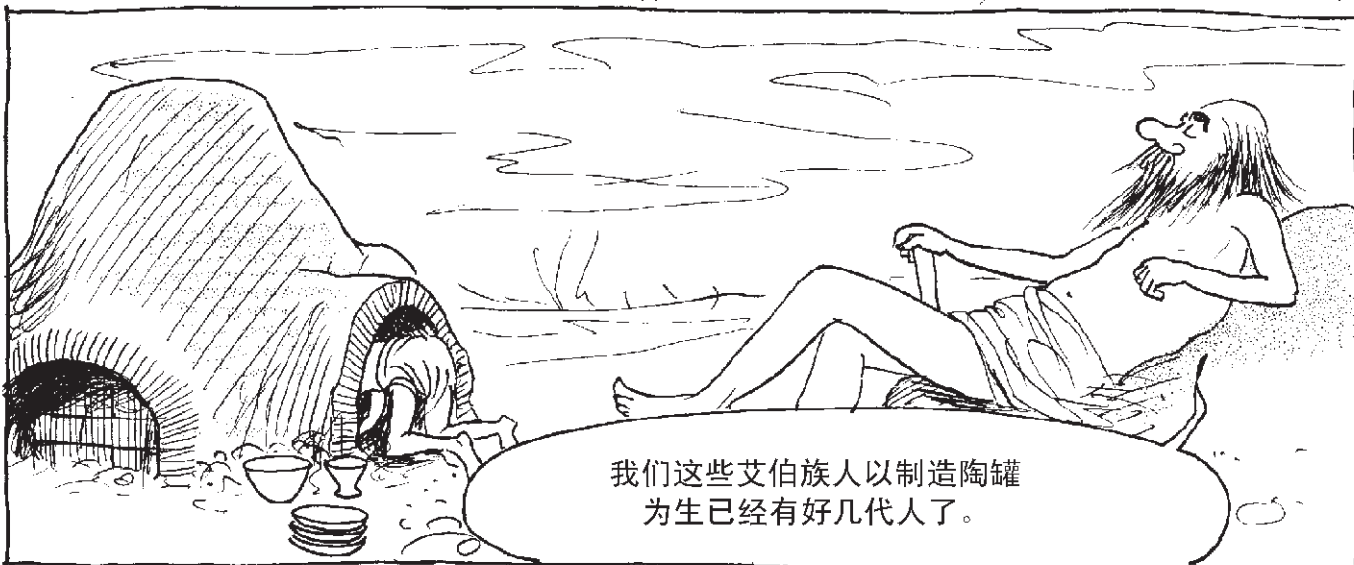
“... ..”

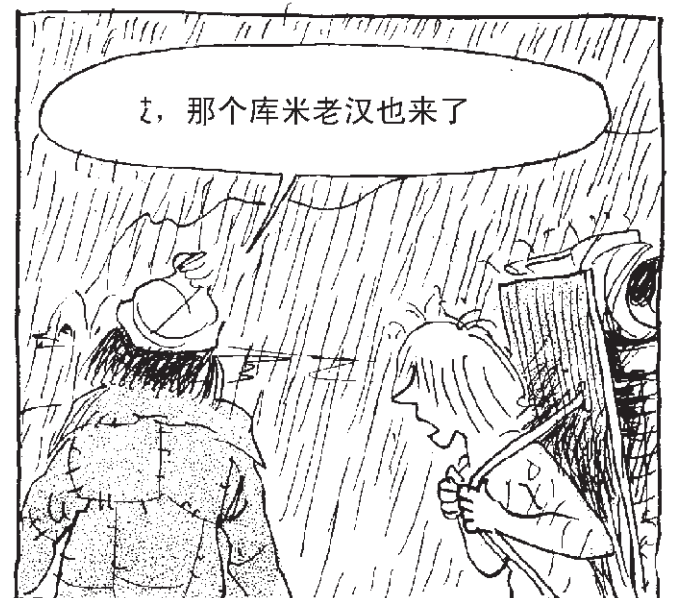
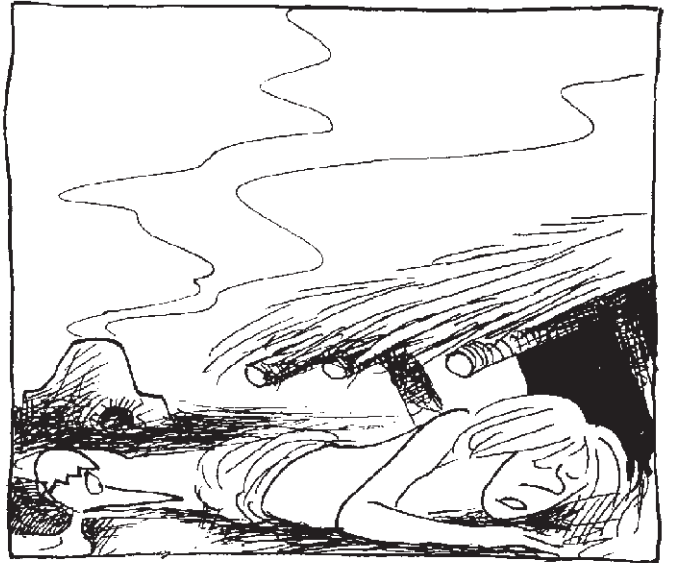
因为这个童年的梦想而决定学法文。

如果在某个地方, 有个年轻人读了昂塞姆漫游科学王国的系列故事而激发了自己对科学的兴趣, 我真的感觉很高兴。

序言

从前，在一个叫保尔杜里的村子里…





物物交换

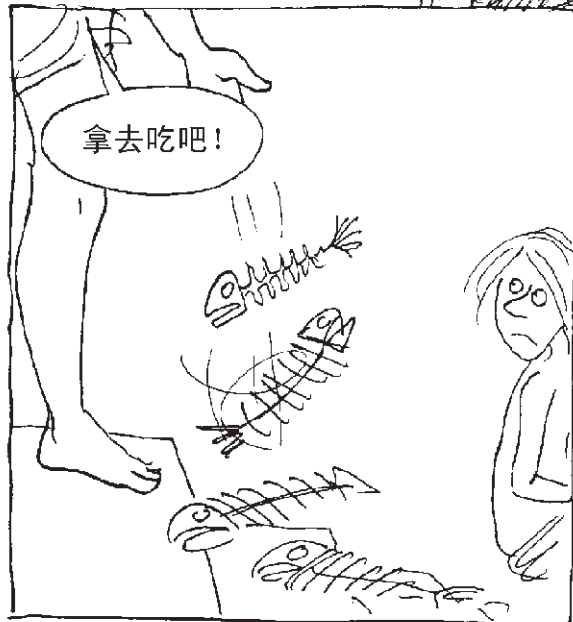




他每天给我那点残羹剩饭，也就够勉强活命的，可是我又有办法呢？这条河流是属于他们库米家族（种姓）的，我只不过是个没有地位的特勒。根据法律规定，凯伐尔神把河流赐给了库米家族的人，只有他们才拥有河流的开发权呀。



我知道，在我们保尔杜里村也有类似的规定。



拿去吃吧！

日子就这么一天天过去了，保尔杜里村的人制作了陶罐，他们用陶罐跟库米人换来鱼，又从南方的保拉克人那里换来盐，然后就可以用盐腌了咸鱼，储存在陶罐里。



有一天…

唉，这该死的风湿病又发了！今天你去库米人那里换鱼，不过，我得先教会你算数，否则的话，你肯定会被他们骗



什么…数？

计 帐

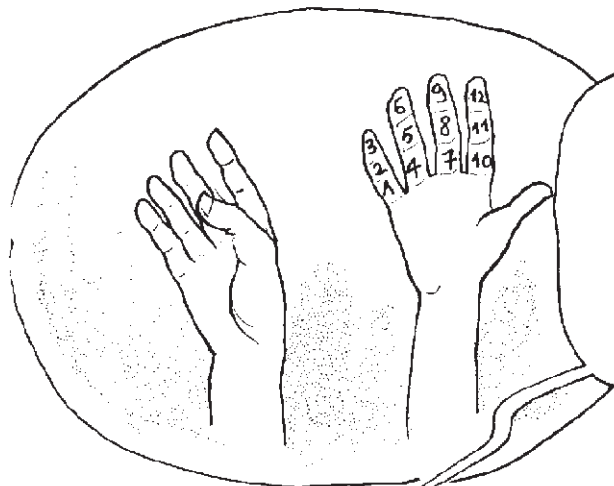
我先来教你“手指的秘诀”。傻小子，把手伸出来，你看，要用这四个手指，每个手指又都有三个指节，看明白了吗？



本来不该教你这些的，可是如果我不教你的话，你肯定要被库米老头人骗得一塌糊涂的。



我可不想让这些骗我



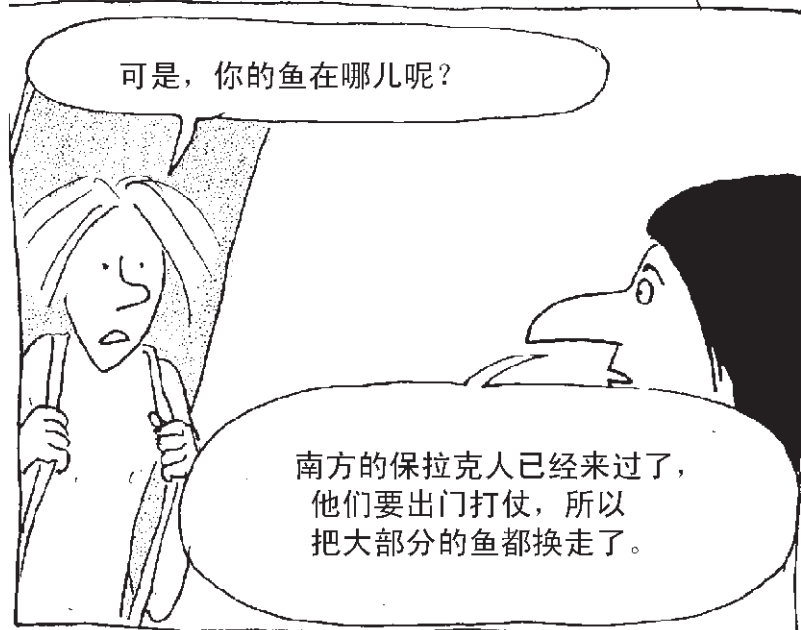
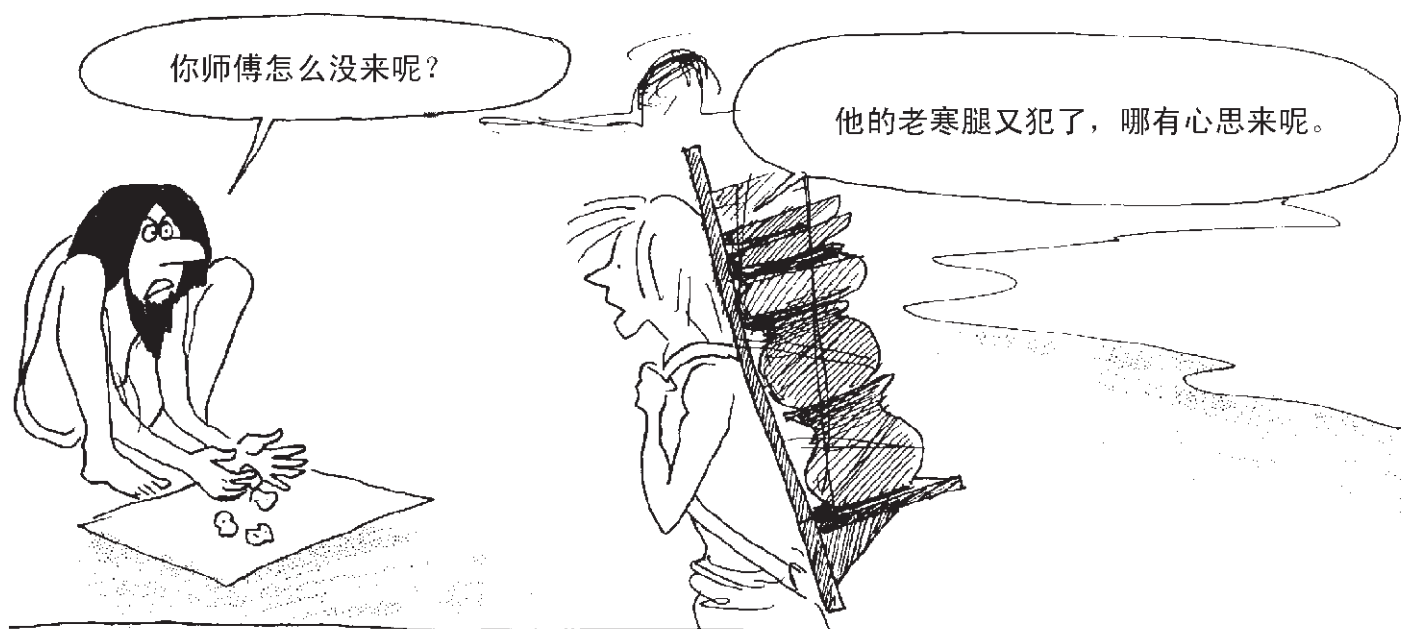
你看，用你的大拇指、按照这个顺序数每个指节，一共是一打，也就是十二个。去找块树皮记下来。



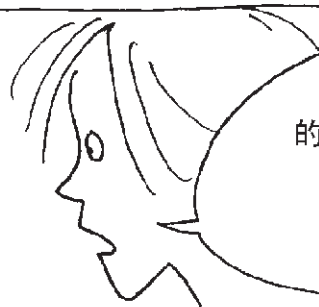
快去吧，不许告诉任何人我教给你的秘诀，否则老天会惩罚你的。回来以后先给我报帐！……

要是你敢骗我，小心我扒你的皮。

货币的产生



我有更好的东西给你，瞧，这些小铁片，每一个代表一条鱼。



的确是鱼的样子，可是，毕竟不是真鱼呀。
如果我只带回去这些假鱼，我的师傅
能答应吗？

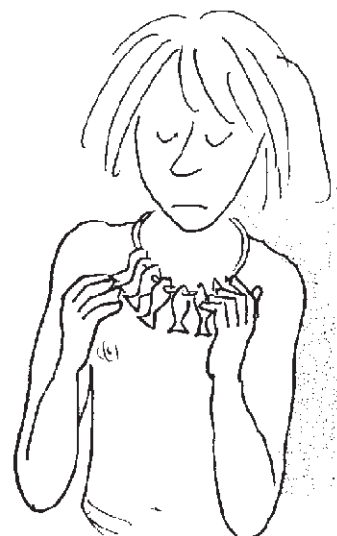
这你就懂了，这些“铁鱼”可走俏了。
南方的保拉克人常用食物来跟我换呢，猎户们可以用它造箭头，
据说如果把这些小铁鱼熔了以后还能造很多其他的東西呢。



不成，我可不能随便相信你！这么个
小玩意儿！我回去肯定要挨揍的。

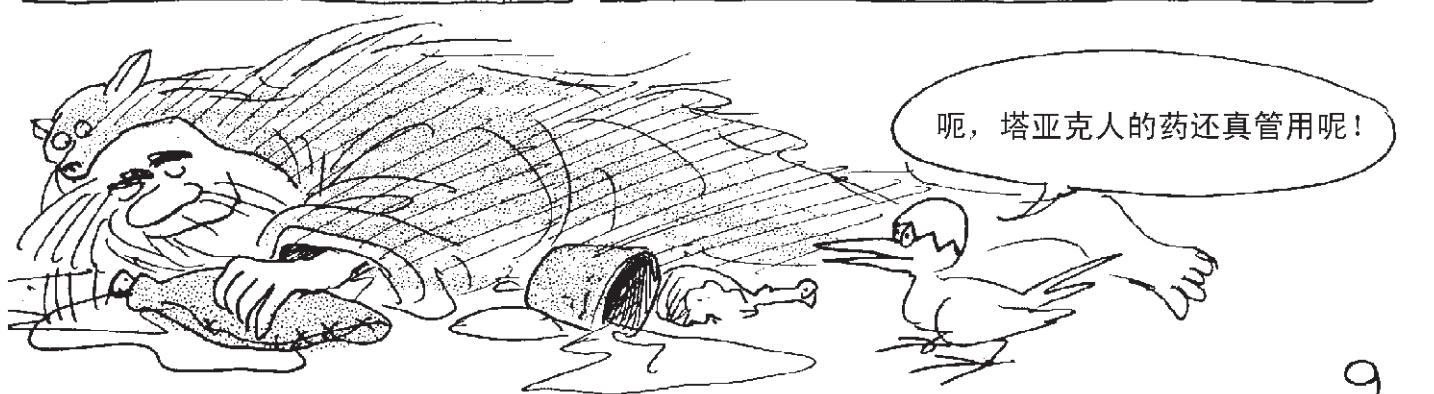
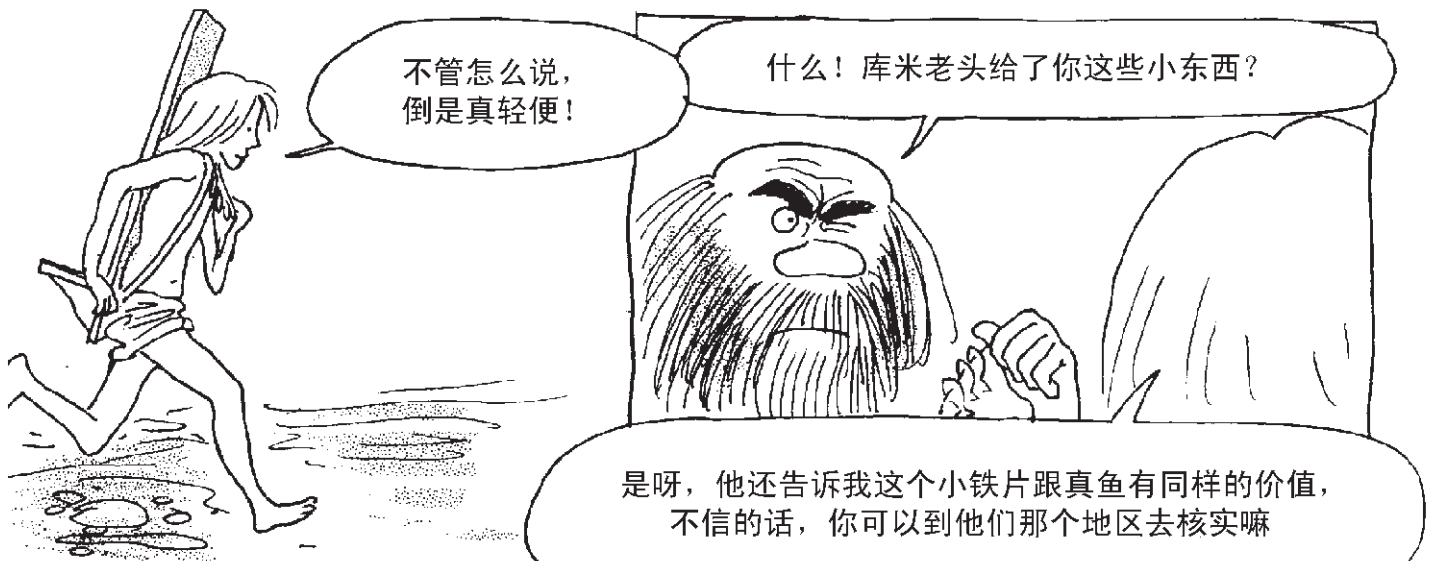
可是你留着这么多陶罐怎么算帐呢？
我这个方法多简单呀：一个小铁片等于一条鱼。

这一下你肯定不会弄错了。
你瞧，还能串成个项链，
这样一来就不会在路上弄丢了（*）



（*）在地中海沿岸的一些村庄里曾经有这样的作法。

贸易的发展



货币的出现意味着人们可以换取不直接使用或不马上消费的物品。
艾伯人通过这些小金属片把他们的陶罐换成肉和酒，当然他们也得接受暂时保存这些对他们没有直接用途的东西。这些小金属片就是最初的货币。



好处是……很轻便

消费文明

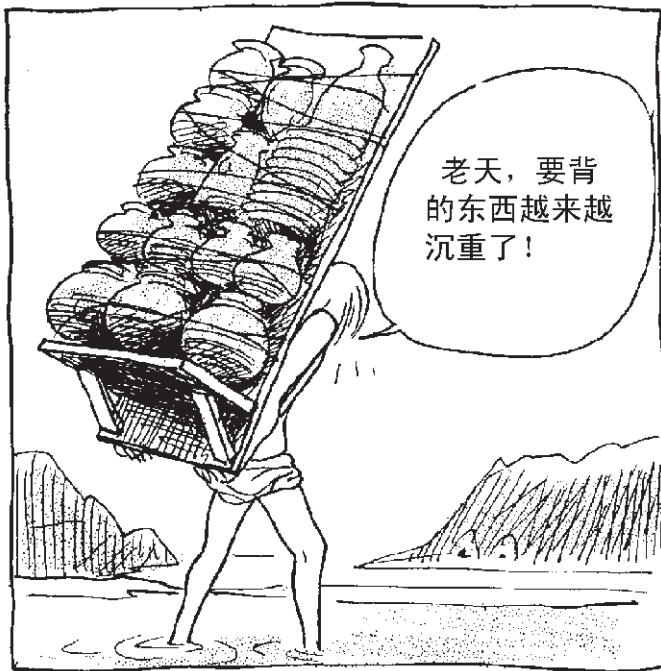
我想好了：你要努力制做更多更多的陶罐，咱们也不用去换鱼了，你去用陶罐换回小金属片，然后我就可以去买更多的肉和药



你现在制做的陶罐量比你们真正需要量多三倍，制作这么多有什么用呢？



唉，原来是吃剩鱼头，现在改啃剩骨头了...



老天，要背的东西越来越沉重了！



欸，跟原来不太一样了，这些小金属鱼上多了一个记号

你有什么不满意意的吗？

南方的保拉克人到处跟人打仗，结果惹火了努米斯国王，对他们发起猛攻，现在努米斯国王已经控制了全国。国王觉得使用这些小金属鱼是个好主意，所以把持了所有的矿山和铸造厂，现在只有国王才能制造这些小金属鱼了，所以他在上面加上了他自己的私人印章。

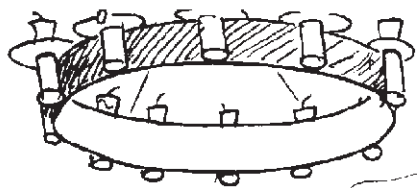


啊，还有一个细节：如果有人敢擅自造这些金属货币，是要被处死的！

啊呀！！！！

货币总量

在努米斯国王的王宫里：

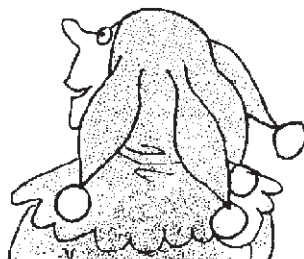


这种保拉克人发明的货币真是好极了，咱们可以用它把全天下的土地都买过来

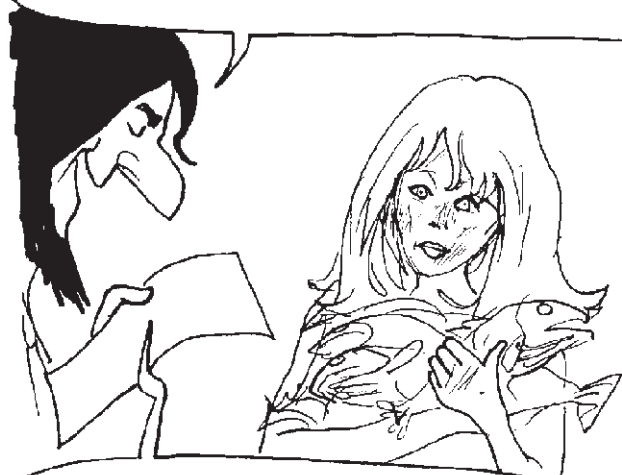


全天下的土地？陛下，咱们可以买来整个宇宙！

你说得对，把整个宇宙都买回来！



索菲，生意来啦。我得到了努米斯国王的一个大订单：他决定邀请全天下的人吃饭，所以需要大量的鱼。



咱们得增加捕鱼量，你先织一个巨大无比的网，然后咱们就可以去湖里捞鱼了！

把钱拿到这边来！



而昂塞姆呢，整天就在艾伯家的陶罐作坊里没完没了地制作陶罐。

嗯，这相当于一打乘一打再乘一打 (*) ……



你是指做这些箭头的小铁片吗？
老头，我们已经有足够的箭头了，瞧，
我们的箭囊都已经装不下了，再说，
我们现在已经没有仗可打了

你的小铁片
已经不稀罕了…



假如你实在需要的
话，就四打钱
换一公升药吧

在这个系列行为的另一端、在塔亚克人那里
发生了什么呢…

除了200公升的药，你还想要什么？



反正我有钱… 足够支付的

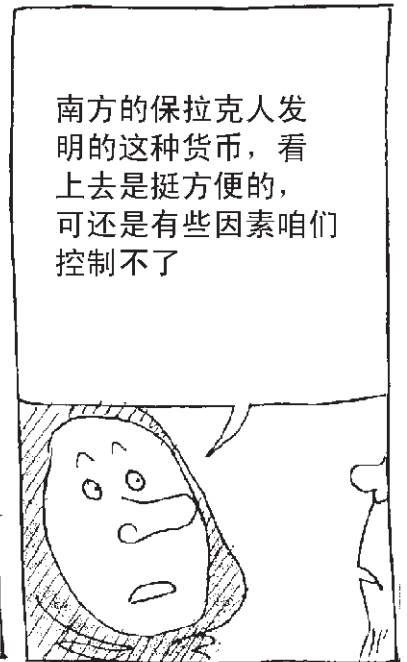
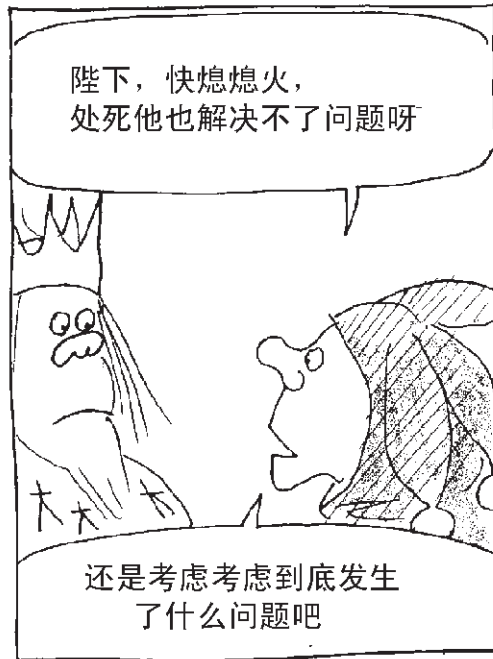
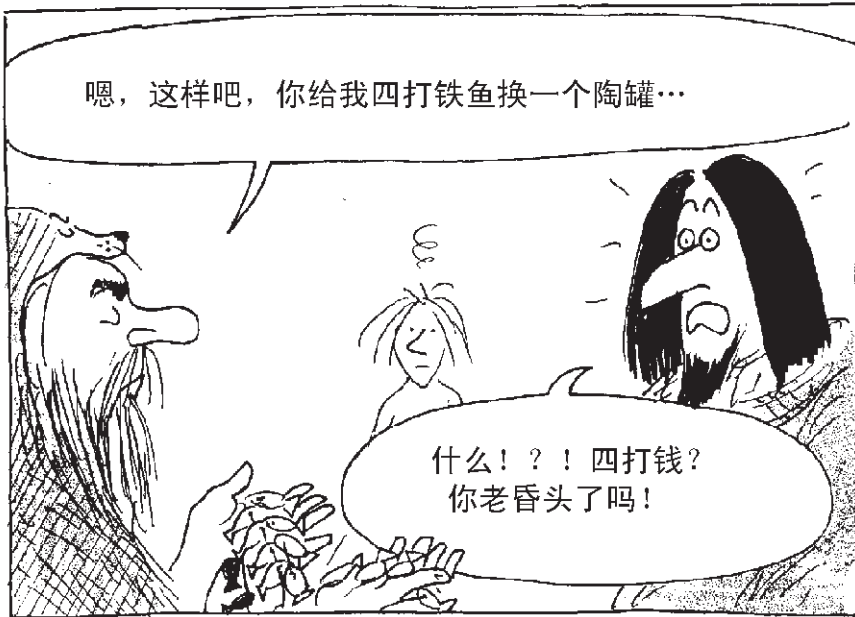
你们难道不会数数吗？原来只要一块钱
一公升的呀！你必须按这个比例换给我药！

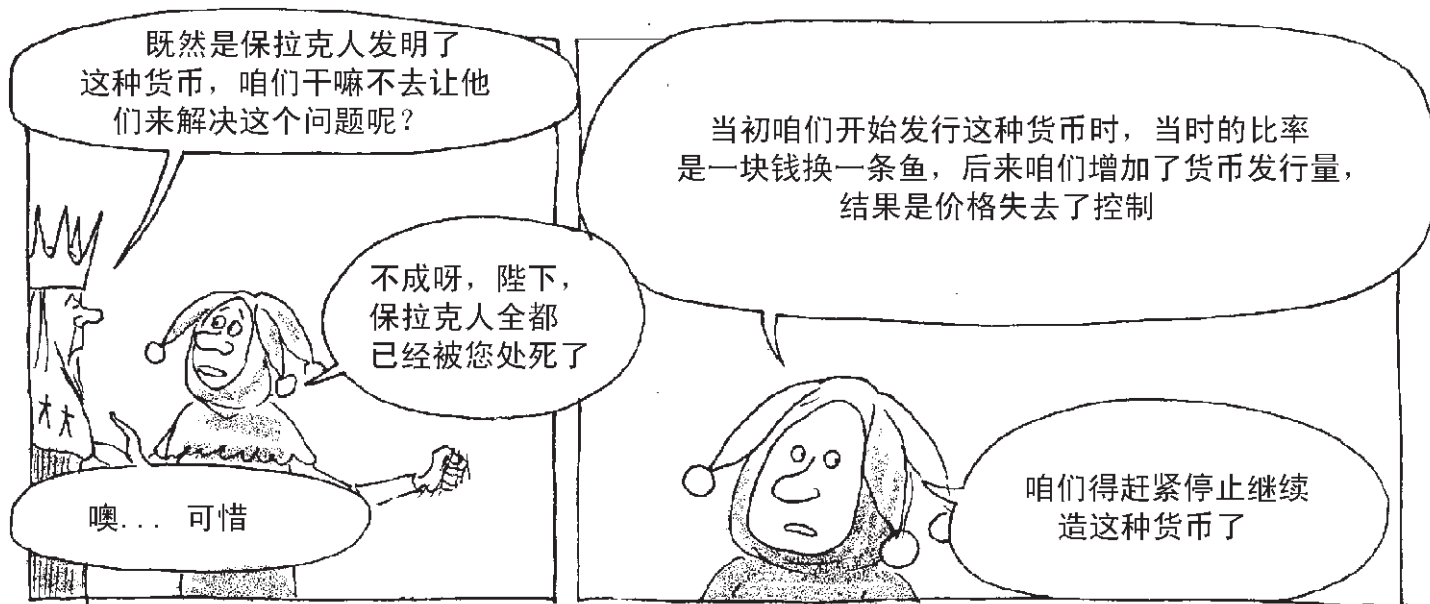


你以为你是谁！？老家伙，你还是
去捡点鸡毛蒜皮吧。

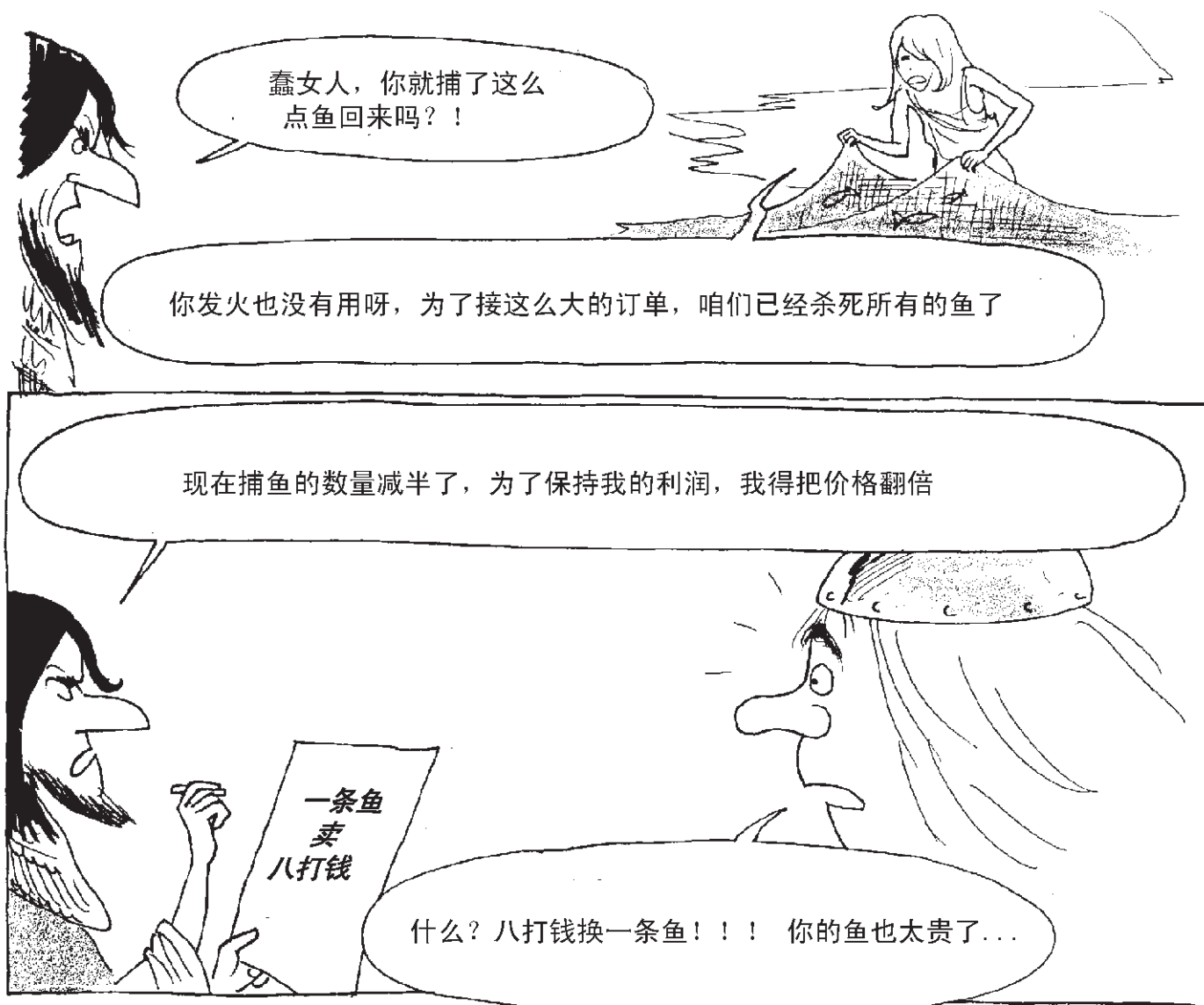
(*) $12 \times 12 \times 12 = 1728$

这些争执不断扩展…





在库米人这里，努米斯王的订单正在引起其他的后果：

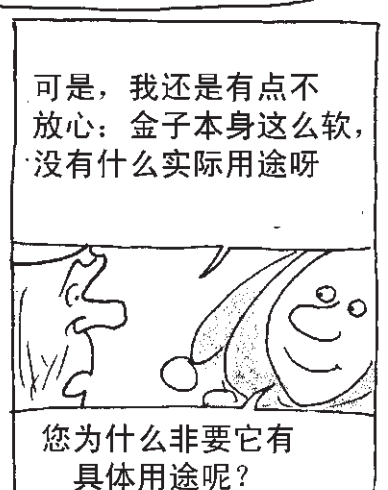


物以稀为贵

陛下，您看，鱼变得越来越稀有，价格也随着上涨，物以稀为贵呀



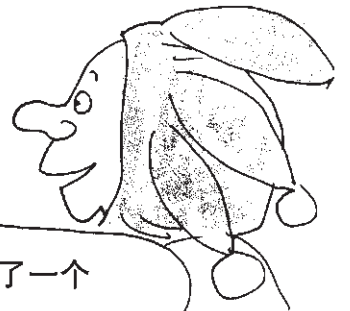
咱们的货币材料选择得不够好：铁现在已经成为常见的材料，冶金行业不断发展，连战车的轮子现在都是用铁的了。咱们最好选其他的罕见的材料造货币。



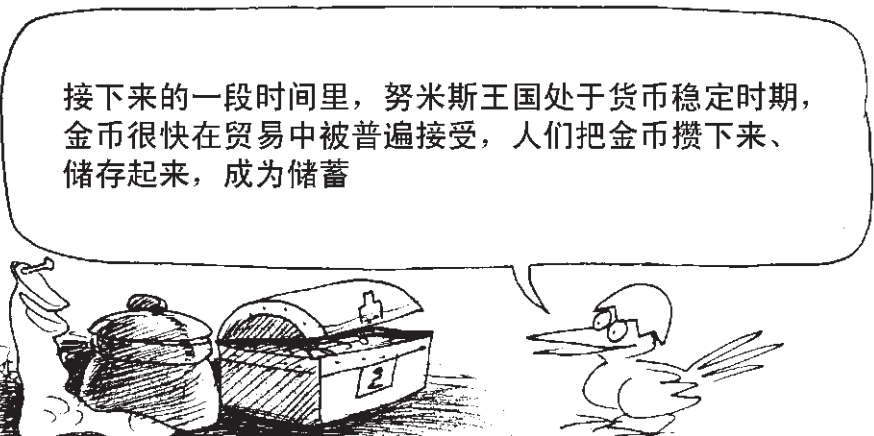
说不好，如果是铁的话，人们可以把它熔化后制造很多有用的东西：箭头、钉子等等



总归是可以使用的东西呀

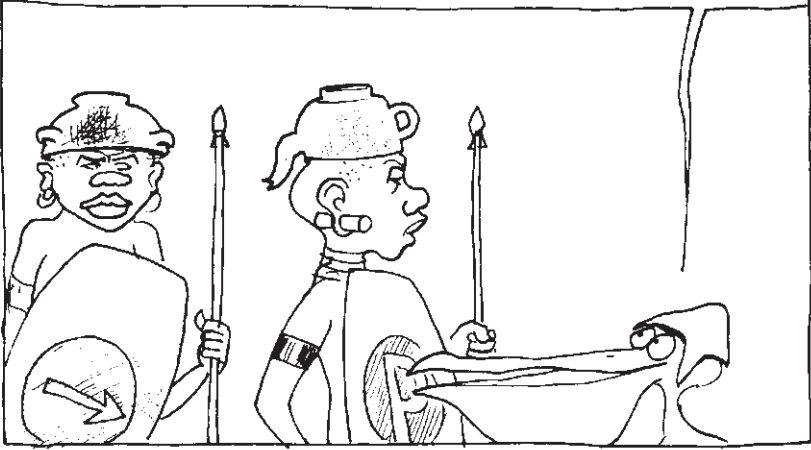


有主意啦，我想出了一个金子的用途...

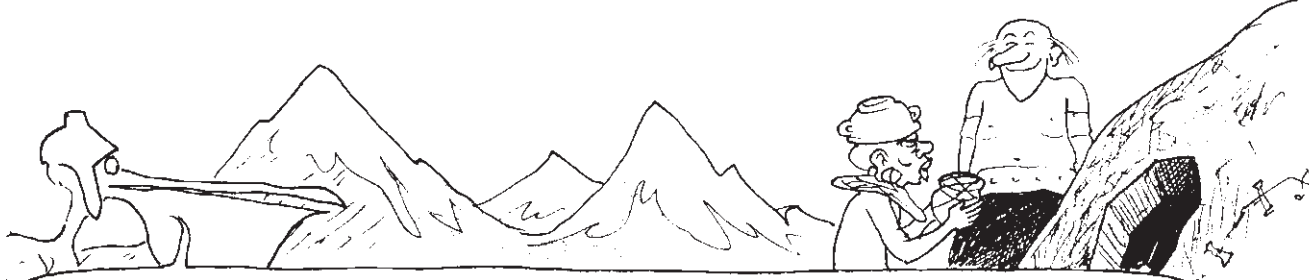


贸易不断地发展，保尔杜里村的艾伯人终于说服了塔亚克人来购买他们的陶罐，借此给他们的陶罐产品找到了新的出路，开发了新的市场

塔亚克王也开始体会到了消费的乐趣，他们用打猎得到的肉换取各种漂亮的物品



银行



因为担心老百姓不会攒钱或者变得贪婪，塔亚克王决定把多余的货币委托给一个品行可靠的邻居保存，当然，这要交付一些低廉的保存费用

需求过剩造成的通货膨胀

大家都听着！所有光着头的人：为了保护你们不受恶劣气候、坏念头、有害微波或者太阳光的损害，大家都要开始戴这种我们保尔杜里村制作的帽子，戴上了这个帽子，你们都好象头领一样有气派。快来买我们的帽子呀！



“神秘真知帽”
销售点

别再傻坐在学校里浪费时间啦，我们的“神秘真知帽”可以让你获得一切你需要的知识！



昂塞姆在此作证：“神秘真知帽”令我掌握计算秘诀

这些艾伯人呀，为了做广告，什么都敢说！

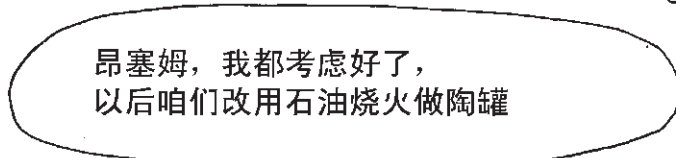
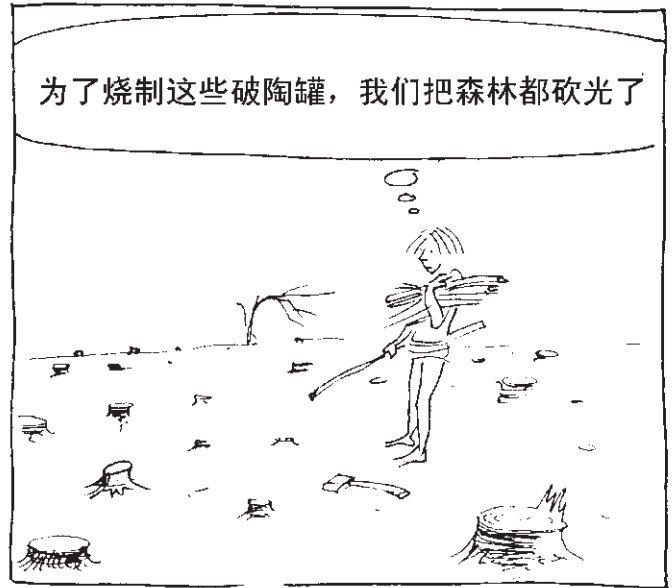
难道你觉得...

你脑子进水了吗？

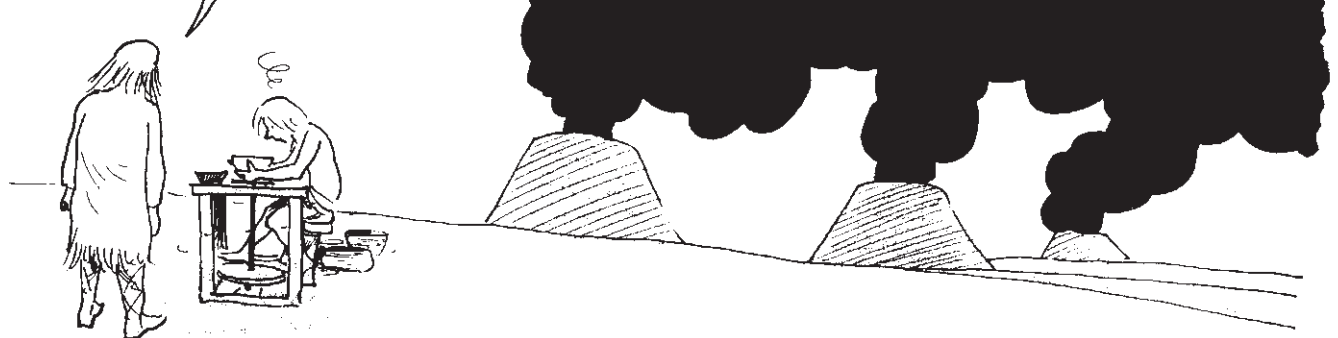
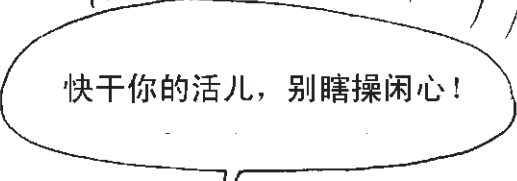
昂塞姆，好小子，咱们生意不错呀！

兄弟，五十块钱

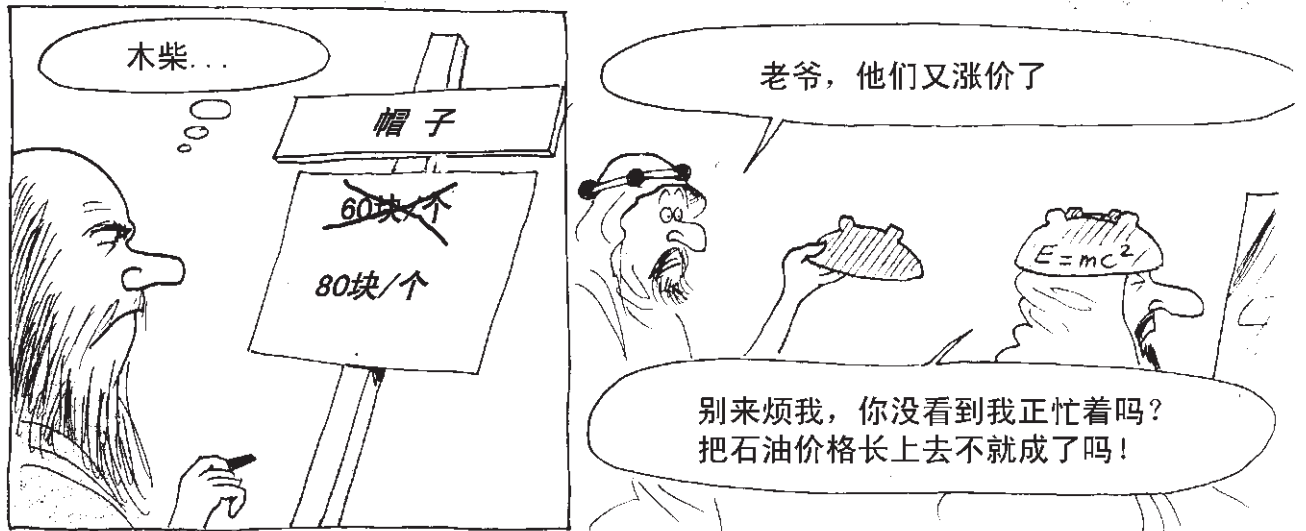
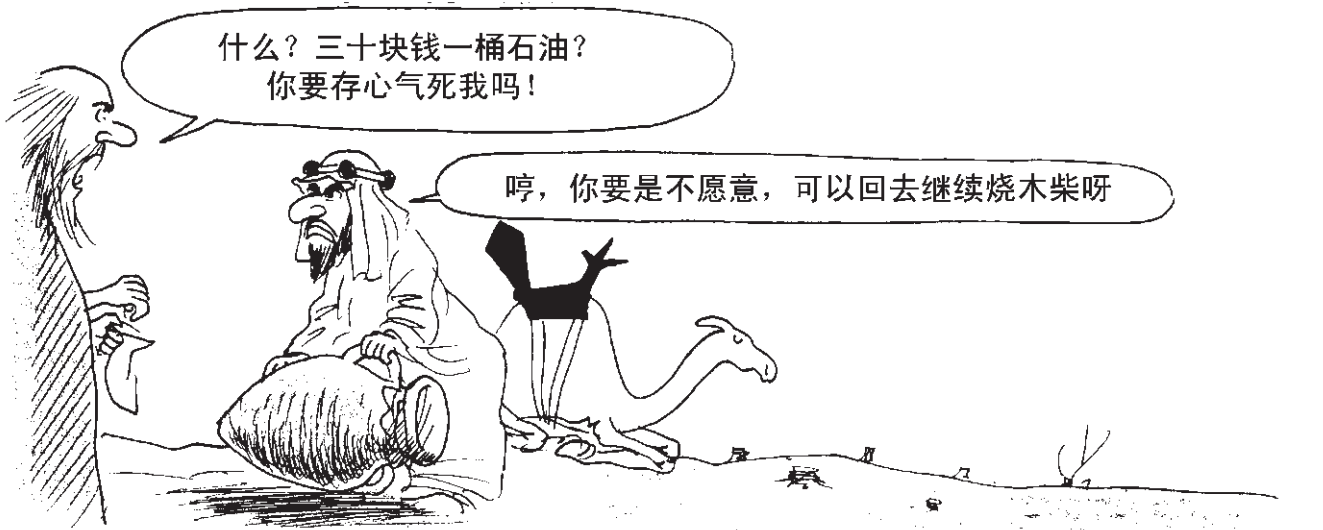
师傅，只剩下三个了



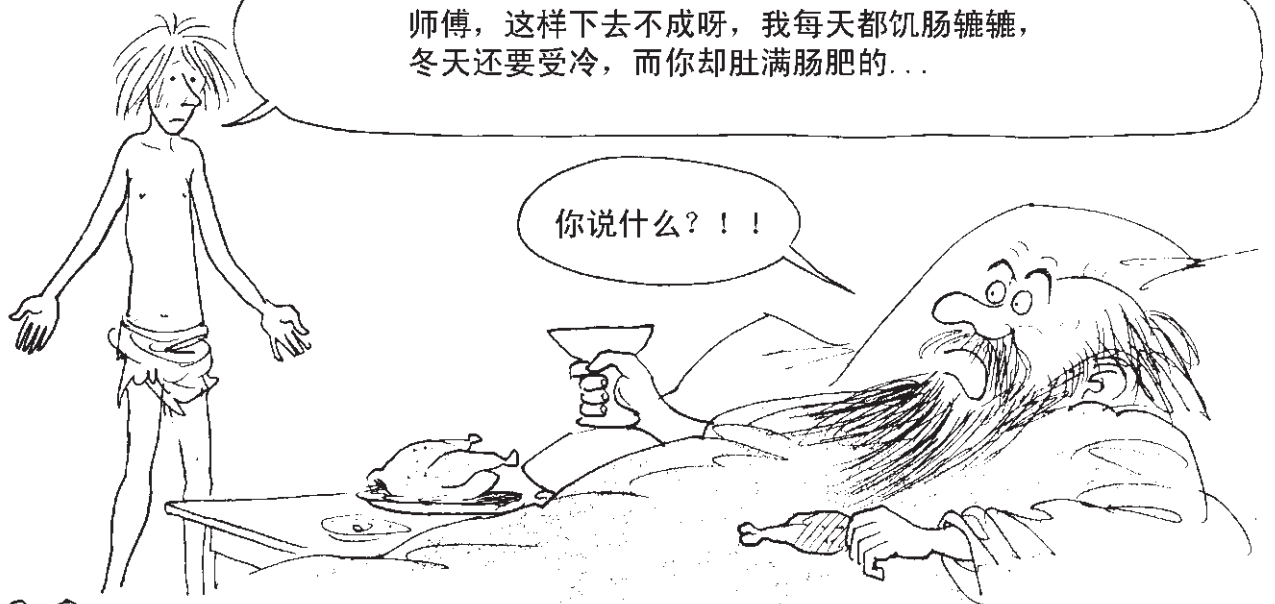
成本带来的 通货膨胀



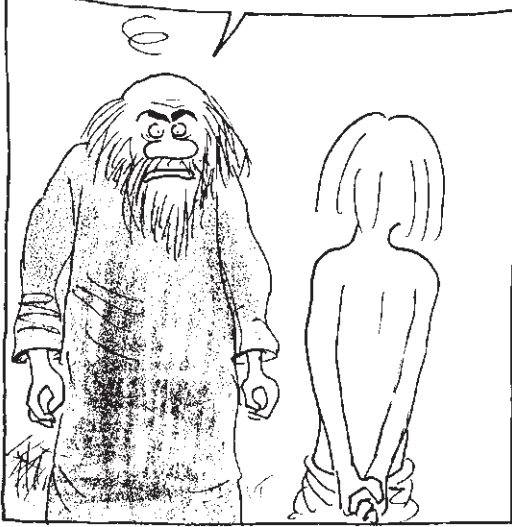
又过了一段时间.....



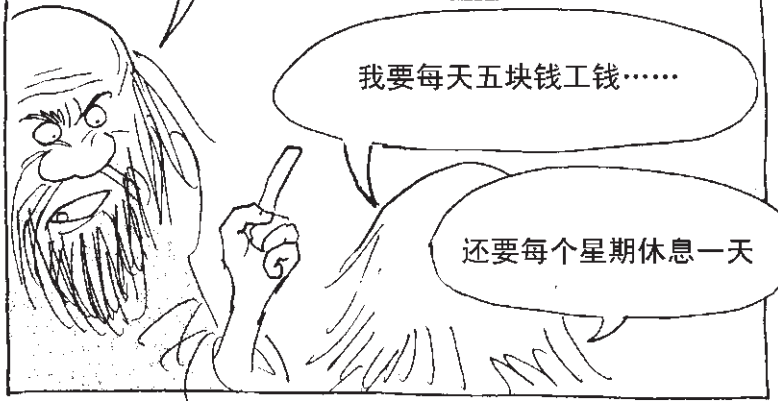
有一天...



我知道了，一定那个在湖里
捕鱼的丫头给你灌输的这些念头！



据说他们那边成立了一个什么
“合作社”之类的东西



我要每天五块钱工钱……

还要每个星期休息一天

我还得花钱买石油呢，而且现在
石油价格不断地上涨！



那你就少吃点… 药呗！

每天五块钱！你要气死我吗！



你这是存心要
咱们破产呀！

五块钱一天！



老天，但愿
这只是个恶梦

听着，如果你更努力地干活儿，
将来我一定…

你要这么多钱干什么呢？



不成！现在就开始
五块钱一天！

我要去买衬衣和肥皂！



哈，我明白了，先吃饱了肚子，
然后就要思淫欲了！

我得保护你不受邪念的影响！

你这个讨厌的老家伙！
我只不过是想要一件
衬衣！

既然是这样，
那你以后自己去
做陶罐吧！

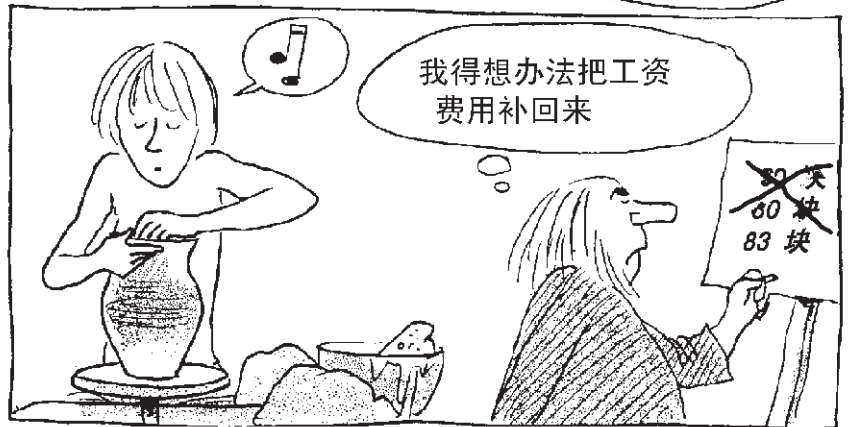
我得在老天面前对你的品行负责

这个没有良心的家伙！
我养了他这么多年…

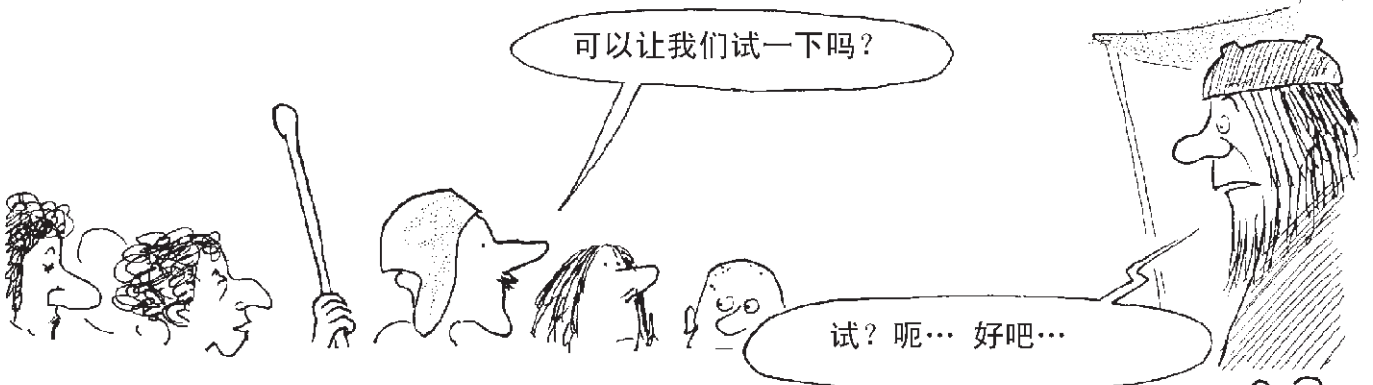
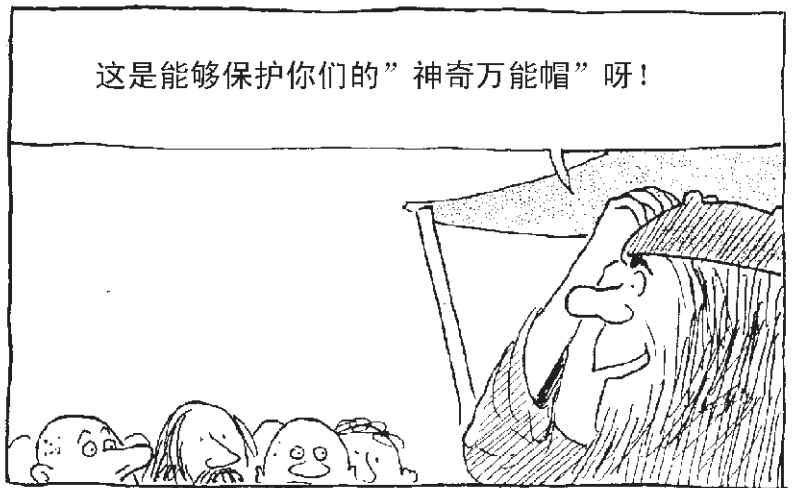
我的药…

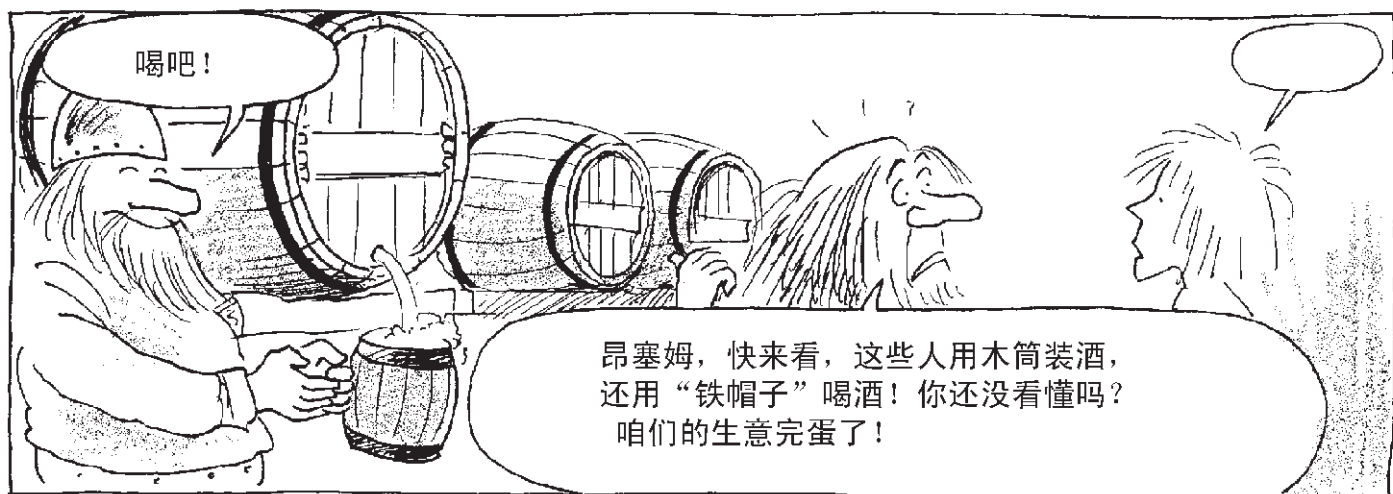
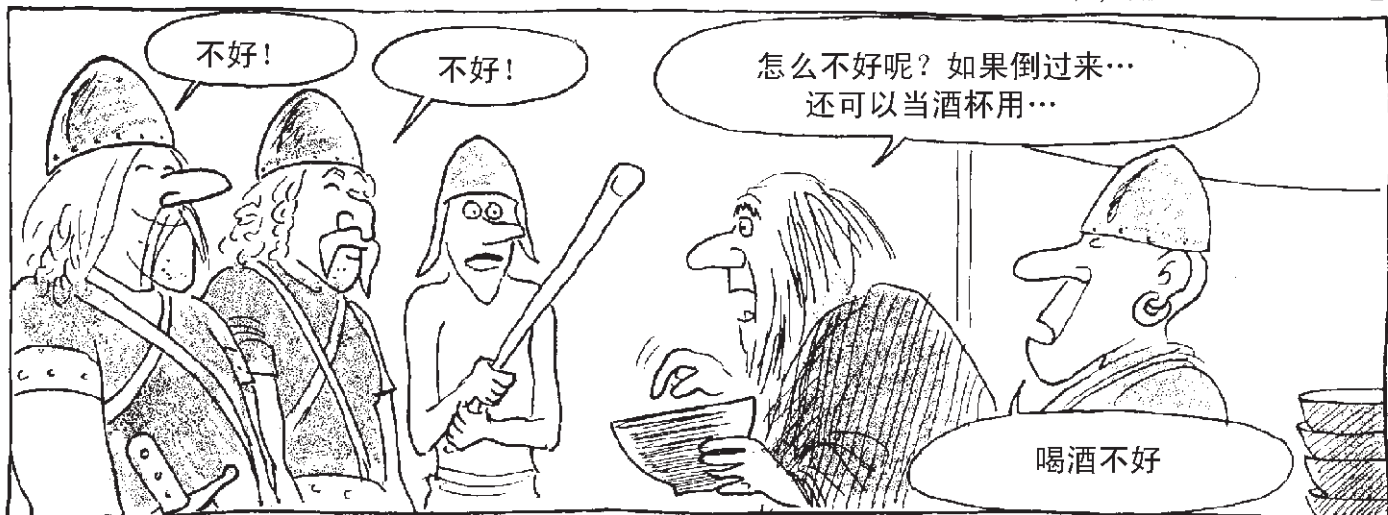
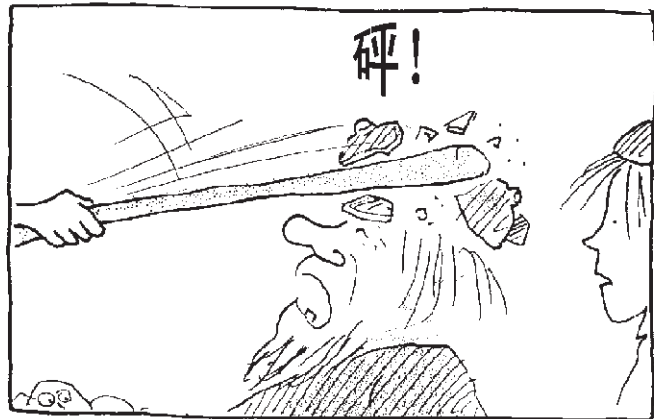
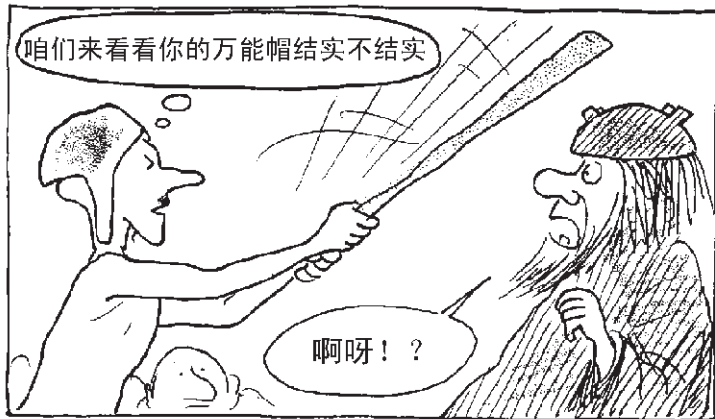
昂塞姆，快下来！赶紧去做帽子，
人家明天要来取货了……

我要每天五块钱工钱，
还要每个星期休息一天！

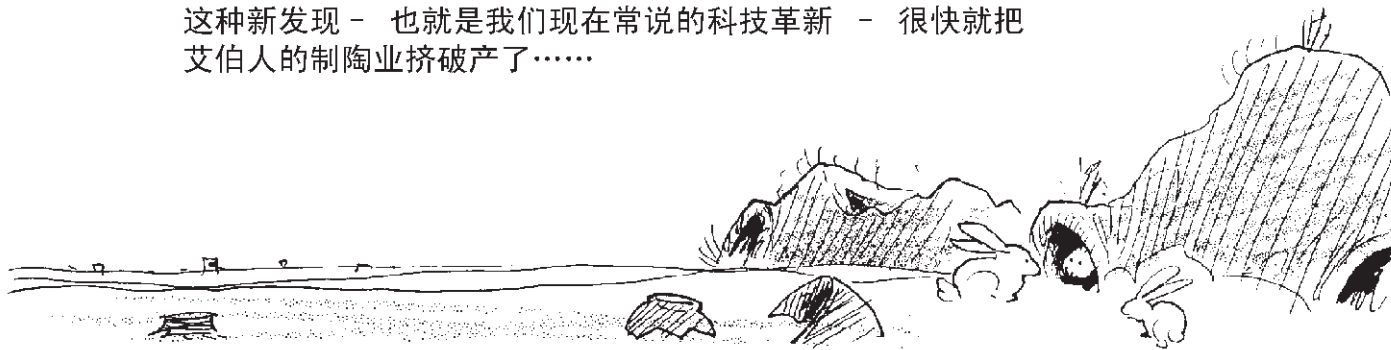


竞争



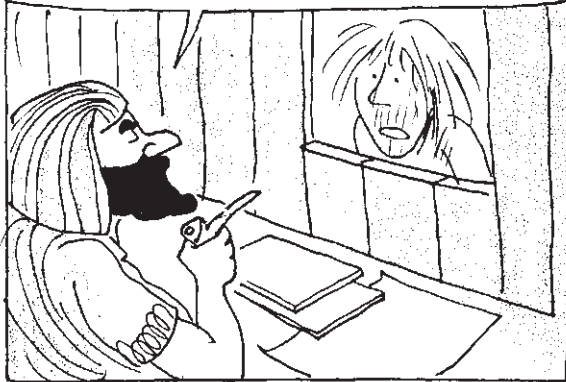


这种新发现 - 也就是我们现在常说的科技革新 - 很快就把艾伯人的制陶业挤破产了……



劳动力市场

你说什么？你会造陶罐？
这有什么用！你会计算吗？



你只会用手指简单地记数，真是小儿科！
现在要用十进制法啦！

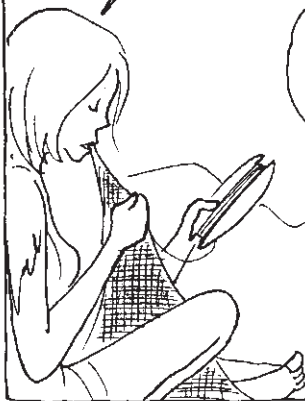


每天都有这么多新技术出现，我们怎么跟得上呀？



在昂塞姆陷入失业困境的这段日子里，捕鱼的索菲在干什么呢

老天！自从我们杀死了老 库米、控制了湖区后，都发生了什么呢？



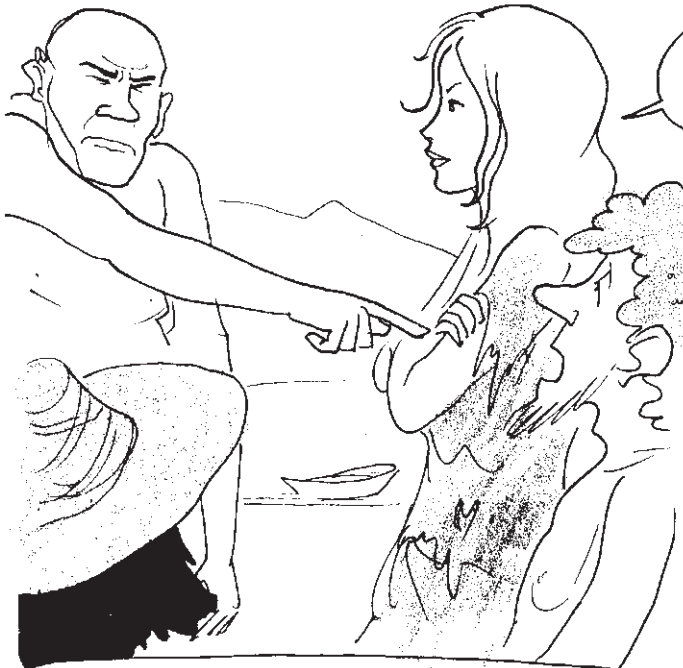
我们这些渔民还是得每天劳作，而且合作社的头是帮寄生虫，我们的处境一点也没有好转。



咱们的合作社是伟大的！

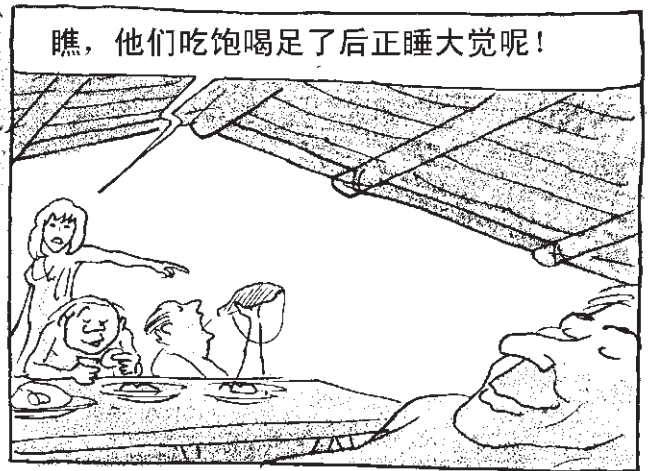


社员同志，不许说丧气话，合作社运动就好比一场战斗，你们在生产岗位战斗，其他的同志在意识形态和规划领域战斗，咱们现在是生活在计划经济体制(*)下。

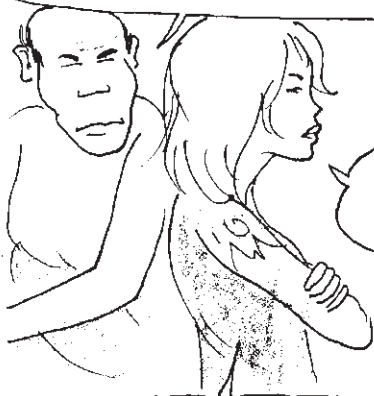


哼！你自己来看看那些在政治意识形态领域战斗的英雄们吧！

瞧，他们吃饱喝足了后正睡大觉呢！

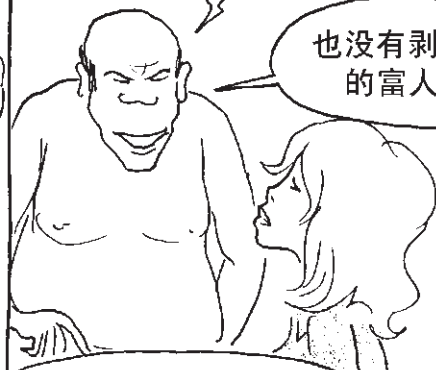


人家没有大吃大喝，人家是在品尝，是质量检验工作。你这个人思想有问题！



质量检验？你骗谁！

不过你别忘了：咱们在合作社制度下大家生活都改善了，没有人失业，人人都有活干。



也没有剥削我们的富人了

我们每一个努力干活的工人后面至少有十个人什么也不干，就会睡大觉。

索菲，你可得提防这个家伙，他是公安部门的人，很危险的。

你说的这些我都早已经知道了。上帝作证，我可是真心盼望这场革命的。你们杀死老库米的时候，我可没有替他流泪呀。可是你们为什么不想法阻止新生“贵族阶层”的出现呢！
这些无能的人、这些懒人、蠢人，就只知道“政治意识”…
为什么这些人吃鱼肉而我们就只能吃鱼尾？！ 为什么会存在这些特权！

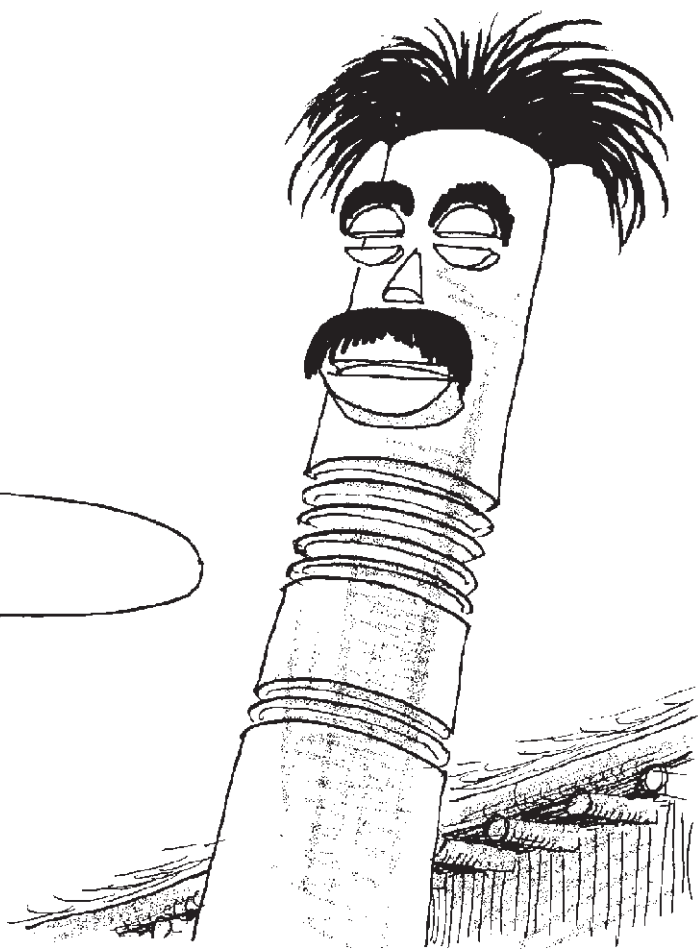
你的思想太落后了，你应该看全体，不要老是盯着个别现象。

在山那边的保尔杜里村实行的是人剥削人的制度呀！

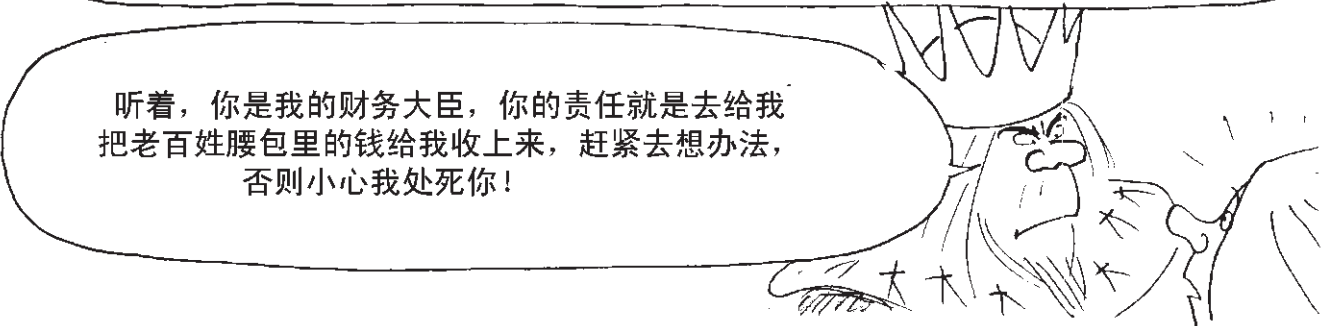
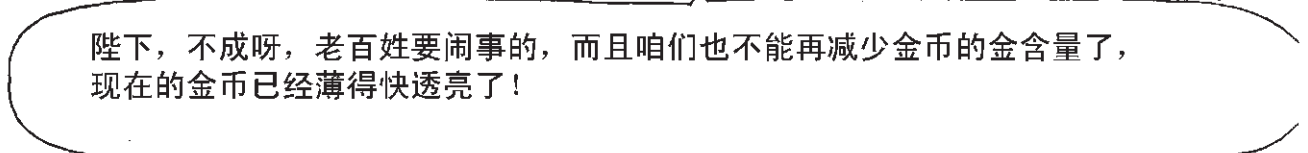
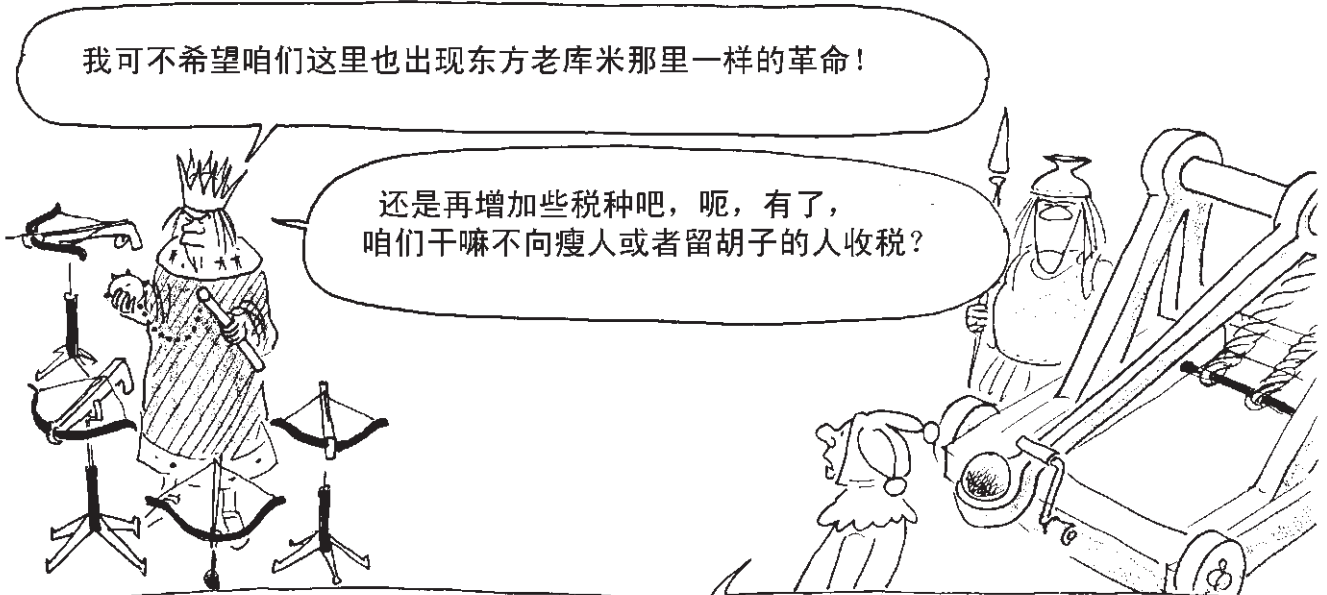
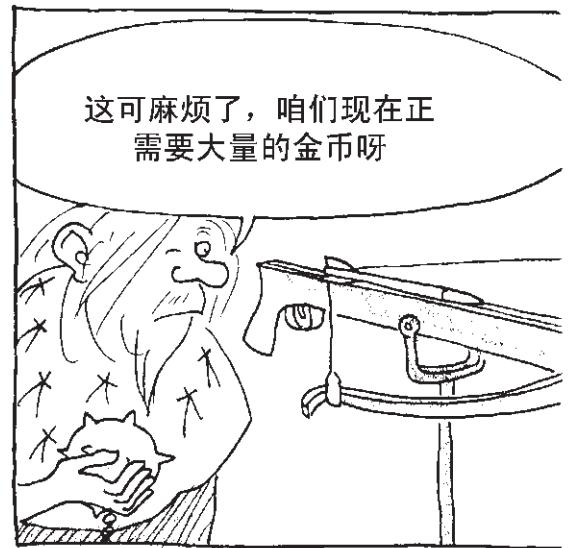
咱们这里难道不是一样的吗！

你太过分了！我要去向上级…

… 向人民之父汇报！



在努米斯王国里：

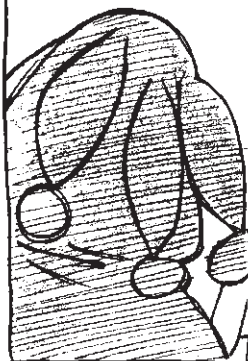


说来容易做起来难呀……

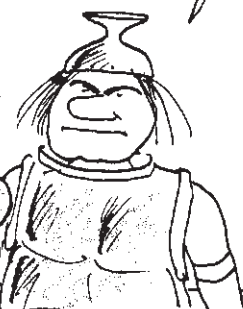


那里有个正在受处罚的人。受这么重的刑罚，
这个人一定是犯了重罪！

卫兵，这个人犯了什么罪？



开空头支票



有些人为了安全把他们的金子
藏在深山里，可问题是这些金子
一旦藏起来就不能流通、使用了。



是呀，这种做法
的确阻碍了贸易发展

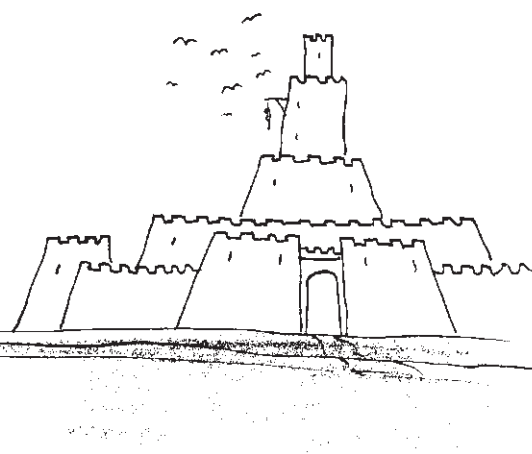
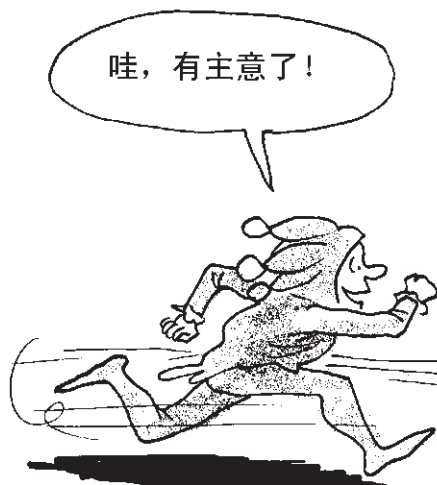
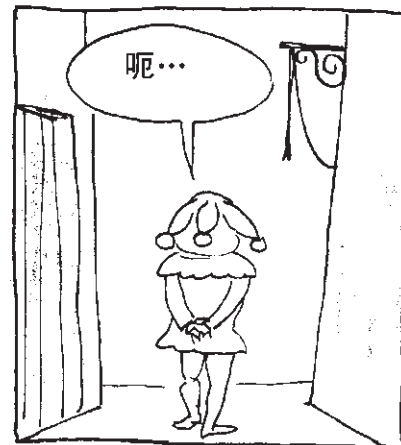
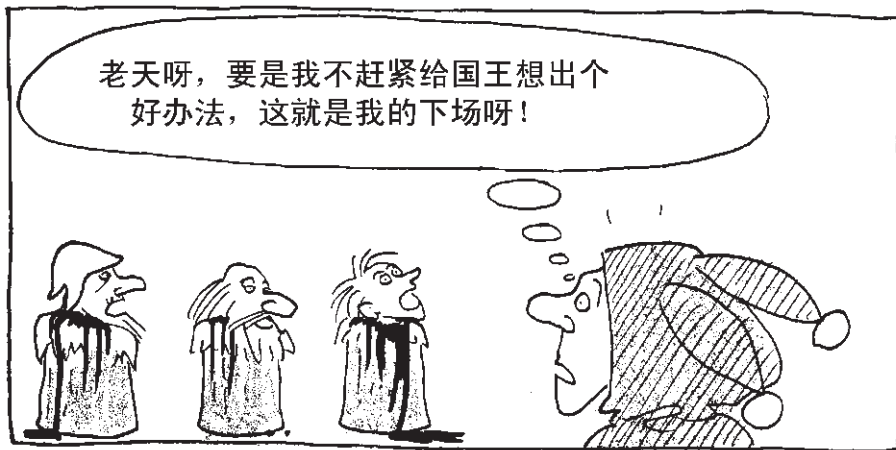
后来，有些人想出一个新的替代办法：
他们在一块羊皮上写上“支付持票人……钱”的字样，然后签上字，
他们把这种东西叫作支票，这些支票可以用来买东西。当然，法律



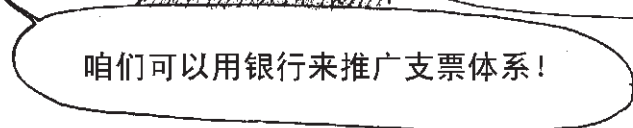
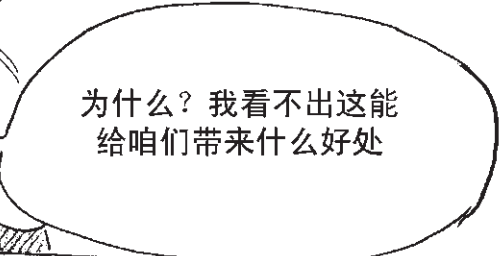
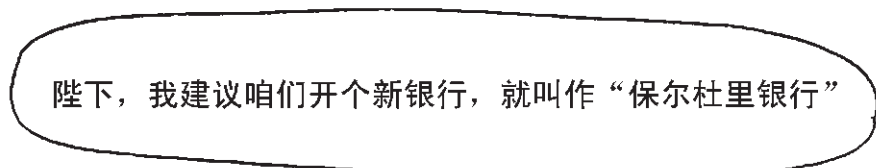
当然，收到支票的人可以去山上藏金子的地方换金币回来。

哎哟！哎哟！

卫兵，谢谢你给我解释这么多事情，现在你可以回去休息了。



纸币



首先，咱们号召老百姓把他们的金子都存放在咱们的银行里，然后给他们开上面写有“相当于…钱”的票据。秘诀是要发行超出金币流通量的票据。

可是，咱们怎么才能致富呢？

等一下，嗯，我开始有些明白了…

咱们也可以发行纸币，当然纸币量要比金币量大很多呢

呢，现在大家已经知道咱们的金币有了水份，但是他们怎么可能料到咱们的纸币是超量发行的呢？

哇，这将是历史上最大的空头支票！

春…

糟了！…

你在干嘛？

没说什么，陛下

等一下，如果咱们发行超出金币量的纸币，老百姓虽然傻也可能会产生怀疑的；如果大家同时来银行兑换金币的话，咱们可怎么办呢？那时候咱们就没办法保证一兑一的平价兑换了

不过，我可以发命令拒绝兑换金币…

不能随便发这样的命令，陛下。
这样一来肯定引起恐慌，人们就会失去对咱们的纸币的信任

那咱们可以发行金币量两倍的纸币，
然后用一兑二的比例兑换金币

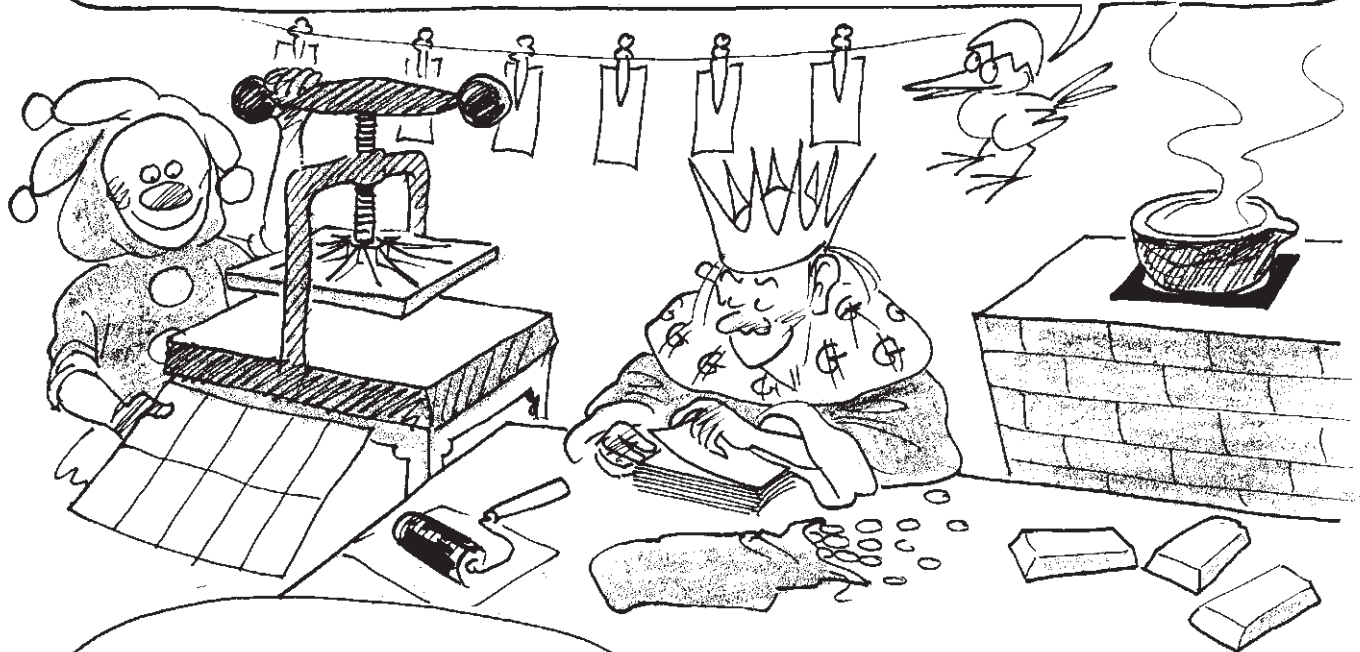
我有办法了：等人们把金币存到
我们的银行后，咱们立即把这些
金币融化掉！

陛下，这也不成

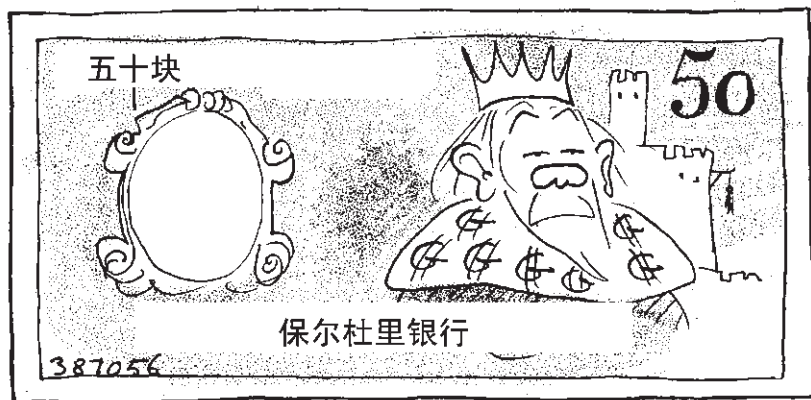
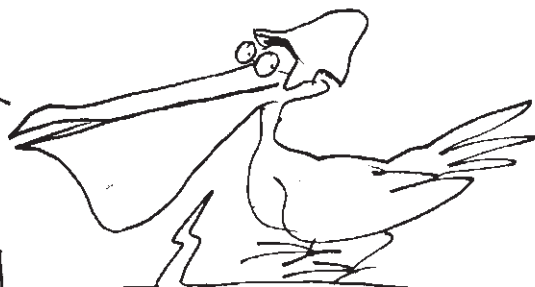
那我们又能得到什么呢？

当然是金子呀

就这样，在努米斯王国开始发行了有史以来最大的空头支票。
一切都跟预想的一样：人们把金币交到银行后，金币立即都被熔化掉，慢慢地就再也没人提到这些金币了。努米斯王发行了大量的纸币，人们开始习惯只用这些纸币四处采购东西。
这样的作法的必然结果是价格上涨，金子的价值也随着上涨，人们慢慢地忘记了原来的货币了……



起初，这种发行空头支票的作法把所有的保尔杜里人都推上了绞架，可是现在却被名正言顺地称作经济运作



当然啦，一旦有人试图效仿国王发行纸币为自己谋利，立刻就被努米斯王处死了。

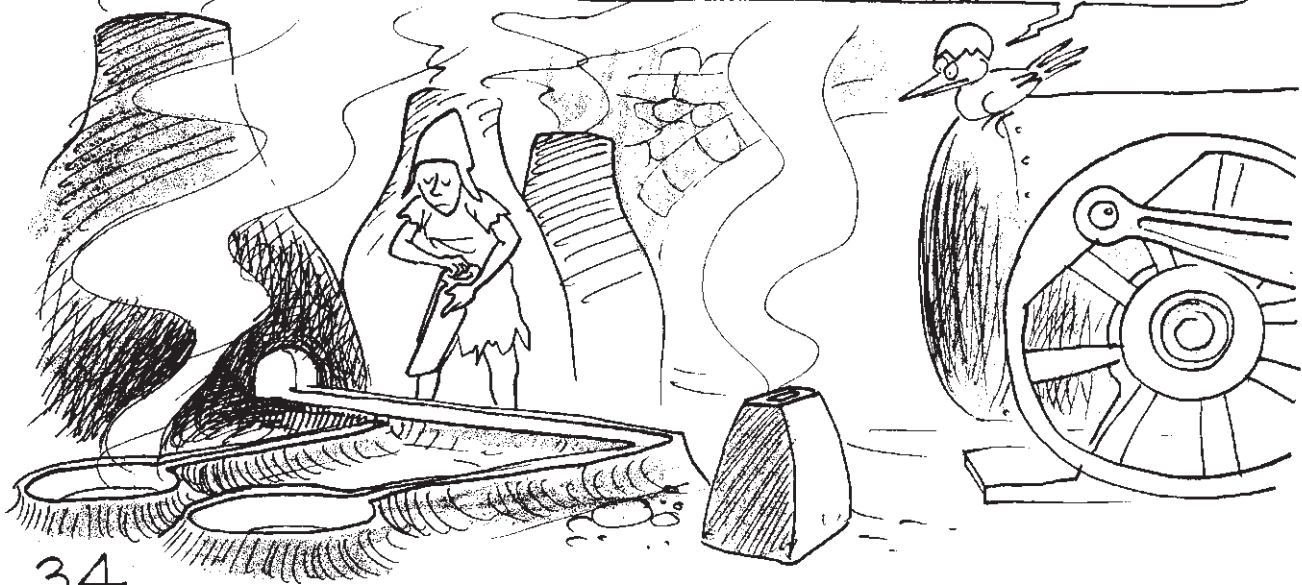
在此以前，为了把人们的钱包掏空，得设立各种苛刻捐杂税



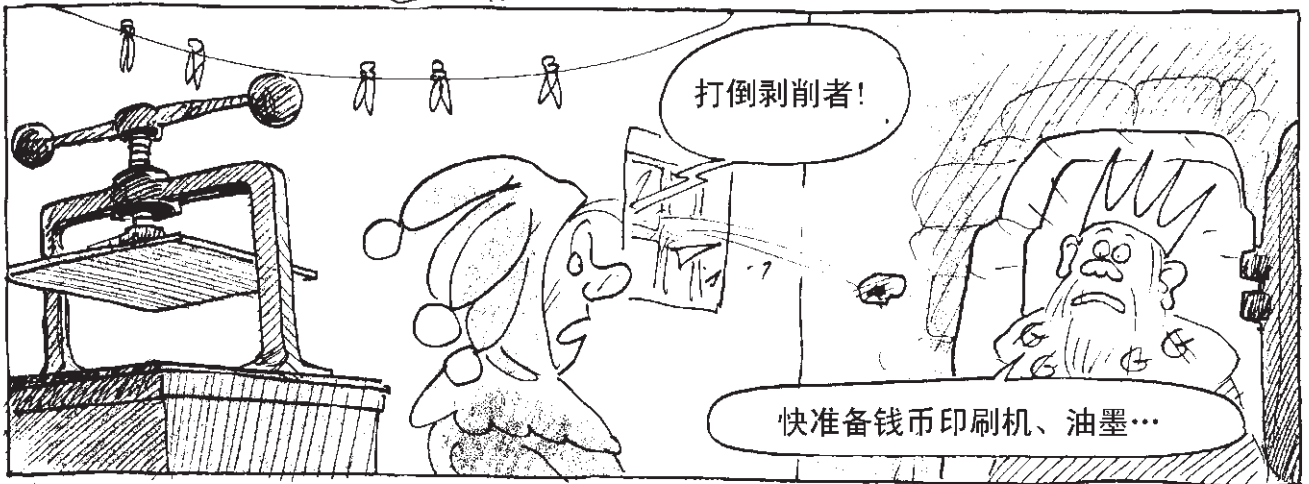
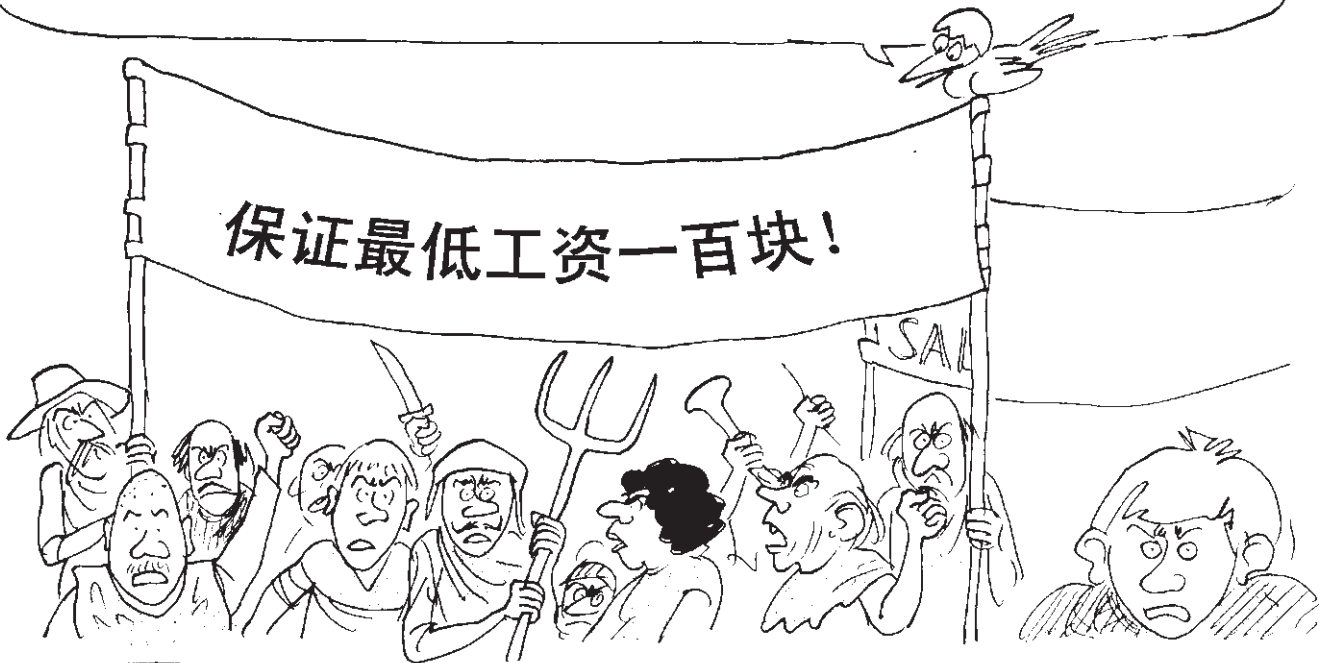
努米斯王仍然保留了税收的做法。但是由于他发行了超量的纸币 - 换句话说讲，由于这种人为的通货膨胀，他再也不缺钱了，只不过所有的价格都不断上涨。



保尔杜里地区进入了工业时代，经济不断腾飞，到处都在修建新工厂，人们开始进入工厂工作，成为工人或雇员。努米斯王通过发行纸币修建、购买、控制了全国大部分的产业



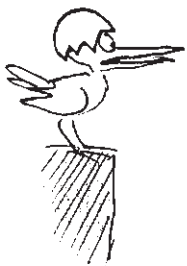
由于价格不断上涨，工人们开始要求增加工资，有时候还会发展成游行示威。



这样一来，人们感觉好象比以前富有了.....

咱们终于让他们把钱吐出来了!

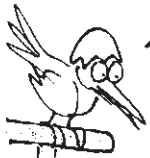
哇，有钱啦！
我们赢啦！



人们纷纷涌进商店采购.....



商贩们为了最大限度地获取利润，到了晚上就开始上调价格



~~800G~~
900G

如果继续有人要买，
就说明价格还不够高，
这是天经地义的事！

别忘了也给伙计们长工资呀！

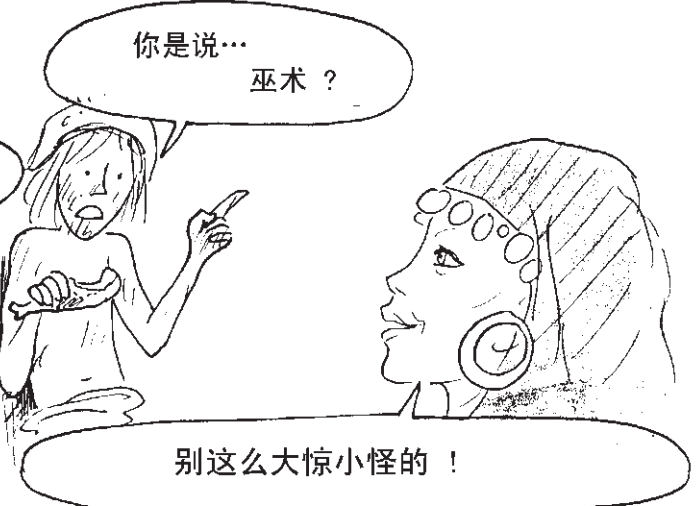
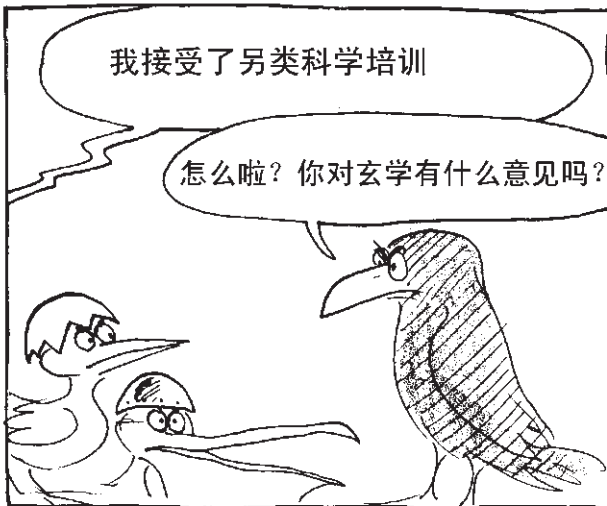
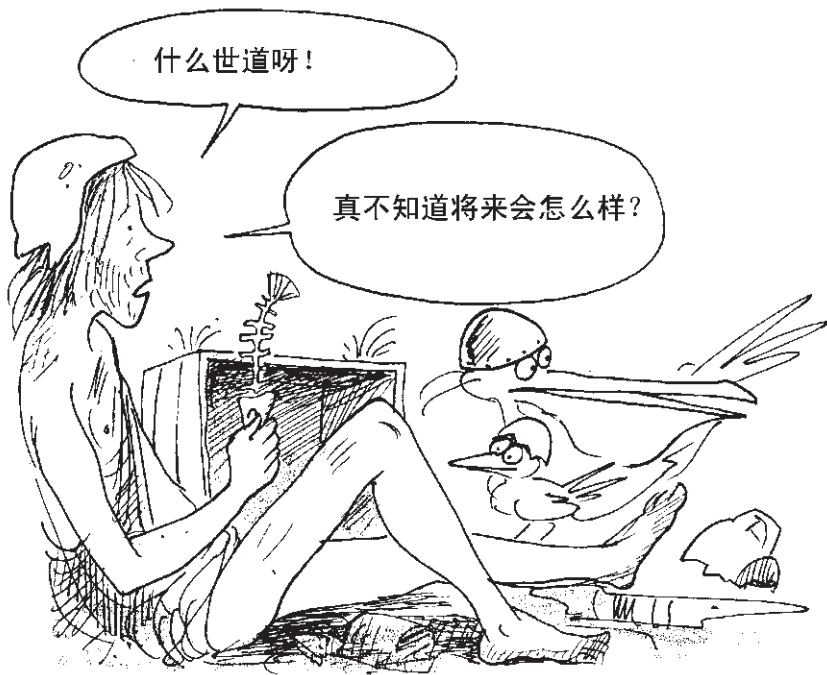
看上去变来变去的，其实还是跟从前

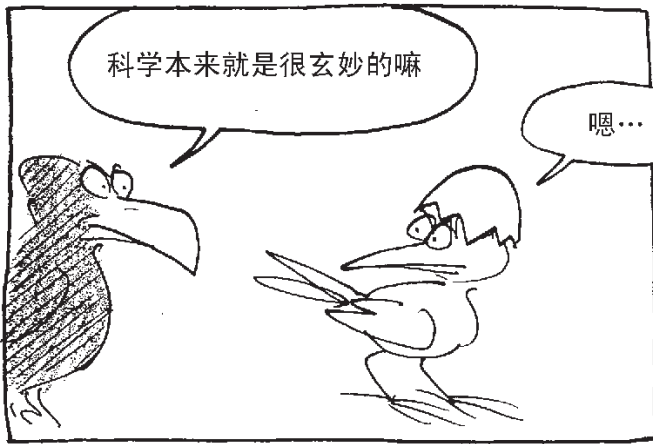
一样！
真弄不懂！

两百块！十年前我才挣五块钱！

可是你怎么不看看
现在的价格呢？







科学本来就是很玄妙的嘛

嗯...



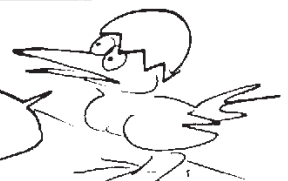
我卖的有安眠药、镇定剂、维生素、当然还有美梦...



生意还好吗?

我没什么可抱怨的... 闹饥荒的年头，我能有六十万营业额呢

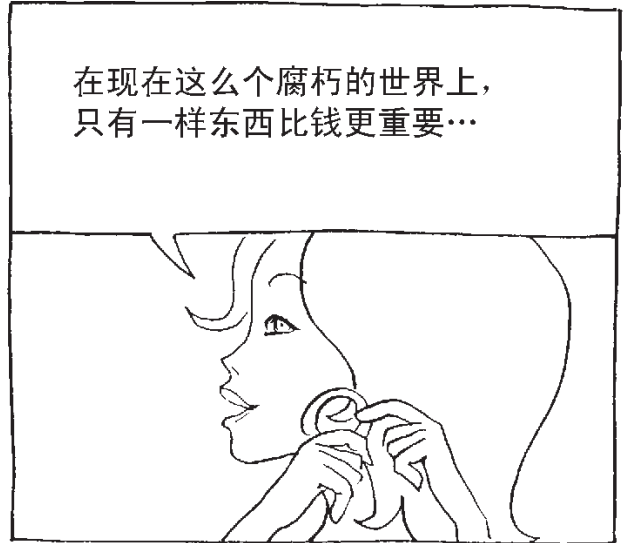
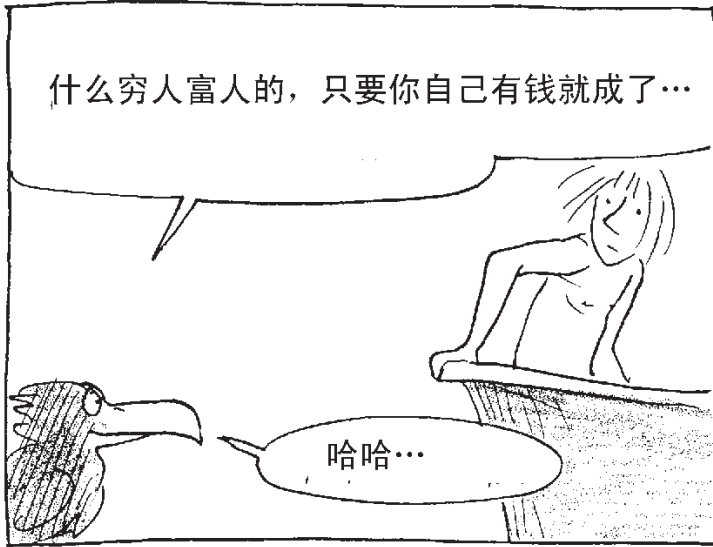
六十万!!



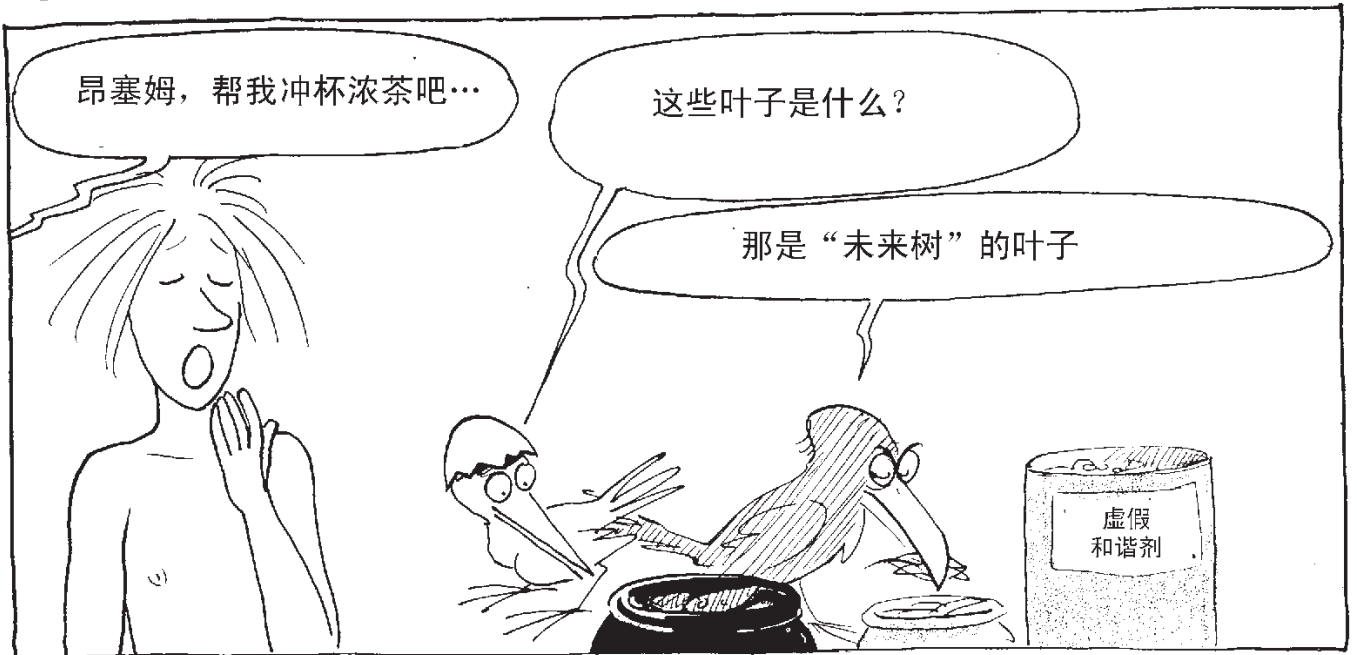
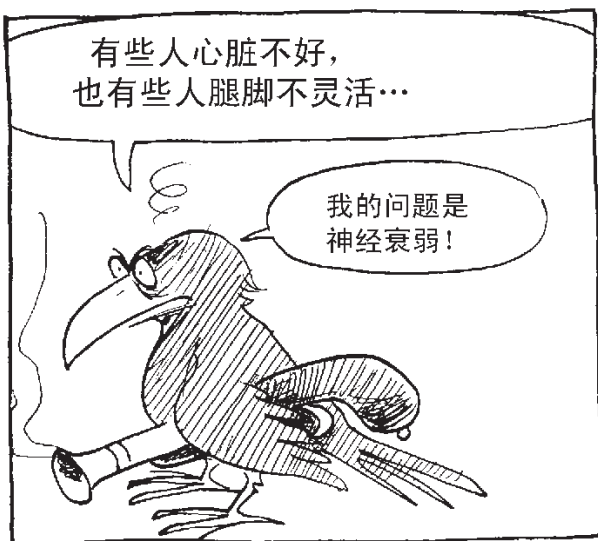
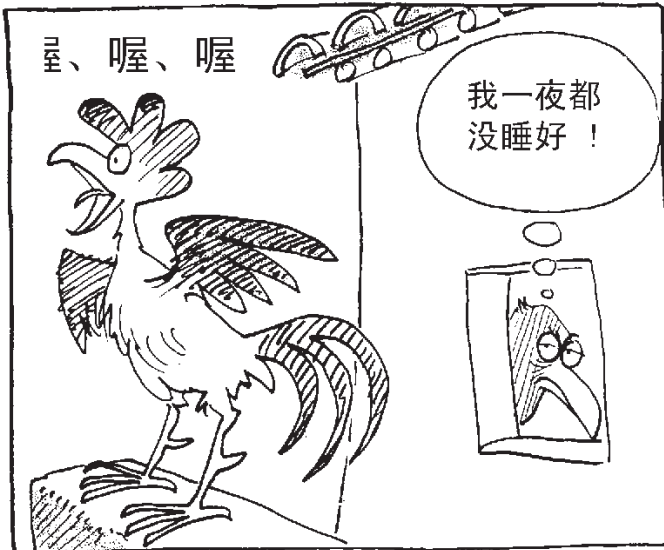
你真的相信这些东西吗?

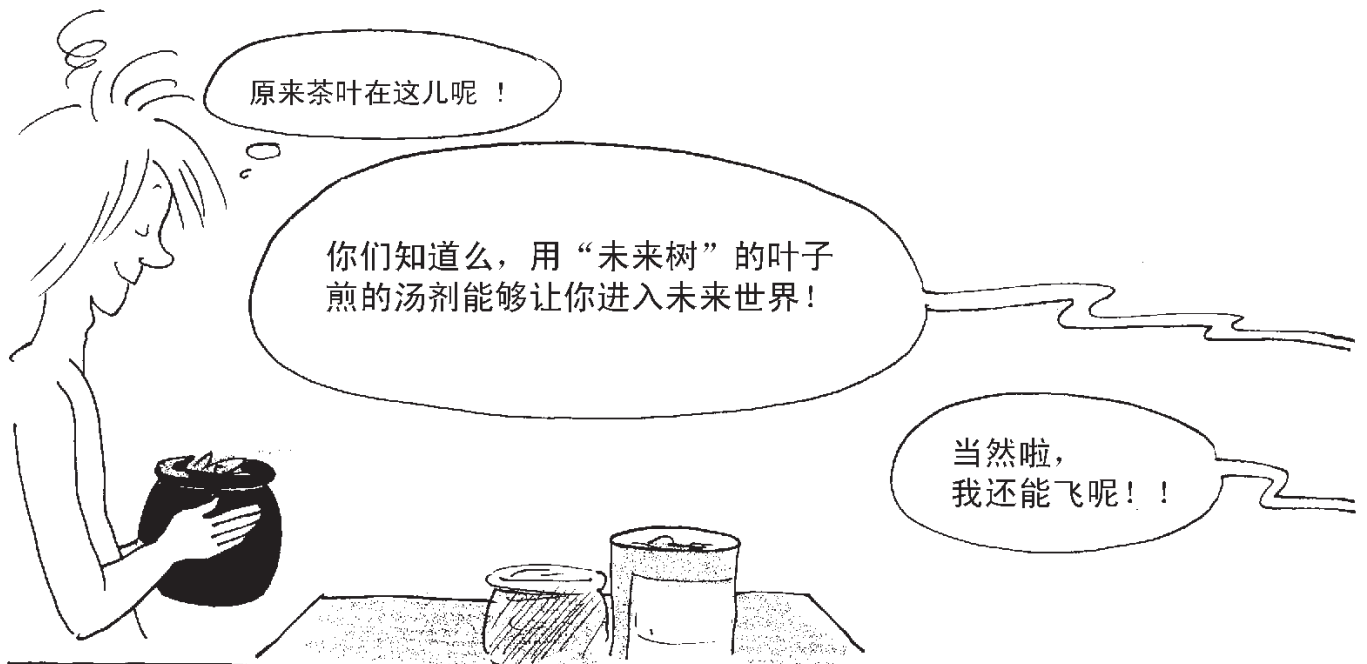


哎，总得有个生计呀...

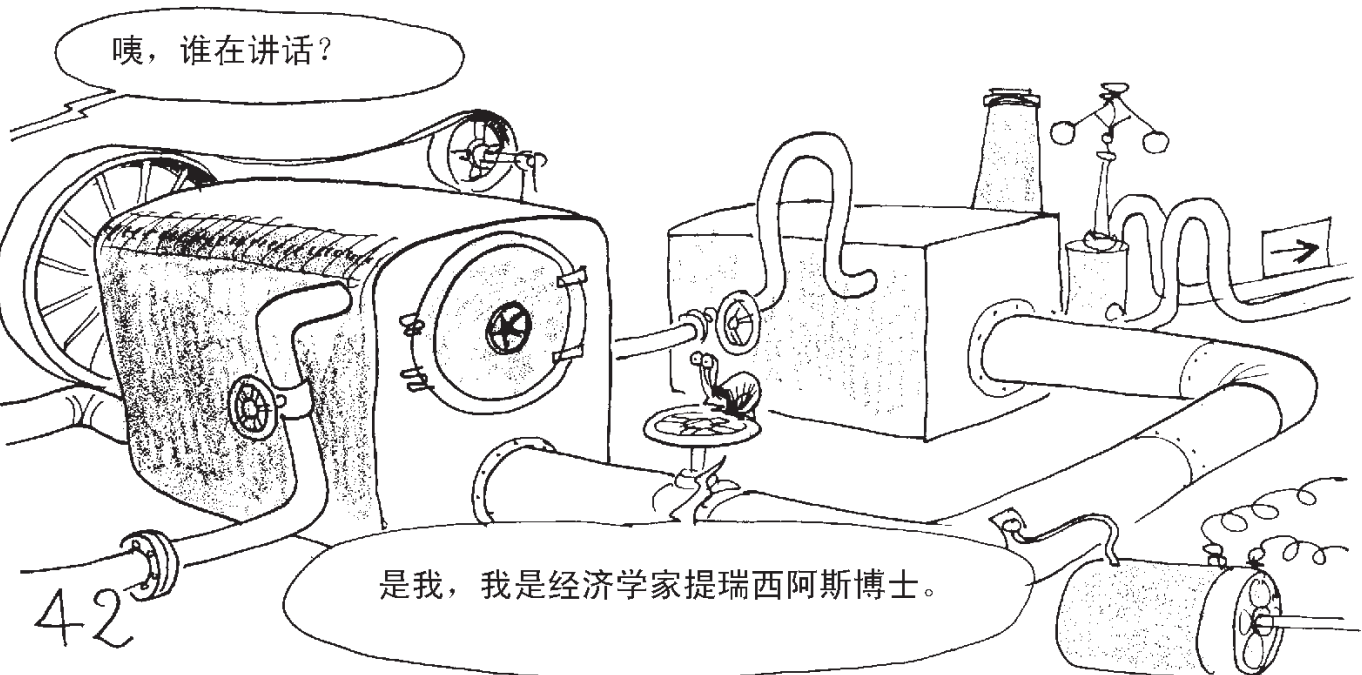
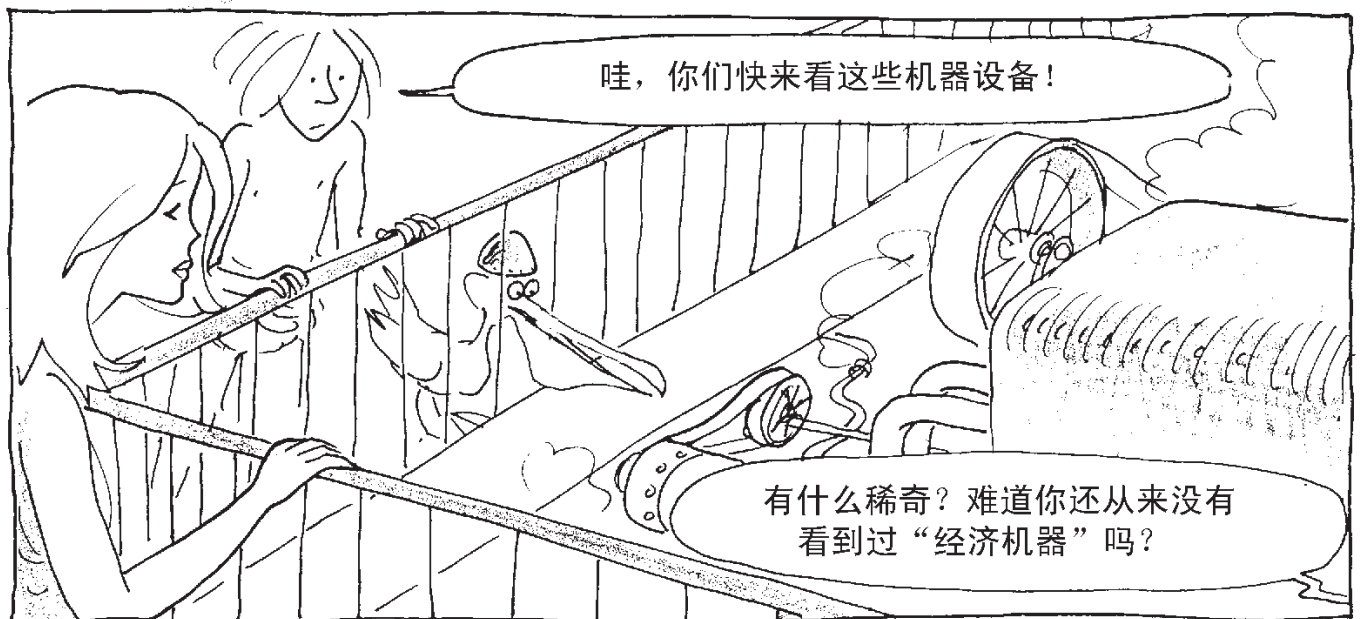
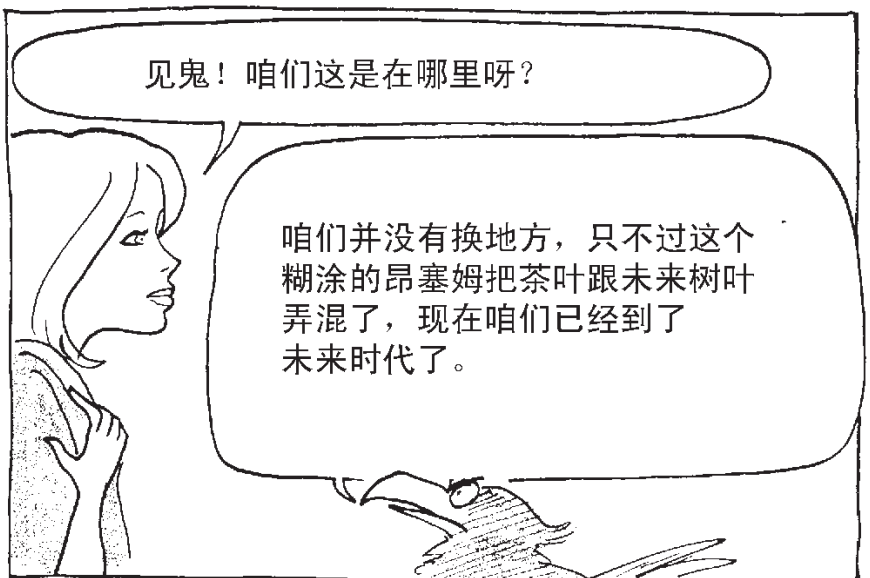
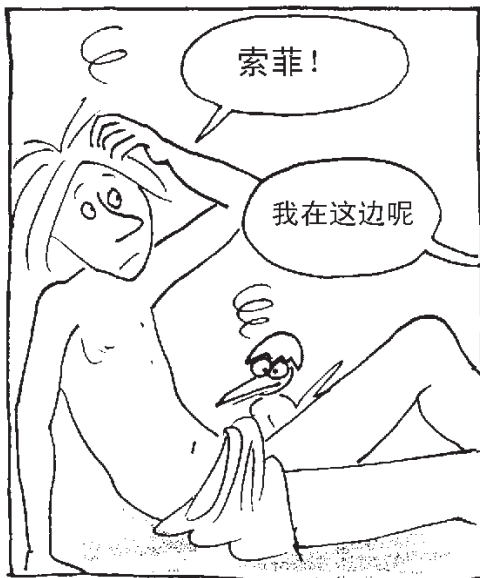


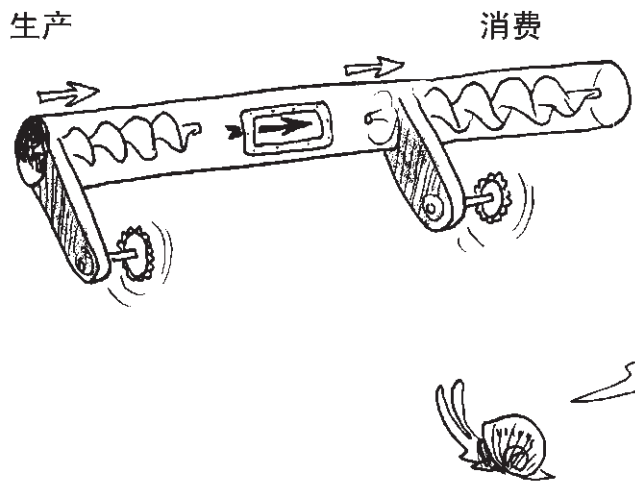
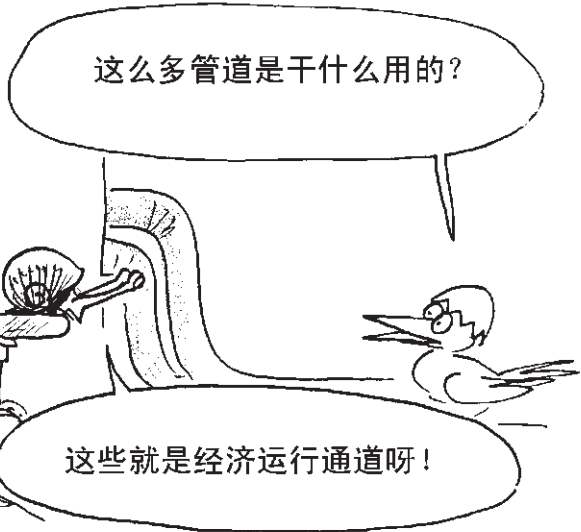
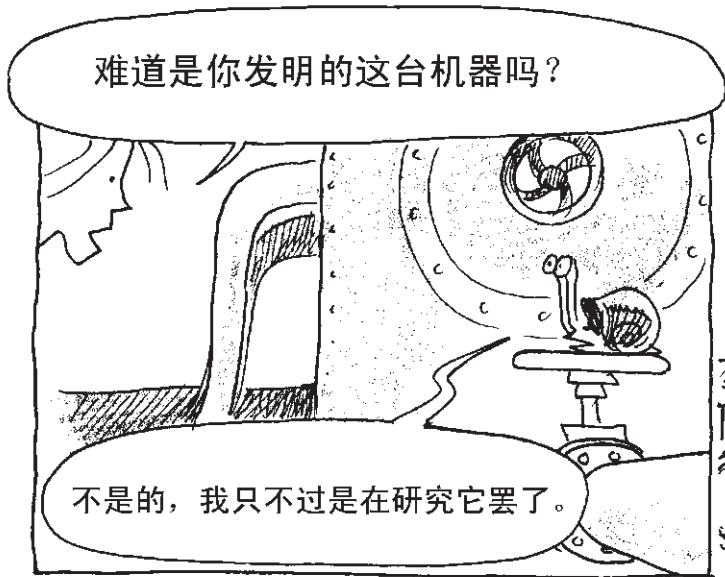
第二天早晨：



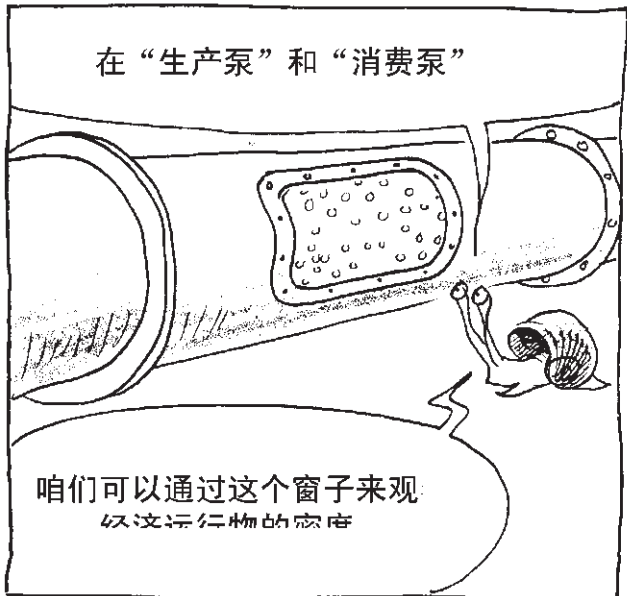


(*) 著名的炼金术士



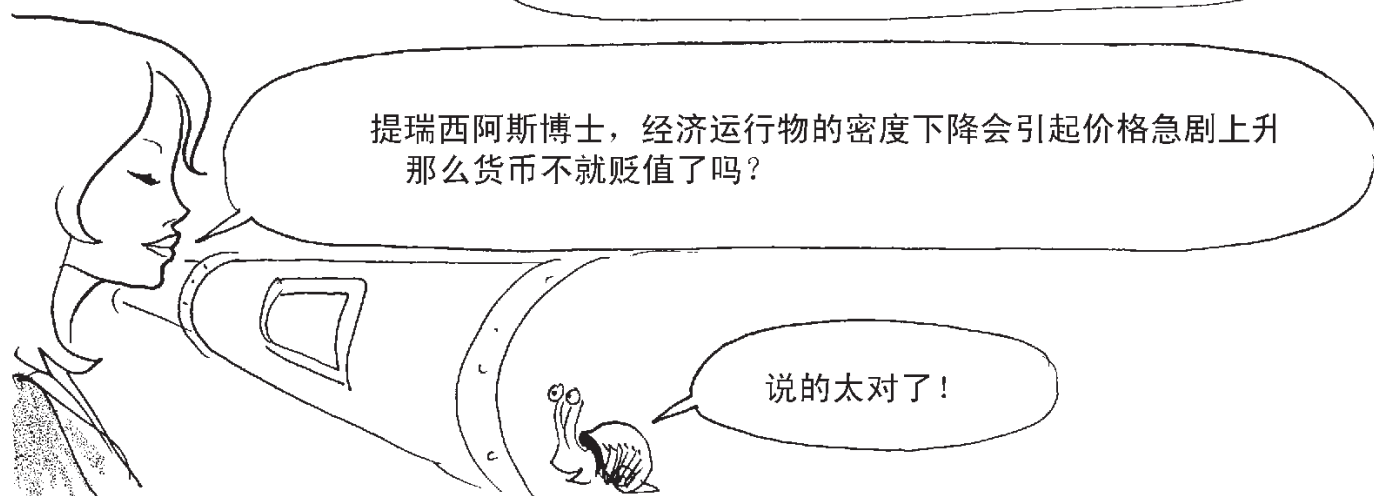
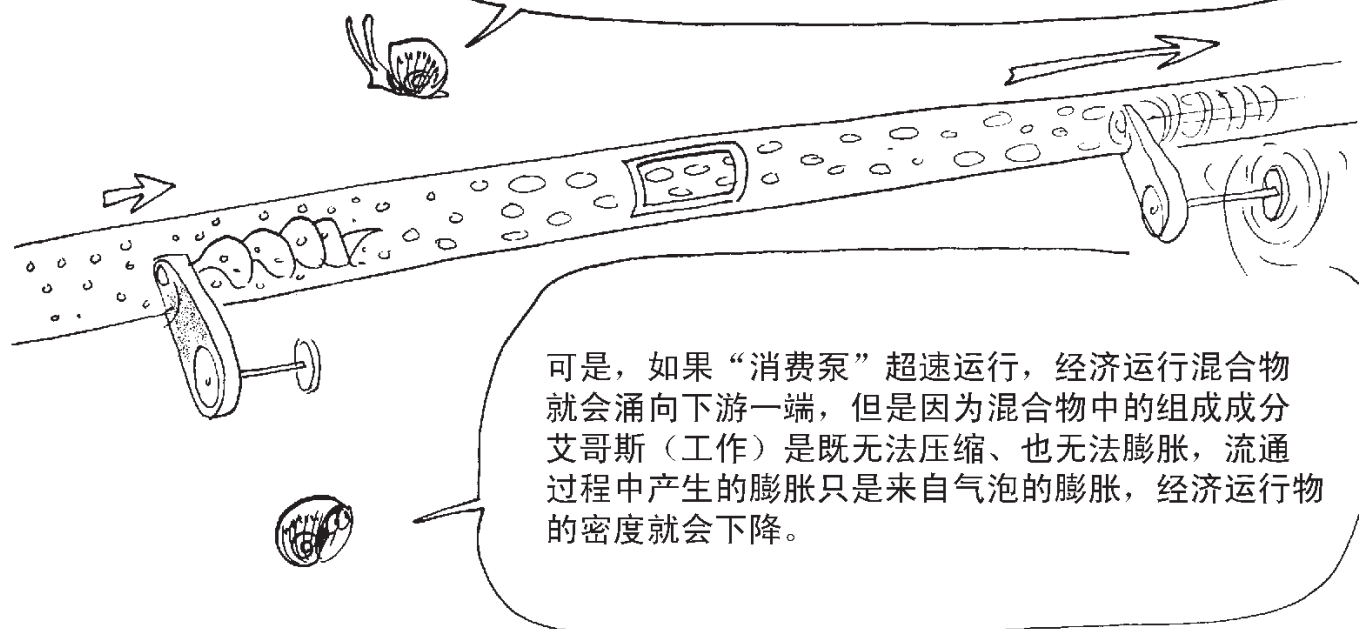
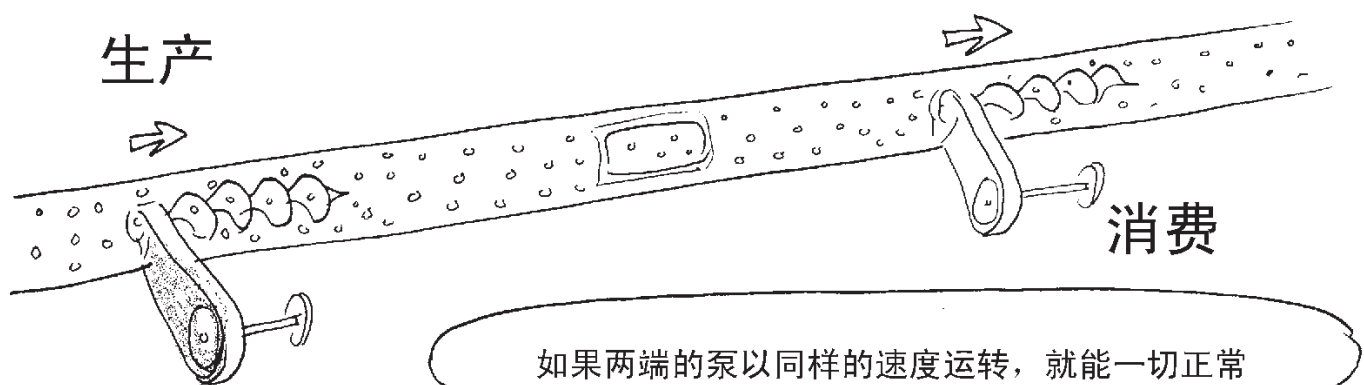


在这个经济运行通道里流动的液体要受两种阿基米德螺旋泵的调控：其中一端向前推动的泵叫作生产，而另一端（也就是下游端）拉动的泵叫消费。



(*) 艾哥斯在希腊语里是工作的意思。

经济活跃第一定律



“生产泵”决定供应量，而“消费泵”则决定是需求量。

当供应和需求达到一致或者同步变化时，经济运行保持稳定，价格也就可以保持稳定。

那也就是说，如果消费加速而生产却没有以同样的速度跟上，经济运行的密度会变弱，价格就会上升。

等一下...

那么，如果消费变弱会怎么样呢？

根据同样的道理，经济运行的强度增加的时候，价格就会下降。

同样的，在消费保持平稳的情况下，如果生产放慢，经济运行强度会变弱，价格则上升；换句话说：
超量生产会造成价格下降。

生产

消费

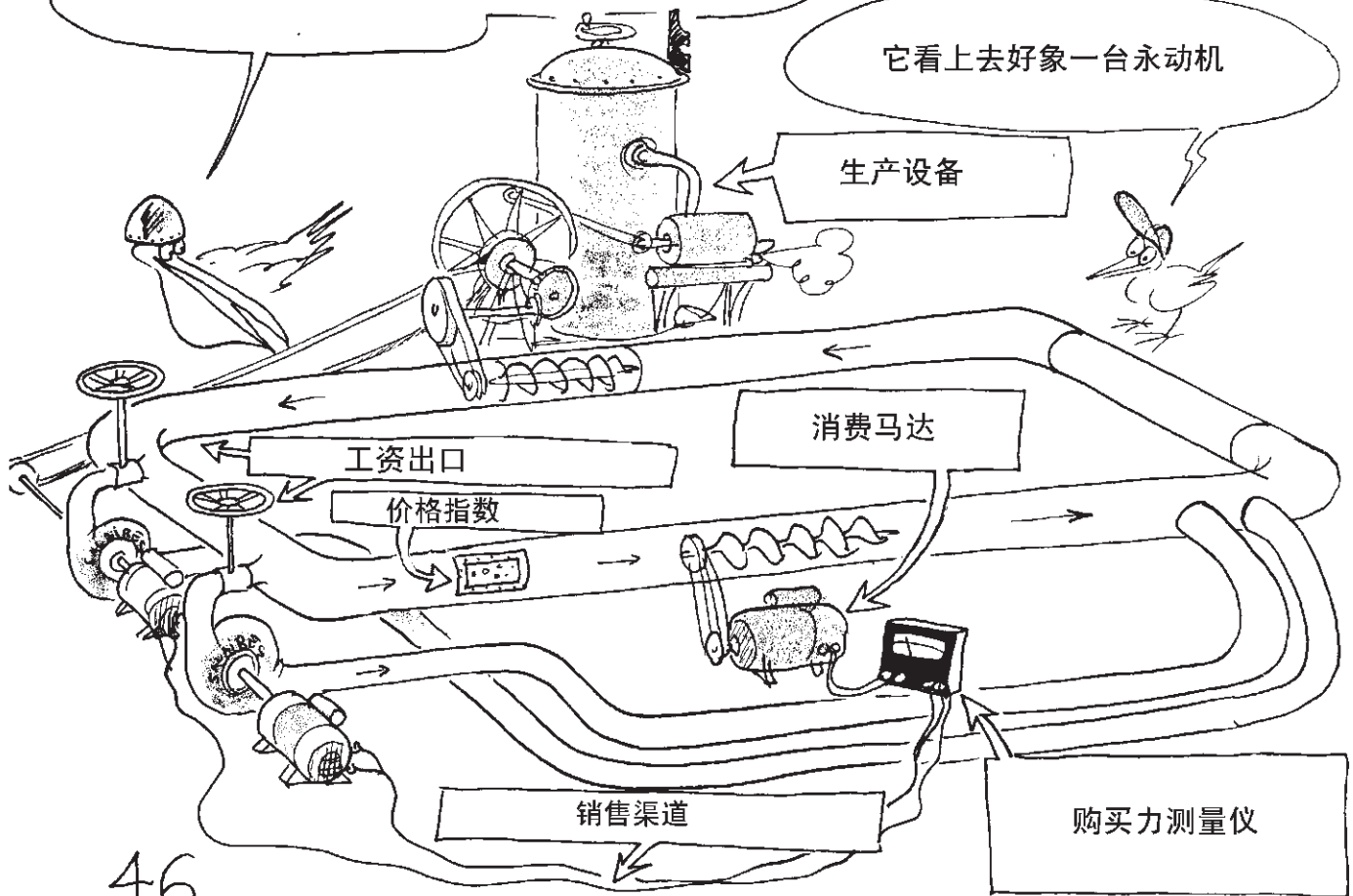
这样说来，价格高低直接取决于
消费与生产之间的关系了，也就是供求关系。

每秒钟都有一定数量的
艾哥斯（工作）流过“生产泵”，
同样也要流过“消费泵”。

在“消费泵”一端流出的艾哥斯（工作）的
体积与质量之间的比例就叫作价格指数。

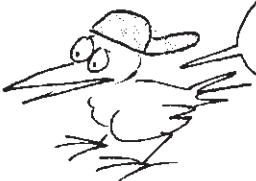
咱们凑近点来看看这台经济机器吧。

它看上去好象一台永动机





这可不是什么永动机呀!



我想说的是…

流通管道里有时会出现摩擦，电路中间也会有损失，所以整个系统的运行必须要有足够的能源。

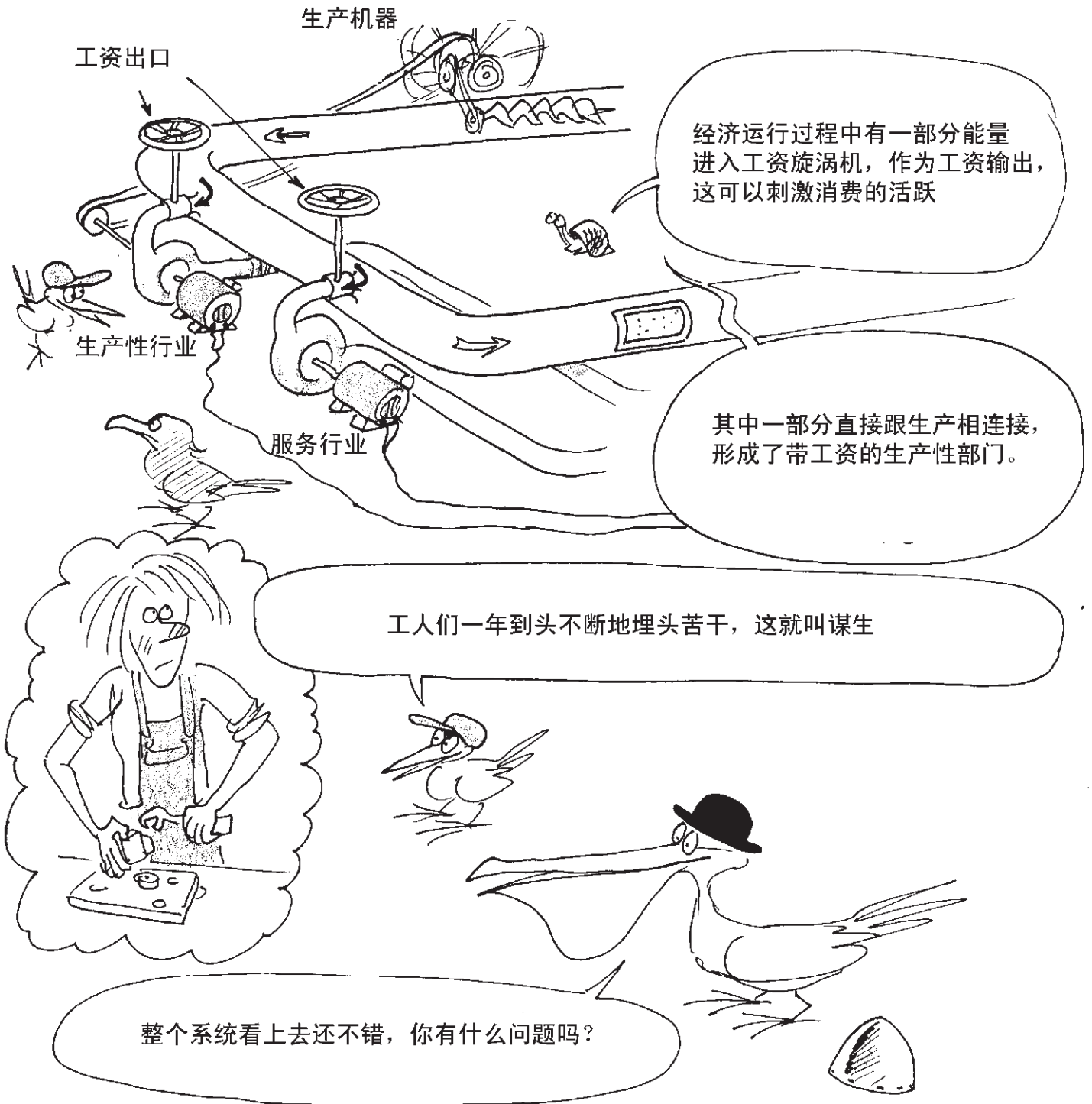
经济活跃第二定律

我们可以这样来解释经济活跃第二定律：
经济机器不能孤立地存在。

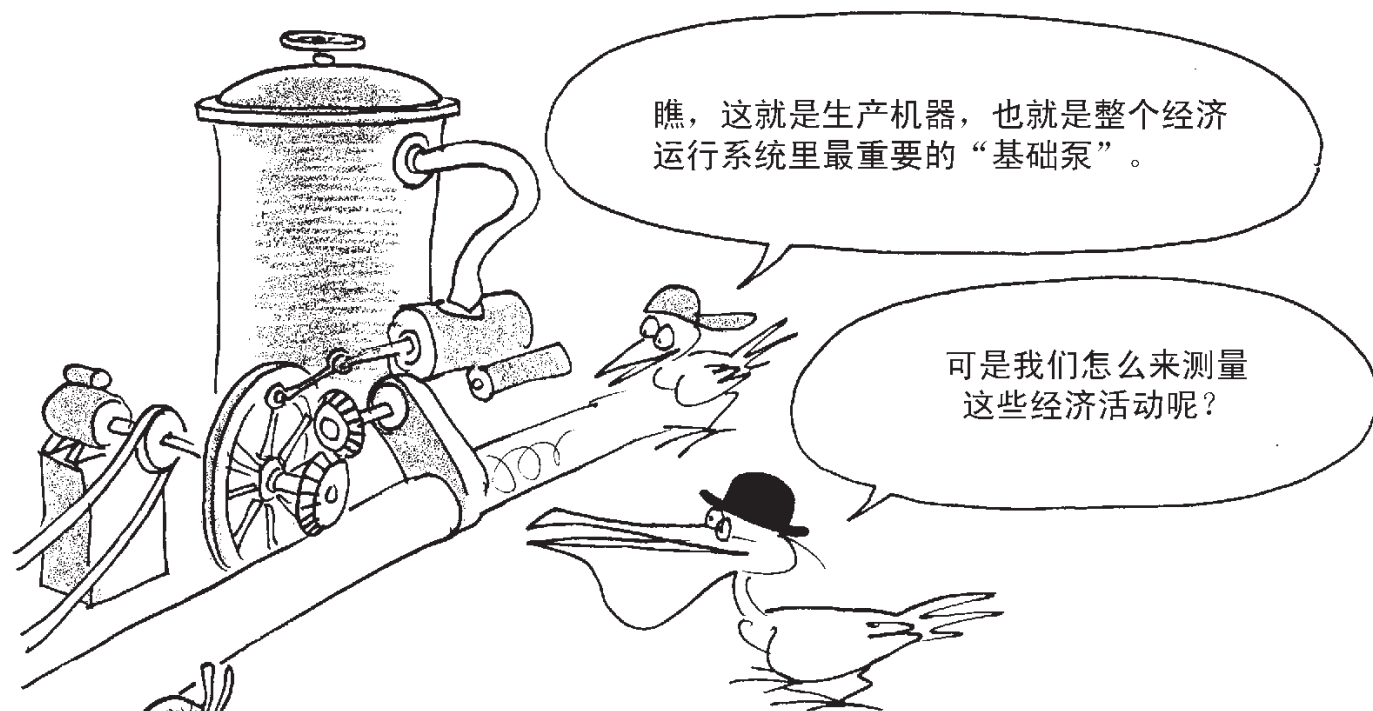
经济生活中光有人们的购买和销售行为还不够，在某个环节还必须要
有生产性劳动，这种劳动无论具体
方式如何，都要使用原材料、并且
消耗一定的能源。

有道理

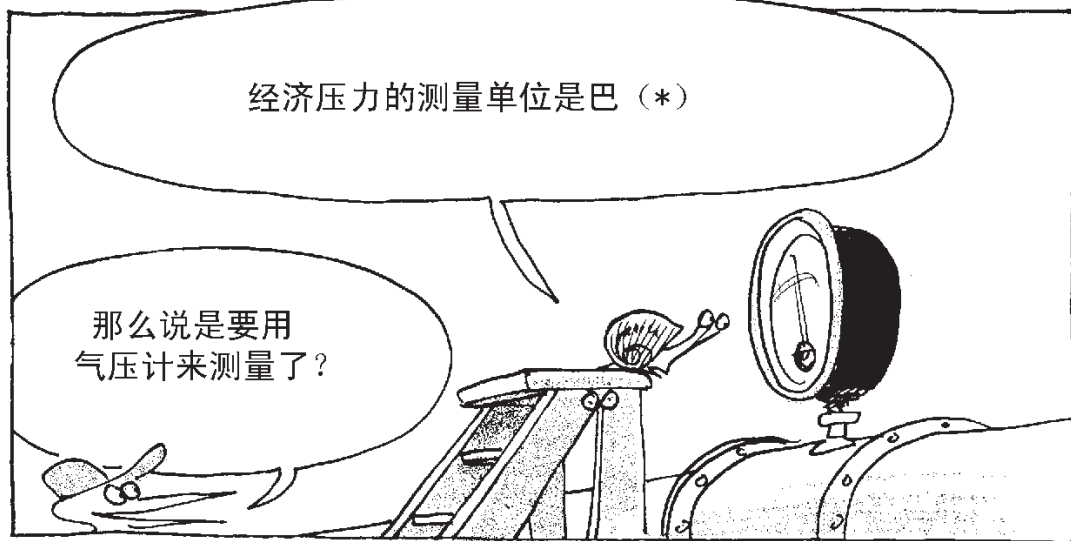
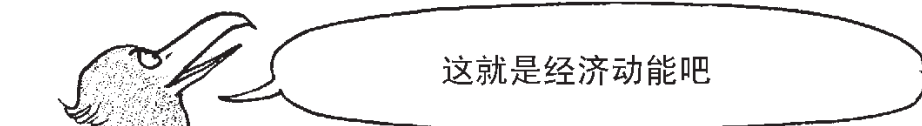
生产性行业和非生产性行业



劳动生产率

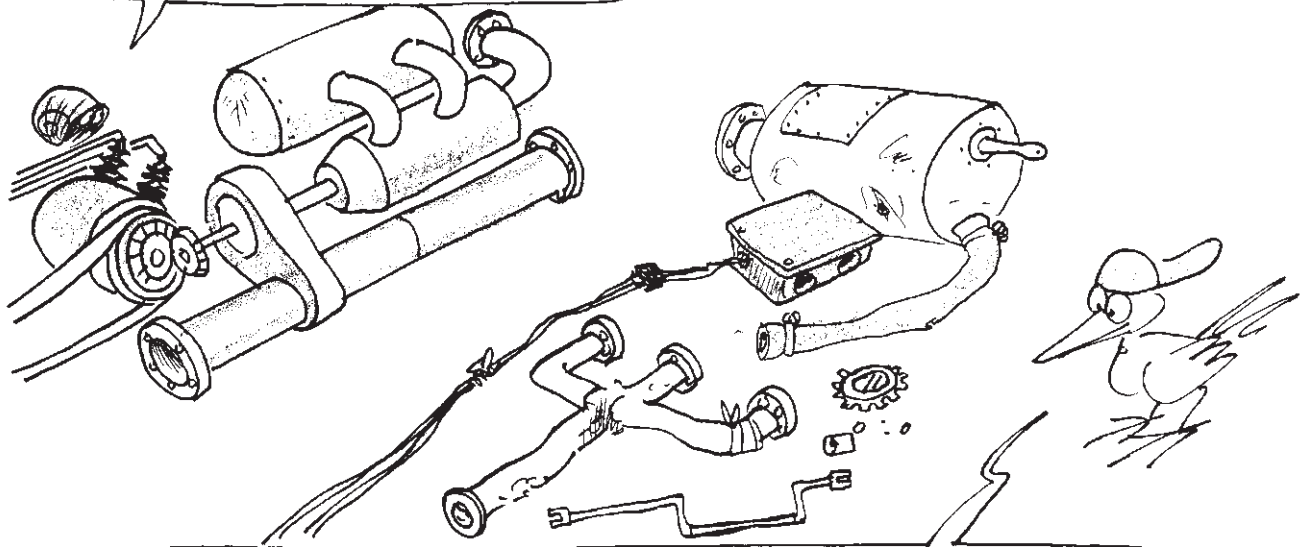


经济活动相当于：
 $1/2 \text{ 劳动量} * \text{ 流通速度的平方}$



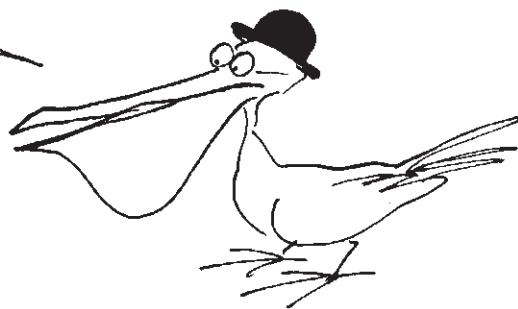
(*) 压强单位

为了加强经济运转，我们可以增加劳动力数量，这也就是说增加所使用的劳务数量；但是更重要的是改善劳动方式，提高生产劳动率。



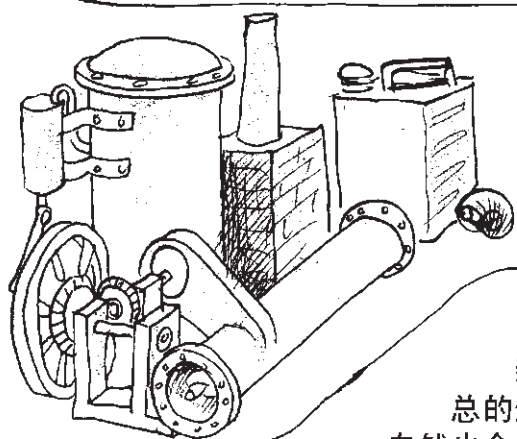
是呀，与其不断增添旧式机器，不如采用更大、更现代的设备，配备更粗大的管道和更强大的导体。

可是还有一点我不明白：
在这个庞大的经济机器中，
什么因素来决定经济运行流通的数量呢？

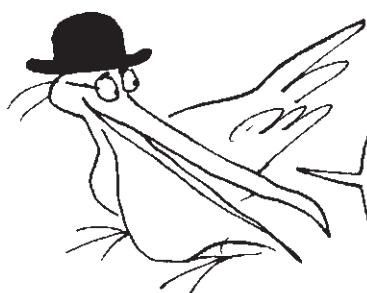


经济增长与货币总量

经济运行的真实状态是通过艾哥斯（劳动）的总质量来体现的，也就是劳动力和工作流通速度。如果咱们在这台经济机器里再加上一个新的生产单元会发生什么呢？



新的生产单元一定意味着配有新的劳动力，总的生产力增强，经济运行强度（经济运行物的密度）自然也会增强，价格因此下降。所以在经济增长阶段，通过调整货币量来保持价格平稳是很正常的，这就好象往管道里添加一些气泡一样。



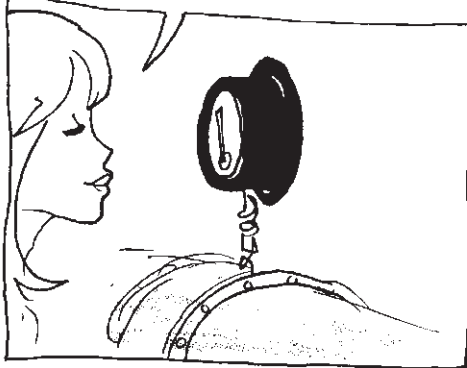
别看他们装得好象没事人似的，我敢打赌他们每次都超量加一点，以此来抵消工资增长带来的压力。

假设咱们是处在经济增长阶段，玛克斯，你来扮演生产行业的工人，阿尔伯特，你来扮演非生产行业的雇员。

为什么叫非生产行业呢？

你是来代表服务行业和行政部门的。

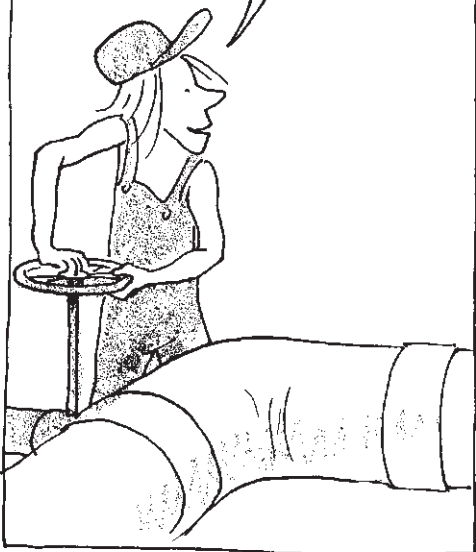
注意了，一个新的生产单元被加入到经济机器中了，一切运转正常，经济压力指数



新增加的生产单元增加了就业，减少了失业，可是来自工薪阶层的加薪呼声越来越高。

我们强烈要求增加工资！

好的，我给你们增加。



小心价格… 慢慢来…

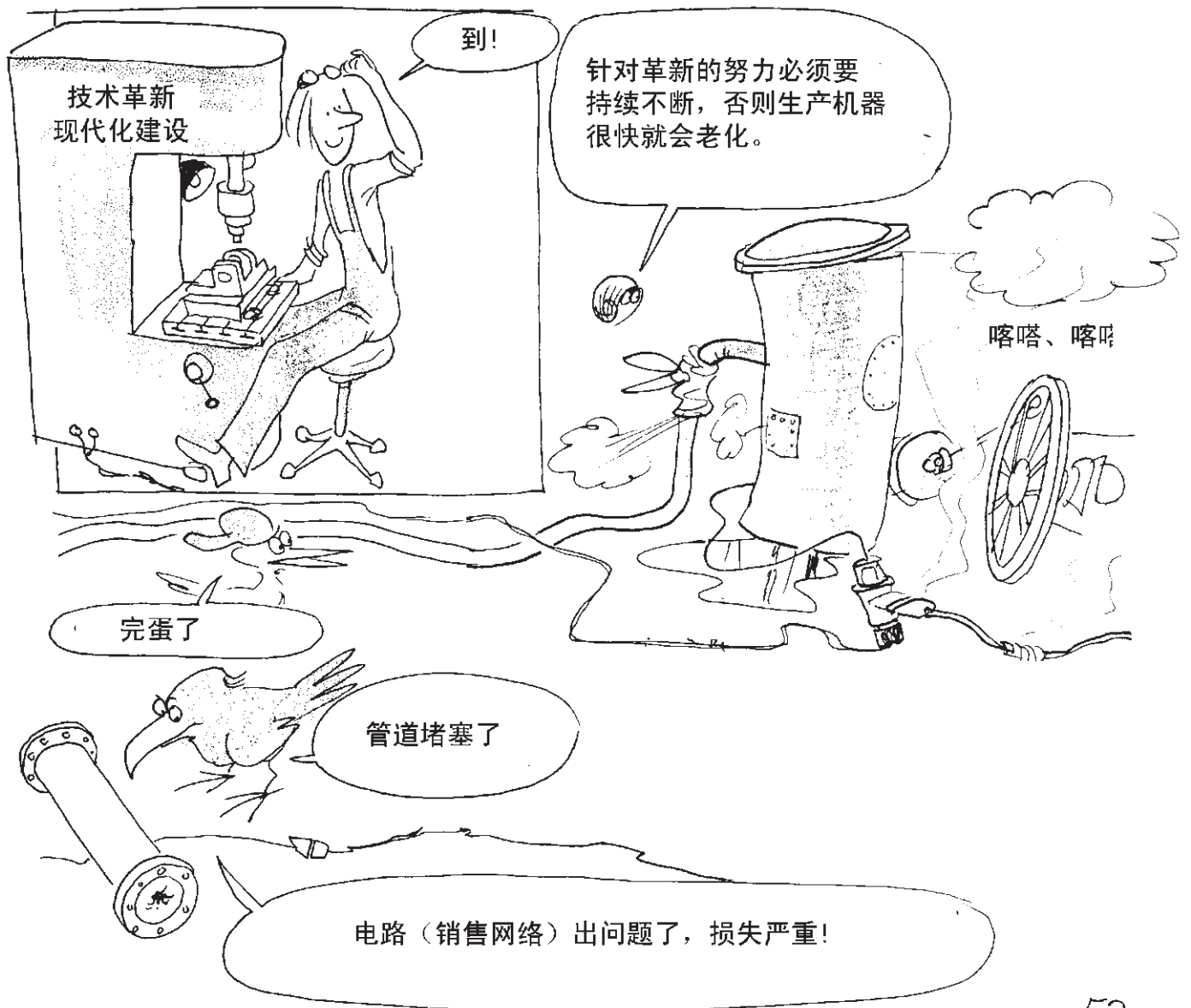
运行强度增加，销售渠道内损失不大。

进入销售渠道的劳务供给量增加，生活水平在提高。

可是，这个新的生产单元并不是自动产生的，对吗？

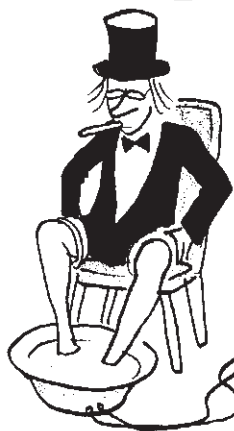
你说得对，我们必须让经济运行中的一部分劳动力来进行技术革新，使生产机器更现代化。

投资

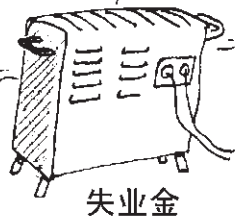


一边是“经济运作主管”先生的费用……

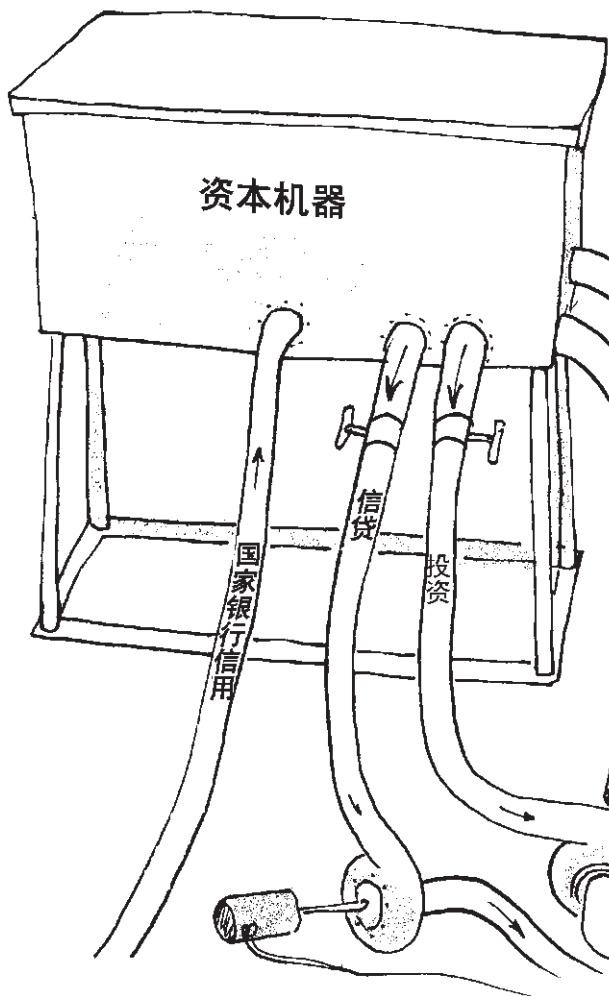
另一边是社保费用……



家庭补贴



资本机器



“经济运作主管”先生就这样一个资本酿制桶里把经济运作过程中的劳动力动能转化成了另一种潜在能量 - 资本。

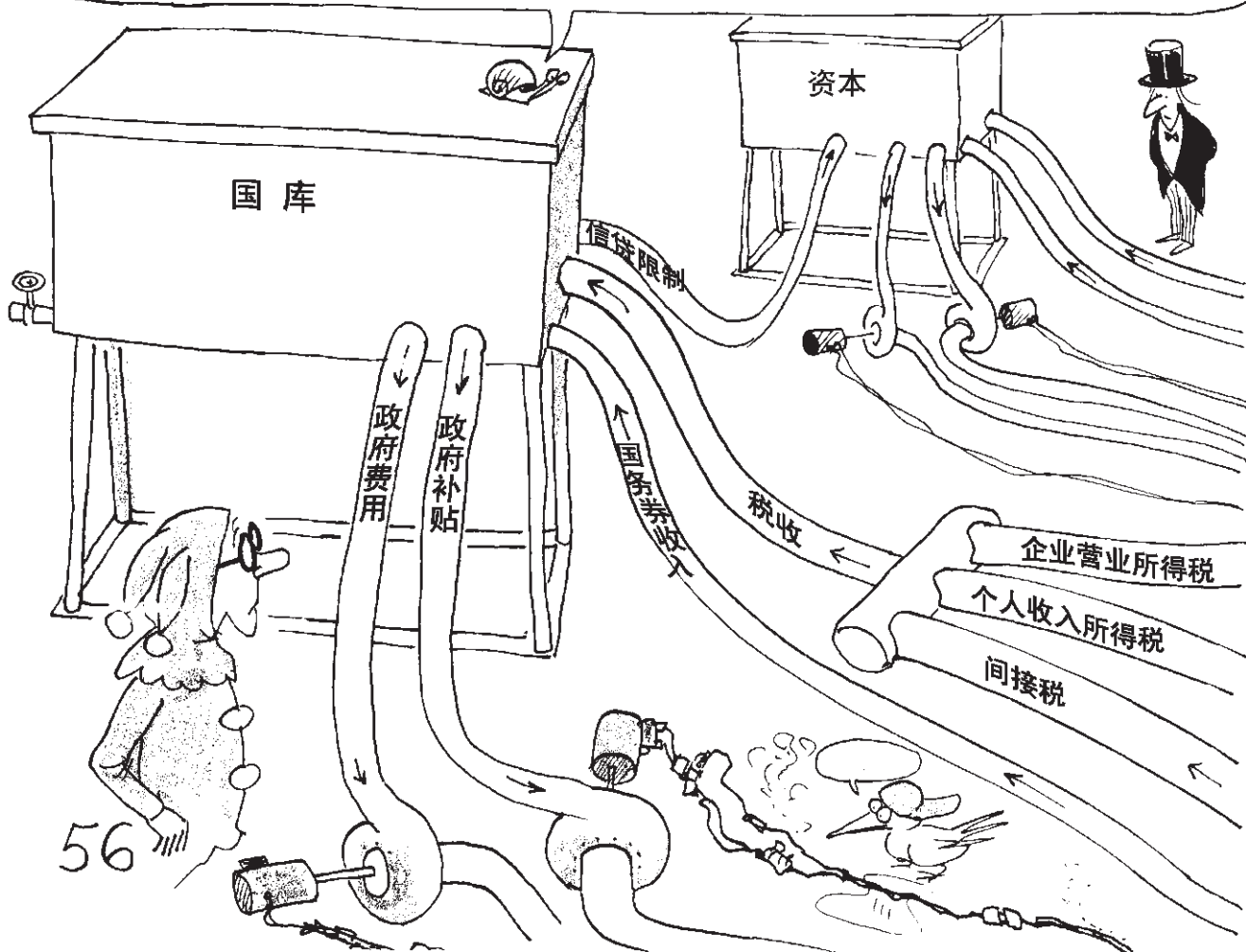
用于技术革新和现代化建设

这样一个资本酿制桶的进料是税后利润和储蓄。

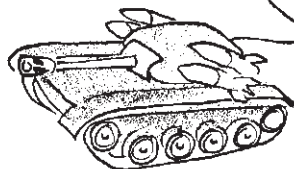


反过来，资本酿制桶里的存货也可以被输出到两个连接在振荡发生器上涡轮机里，一台用来支持技术革新和现代化建设，另一台被用来进行商业信贷。

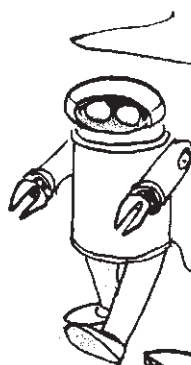
另一方面，财政“不长”先生也拥有一个类似的国家资本酿制桶（国库）：进料是税收收入 - 首先是企业营业所得税，然后是个人收入所得税（就是直接税收），此外还有跟消费相连的间接税，比如增值税。



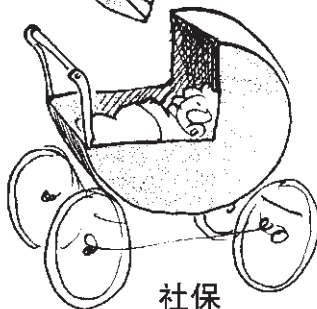
啊，原来政府费用
就是用来干这些呀



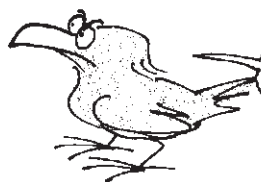
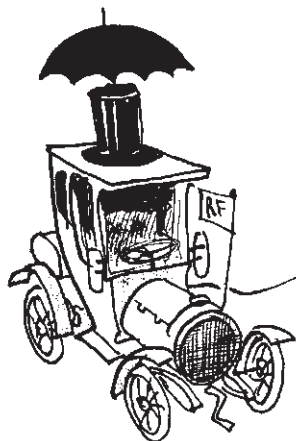
军队



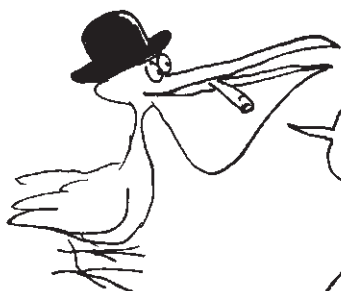
教育与科研



社保



这大概就是政府的战车吧？



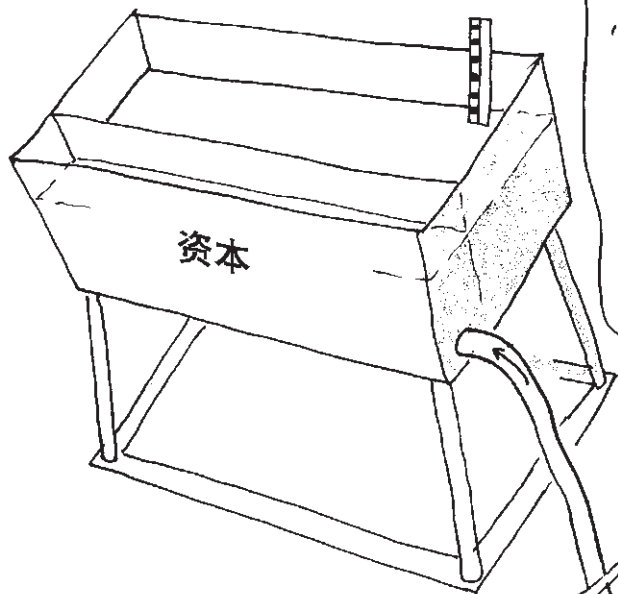
那么，储蓄和信贷是怎么运作的呢？



原则上讲，资本酿制桶和国库都具有经济调节作用。
咱们刚才已经看到了，由于生产与消费之间存在不间断
的互动作用，造成经济机器的运作的的不稳定，使得价格
有不断上涨的趋势。



所以他们才鼓励人们把他们的钱放到资本酿制桶里去...

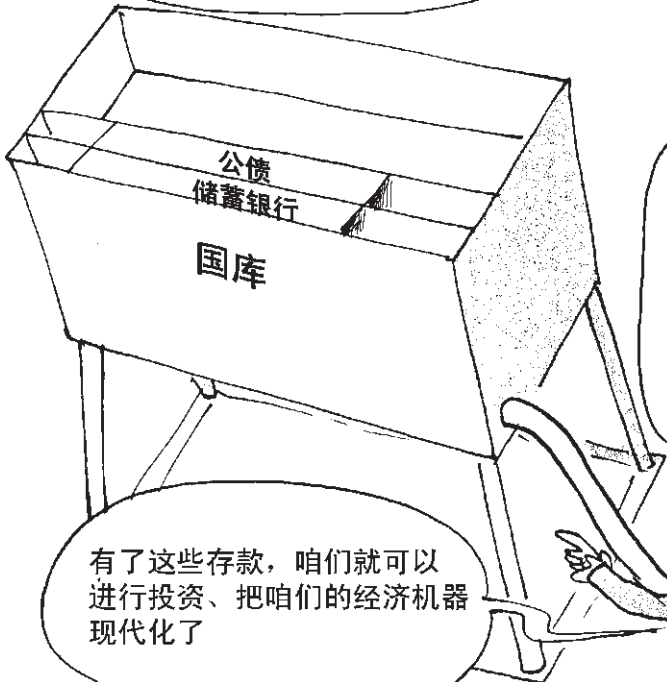
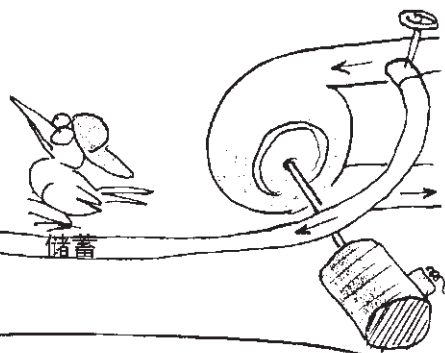


大家都应该积极参与到咱们的经济增长中来！我可以在这个神奇的资本酿制桶里给你们留一块“特殊属地”(*)来存放你们的资产，这样一来你们的钱就可以随着资本总量的增长而增长呢。



绝对没有风险的！我还可以保证你们每年都有一定的收入，为什么不让你们的钱来生钱呢？

有了这些存款，咱们就可以进行投资、把咱们的经济机器现代化了



为了将来着想，赶紧把你们的钱放到安全的地方吧。我不仅能保证你们每年有一定的收入，如果你们存的时间足够长的话，我还可以在纳税方面给你们些好处。

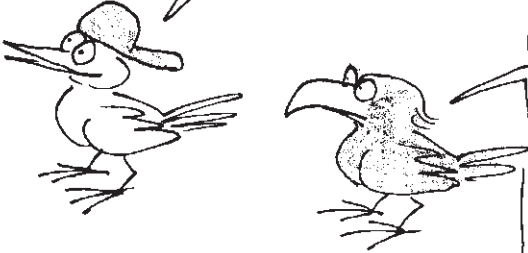
有了这些存款，咱们就可以进行投资、把咱们的经济机器现代化了



· 呃...

过了一段时间...

他们并没有给咱们很多好处，
不过多少还是赚了点



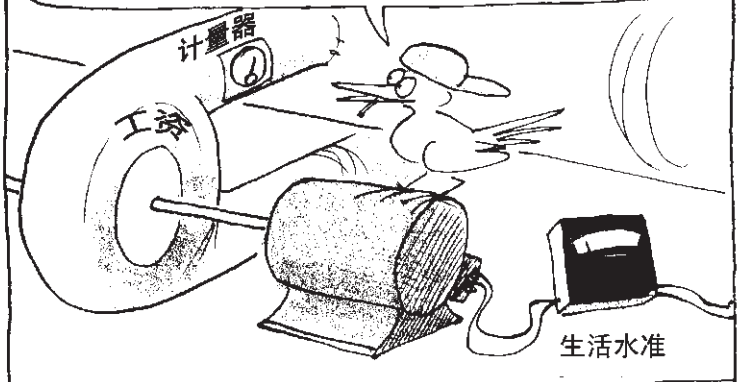
你也太天真了！经济得到了发展，新的生产单元的发展是与劳动力总量的增长同步进行的，但是整个过程中有那么多的气泡，结果经济运行强度反而不断下降，所以最终看来，你肯定是有失无得。

你是不是说在咱们的储蓄里，
相当于咱们劳动力的那部分
不仅没有上升反而下降了？！...



你以为呢！

可是咱们的工资长了快两倍呢，你看...



你在那儿加的都是些气，
强度越来越弱了，你自己看呀！

消费



生活水平的确没有怎么增长...

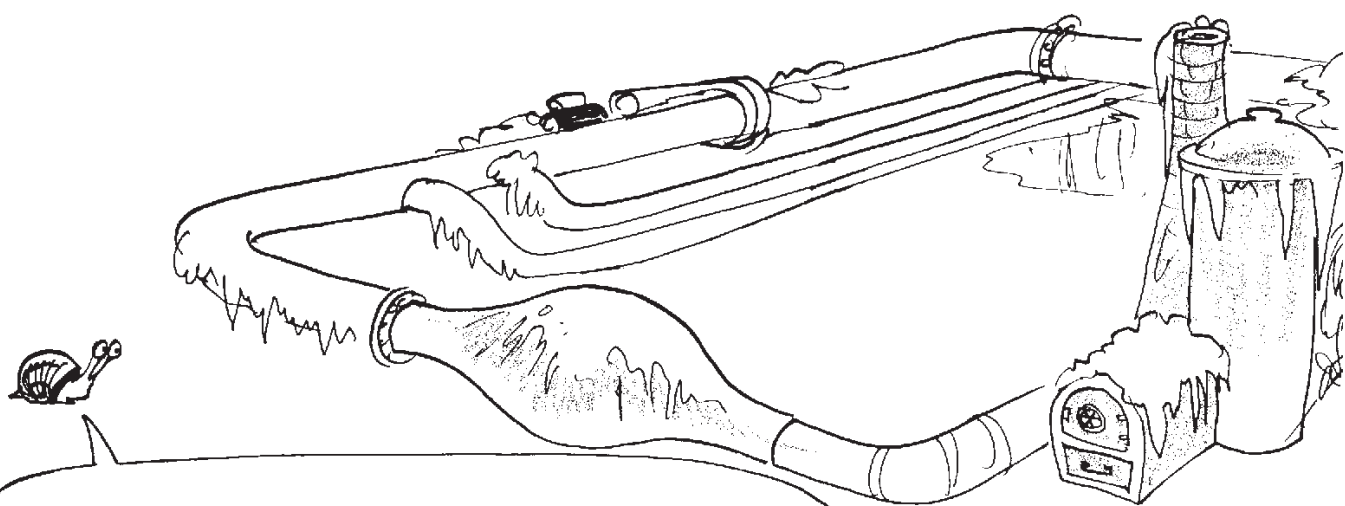
真正的经济增长并不是简单的流量增加，而是实际工作的增加；
真正的生活水平的增长也并不是简单的工资增长，而是购买能力的增长。



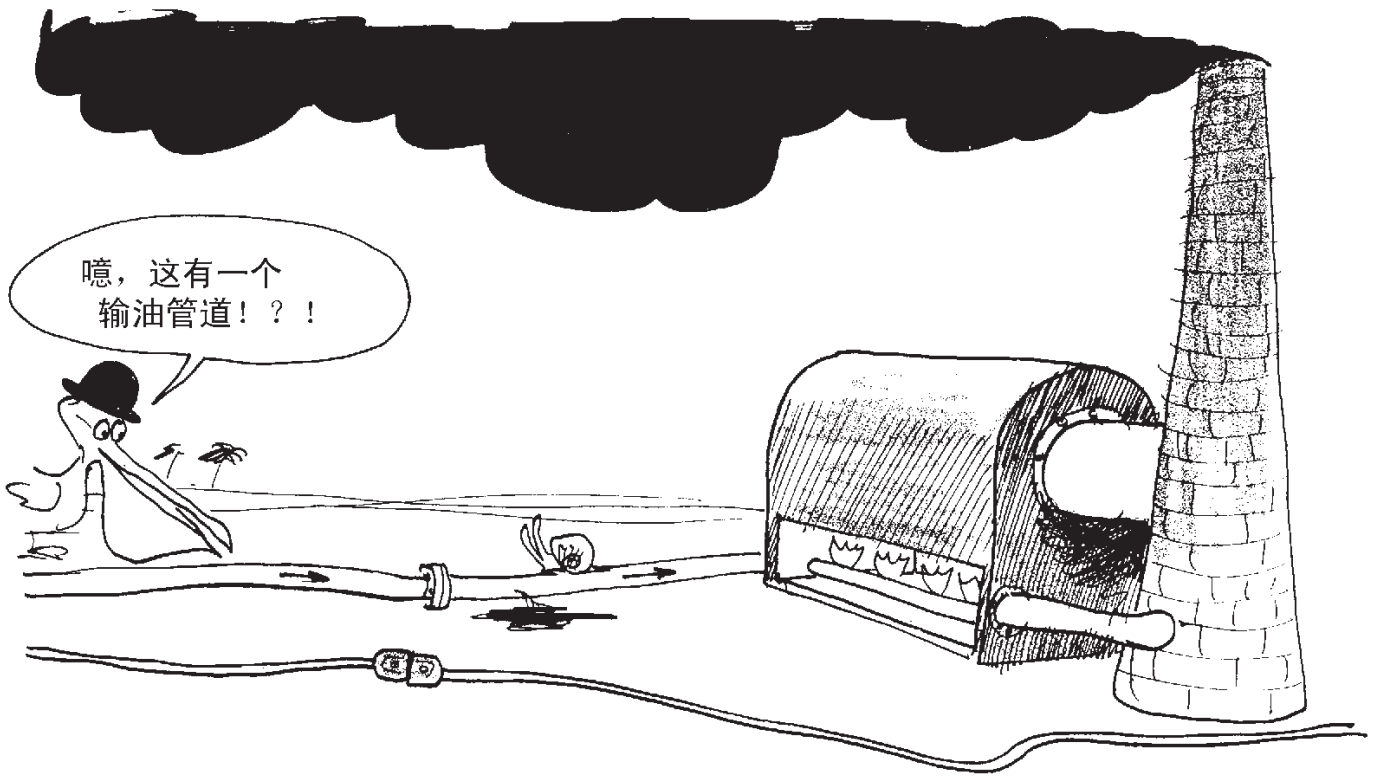
难道我们就没有什么其他的办法积蓄吗？

那你就把它们冷冻起来呗

妙主意！为了避免通货膨胀
给经济带来的各种害处，
索性把一切都冷冻起来吧。



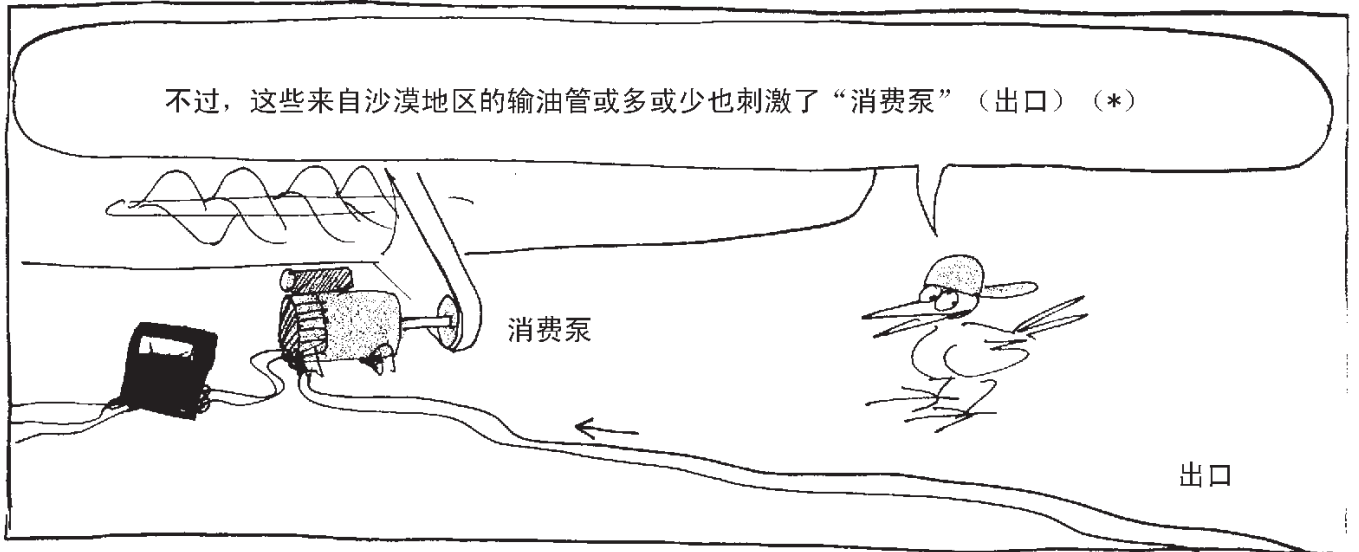
不成呀，流动的东西一旦冻结就没有用处了，
而且资金的冻结还会造成经济机器的堵塞。



给整个经济机器运作提供热力的锅炉要靠烧这个管道里的液体。这种珍贵的液体来自一个遥远的沙漠地区，为了把它运输到这里来需要消耗大量的费用 - 这就是为获得石油所要支付的费用。



不过，这些来自沙漠地区的输油管或多或少也刺激了“消费泵”（出口）（*）



(*) 关于经济的国际化问题将在另一册题为“国际通货膨胀”里谈到。

石油危机

呃，经济“不长”先生来了

又来信了

天呀...

糟了、糟了...

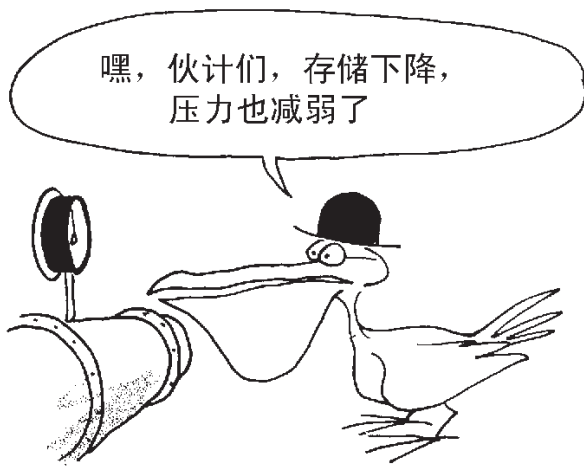
他们涨价了!

怎么回事？我的洗脚水变凉了！

这很正常呀，这是因为
生产线停电了

生产成本

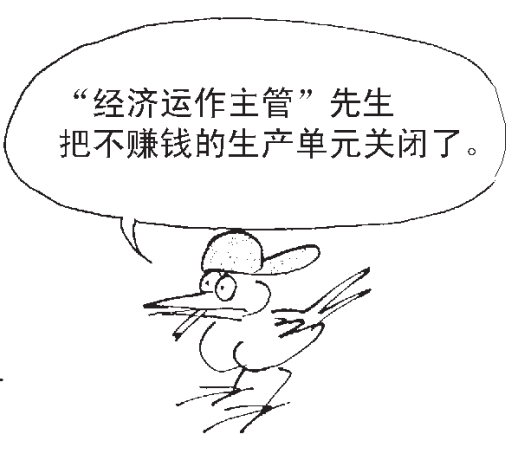
社保费用



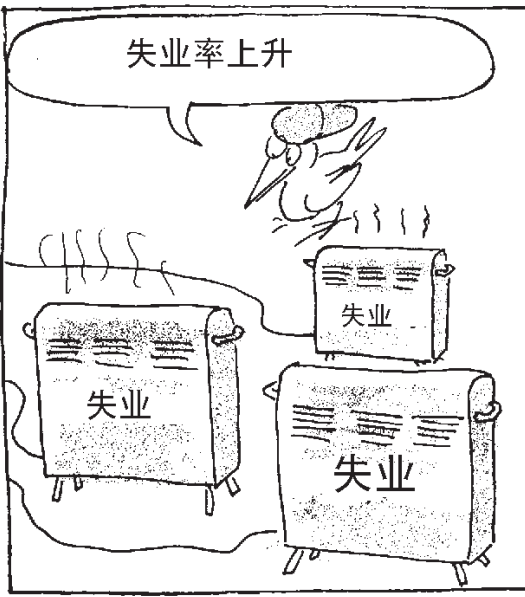
嘿，伙计们，存储下降，压力也减弱了



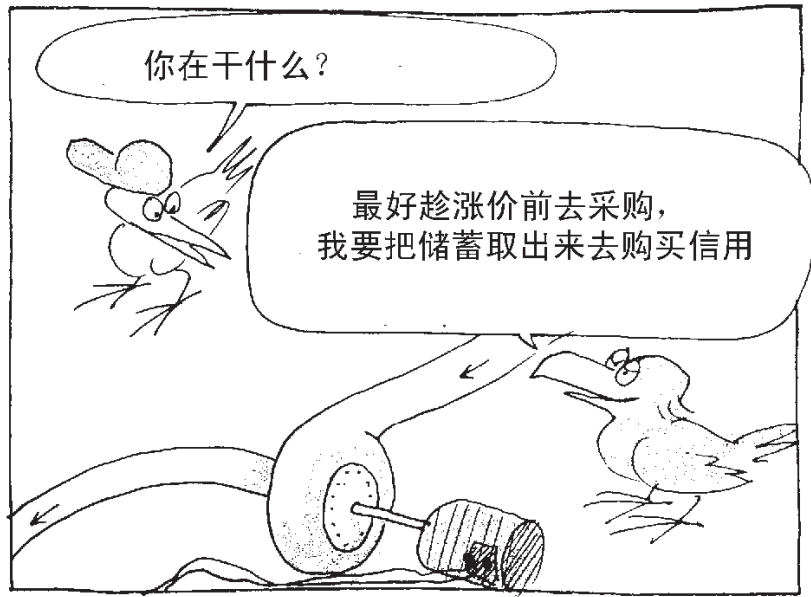
发生了什么事呀？



“经济运作主管”先生把不赚钱的生产单元关闭了。

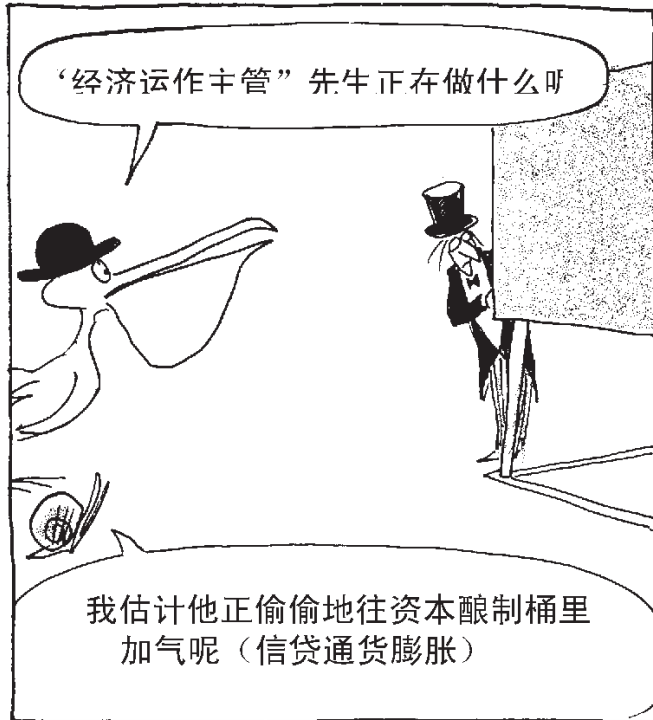


失业率上升



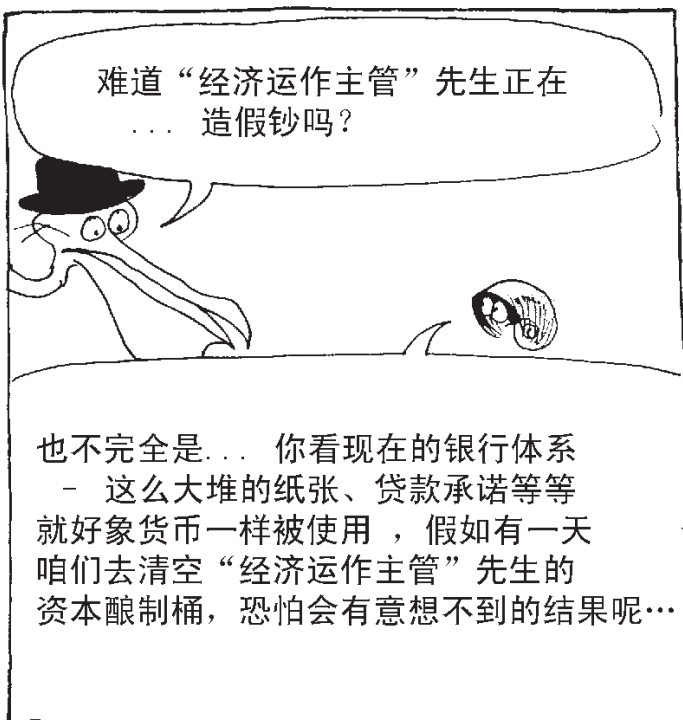
你在干什么？

最好趁涨价前去采购，我要把储蓄取出来去购买信用



“经济运作主管”先生正在做什么呀

我估计他正偷偷地往资本酿制桶里加气呢（信贷通货膨胀）



难道“经济运作主管”先生正在... 造假钞吗？

也不完全是... 你看现在的银行体系 - 这么大堆的纸张、贷款承诺等等就好象货币一样被使用，假如有一天咱们去清空“经济运作主管”先生的资本酿制桶，恐怕会有意想不到的结果呢...

过度信贷和丧失信任感推动人们增加消费，结果是价格飞涨...

得赶紧停止这样过度信贷

“经济运作主管”先生借出的钱太多了，不过我其实也一样，我也借给“经济运作主管”先生不少钱呢。

这不就是三角债式的信贷吗？

是呀，你知道，在这么多贷款里，其实有很多都是虚的。

我得减少给他的贷款，这样的话，他再借给别人钱的时候就会谨慎些了。

好了，终于控制住了信贷问题，可是，国库存量怎么急剧下跌了呢？.....

怎么办呢？增加税收？
... 直接税还是间接税呢？
... 或者企业营业税？

我的投资可怎么办！！

哎，这些税....

我们强烈要求加薪！

经济“不长”先生，从压力测量计上看流通管道中的压力下降了。

嗨，国库马上要空了！

天呀，谁在捣乱呢？

有了这盏灯，人家从老远就可以看见我们了。

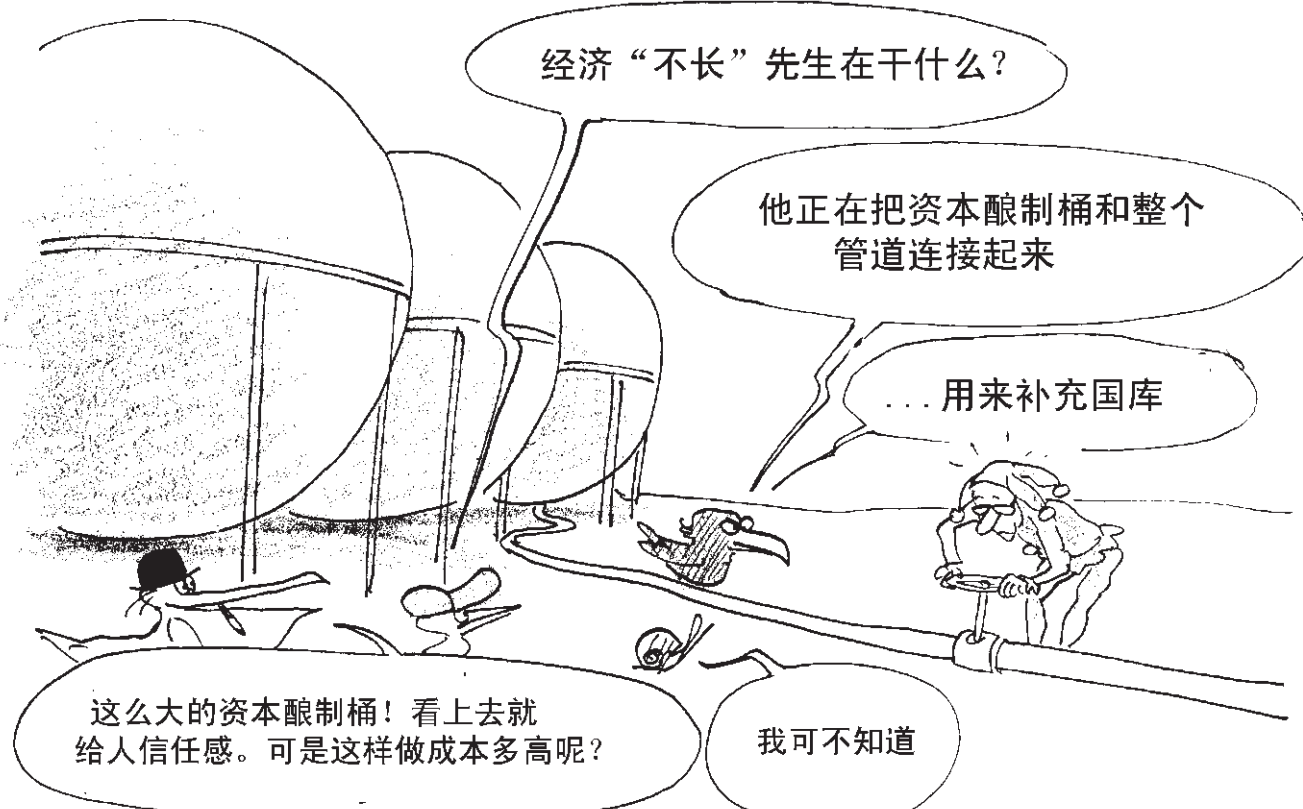
这是一盏由国库资金供电的灯。

呃？！快给我熄灭这盏灯！！

立即加薪！
否则我们马上停止工作！

就剩下一个办法了...

好吧，好吧... 马上加。



经济“不长”先生在干什么？

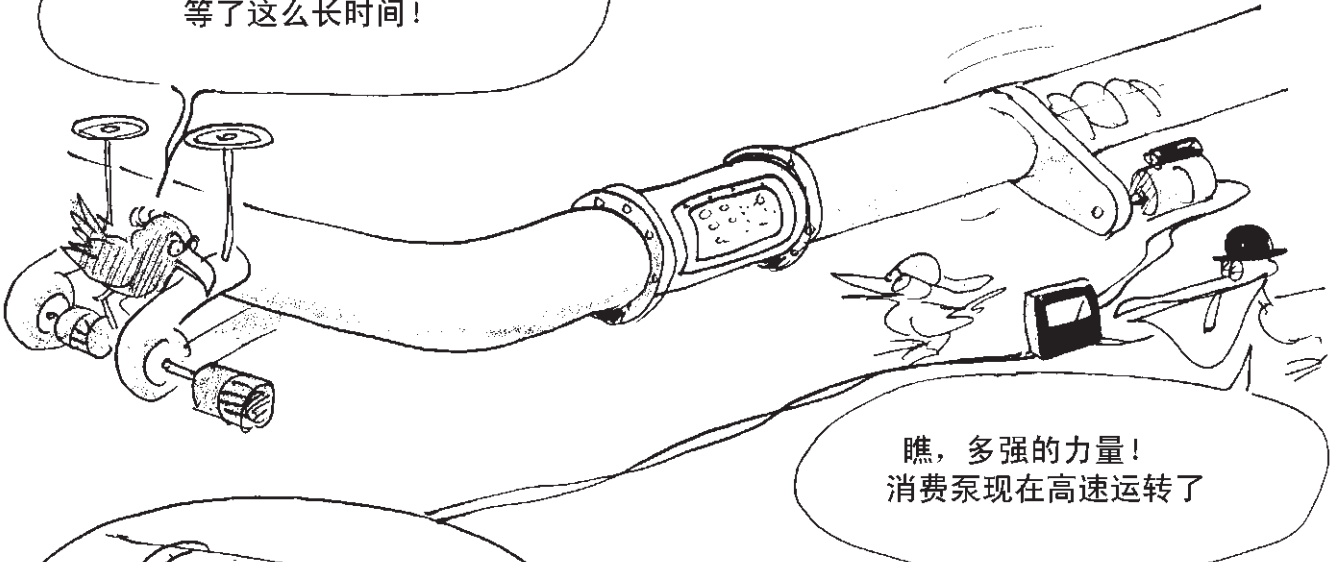
他正在把资本酿制桶和整个管道连接起来

...用来补充国库

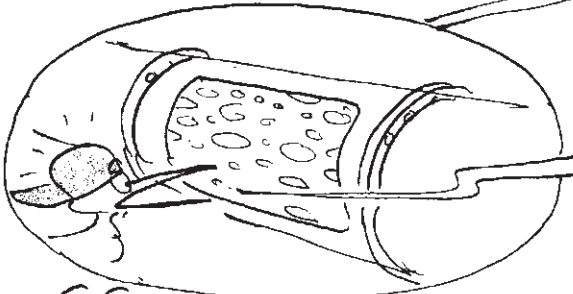
这么大的资本酿制桶！看上去就给人信任感。可是这样做成本多高呢？

我可不知道

啊，终于加薪了！
等了这么长时间！

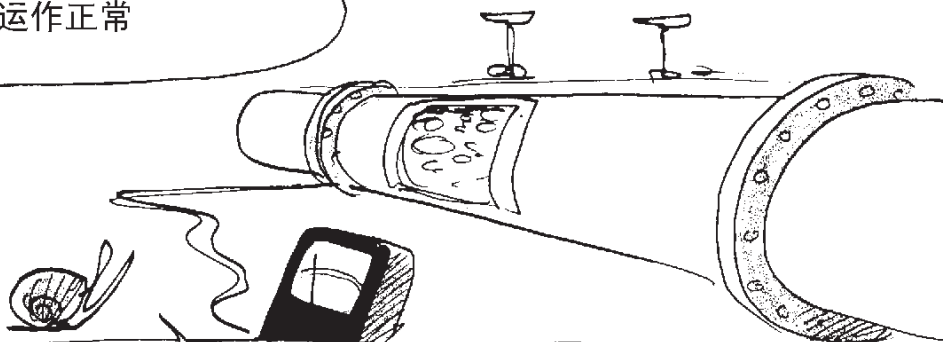
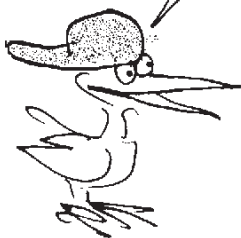


瞧，多强的力量！
消费泵现在高速运转了



嗨，小心价格！！

别瞎担心，现在一切运作正常

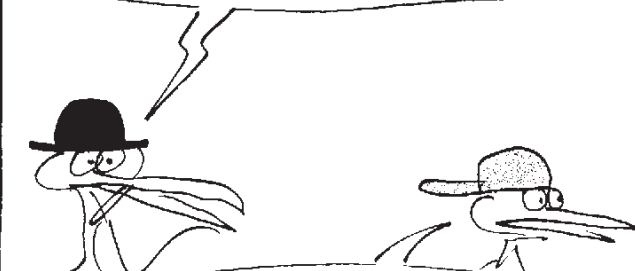


可是，你瞧，压力到处都下降了!!

奇怪，我们这么卖力地干，
怎们不见有东西出来呢？



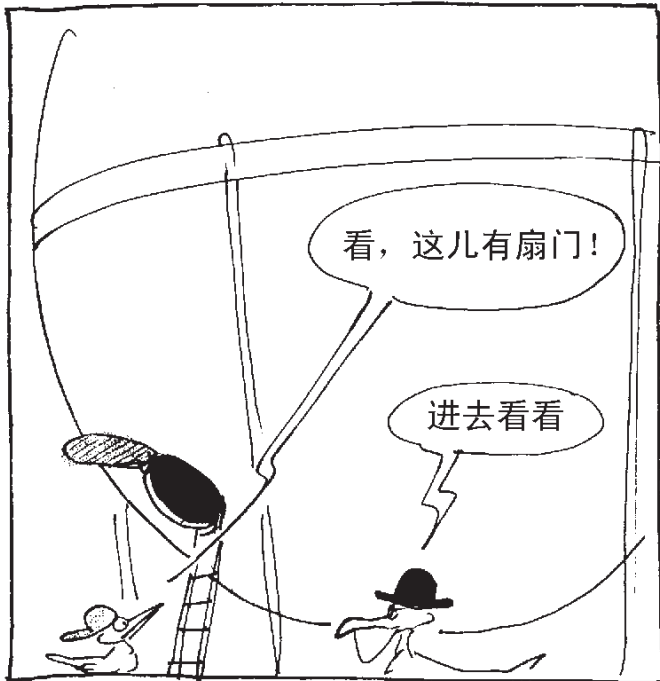
经济“不长”先生到底往里面
加了什么东西？！？！？



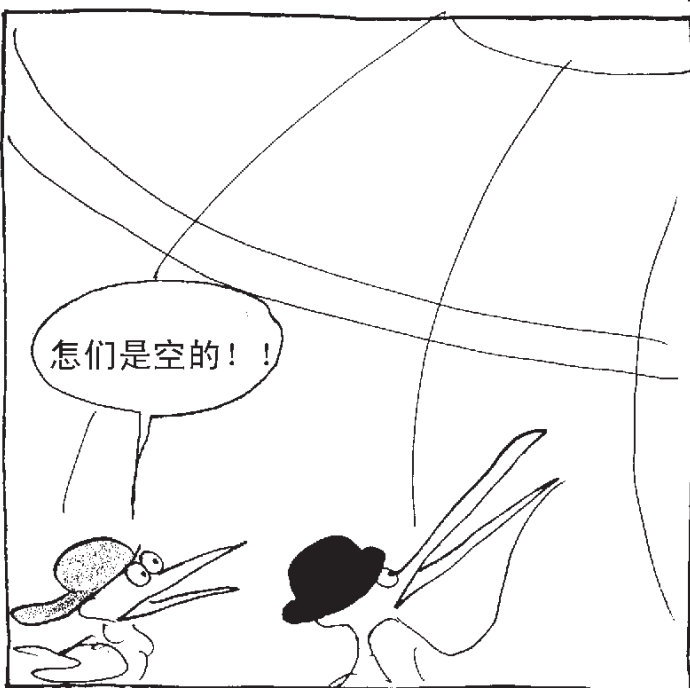
们还是去看看那些资本酿制桶吧。

看，这儿有扇门！

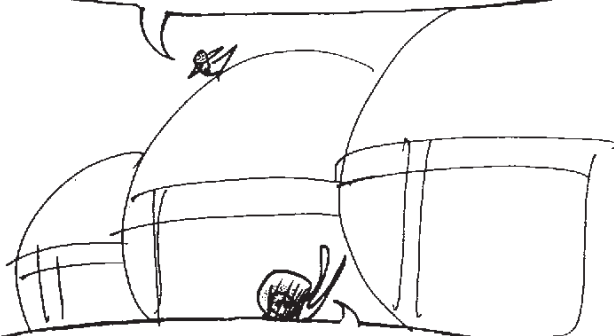
进去看看



怎们是空的！！

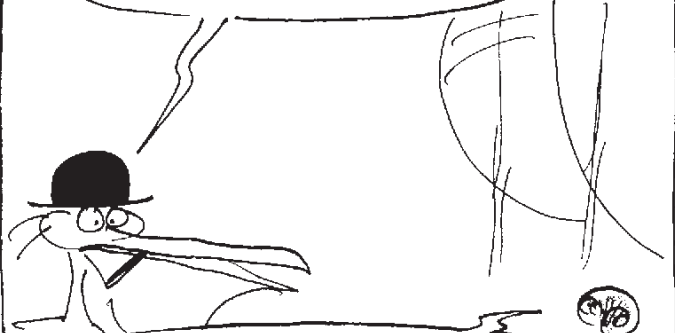


难道这些资本酿制桶也都被掏空了吗？



你说错了，这些资本酿制桶本来就是空的呀！！

经济空洞？



那就是真的什么也没有呀？

经济不景气的时候总是这样的：经济“不长”先生们不断往资本酿制桶里注入空气，把它胀满，让人猛一看，好象是刺激了经济发展。



可是这种做法的最终结果是降低了经济运行强度。



还有价格上升

储蓄贬值

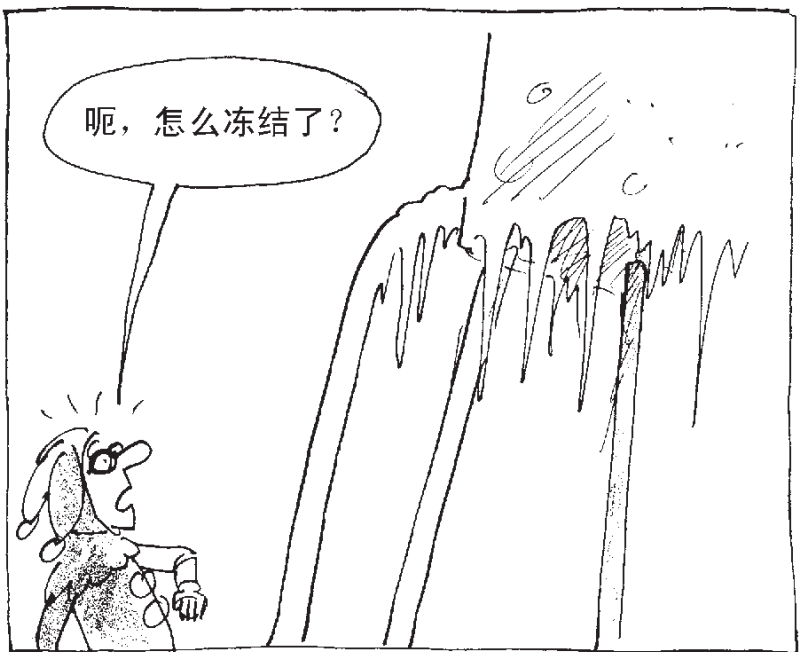
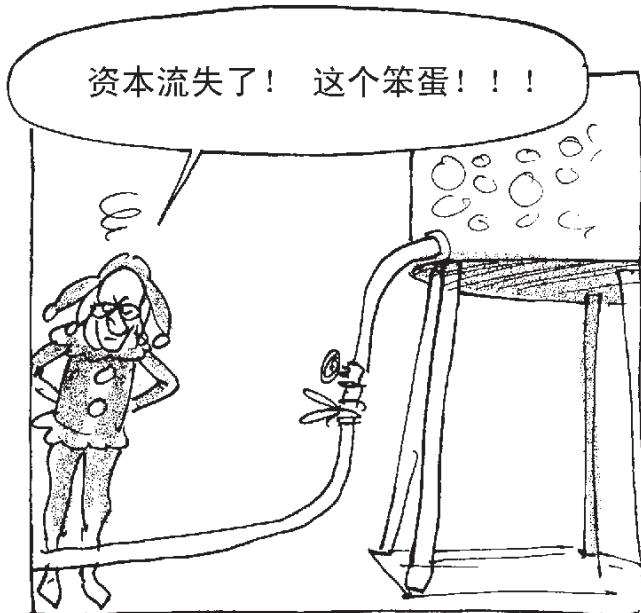


倒霉！我也要把储蓄取出来。

资本也贬值了...

“经济运作主管”先生！！



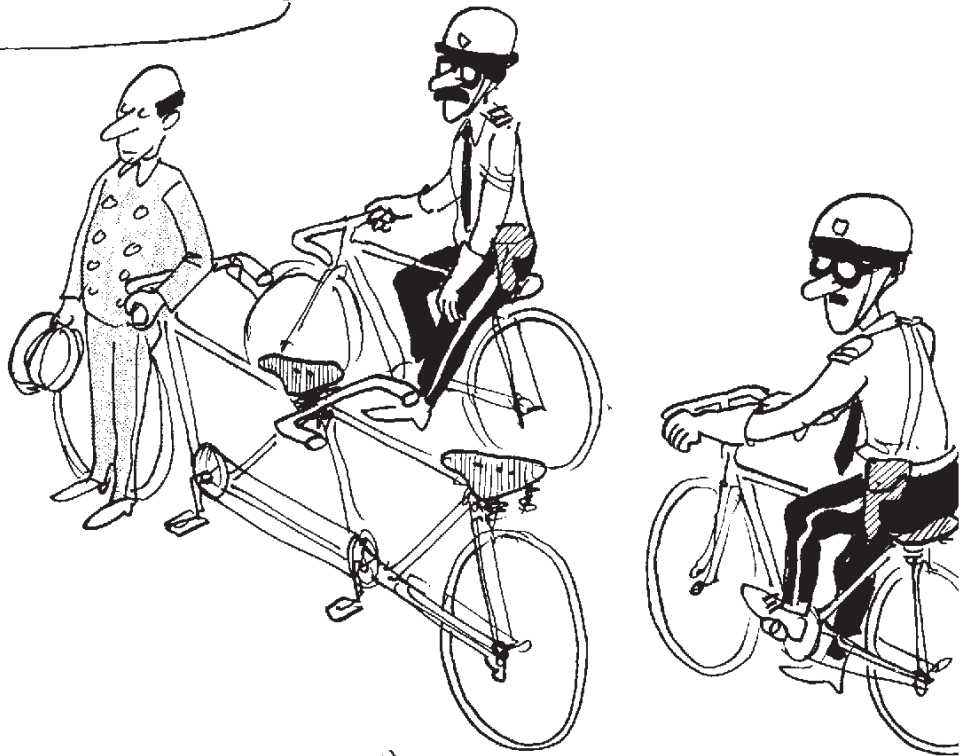
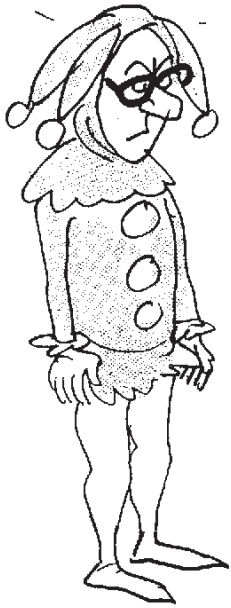


请冻结工资、减少企业所得税、降低社保费用、发放投资补贴。

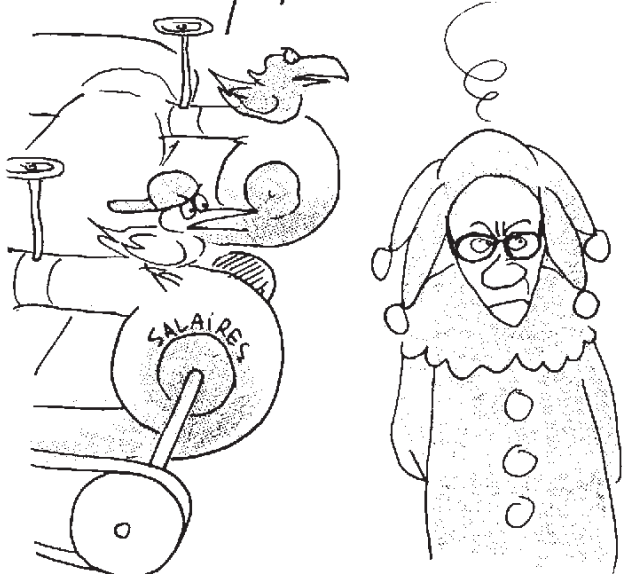
“经济运作主管”

可是那样的话... 购买力会下降的，人们肯定会抱怨连天，消费泵也会减速的。

先从节约石油开始！！



现在的钱越来越不值钱了，
立即加薪！！



我们早就料到
会有今天！

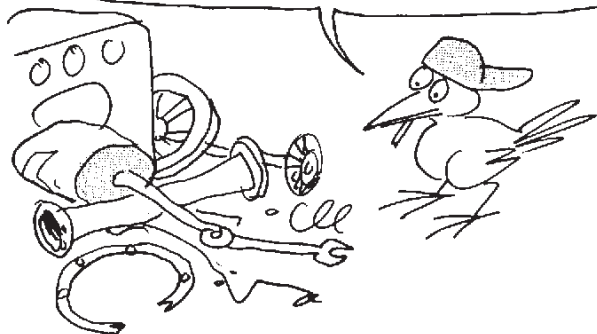
真荒诞！

肯定要破产了！

想当初我当
经济“不长”
的时候，情况
也不比现在差呀。

尾声

又关闭了一个生产单元!

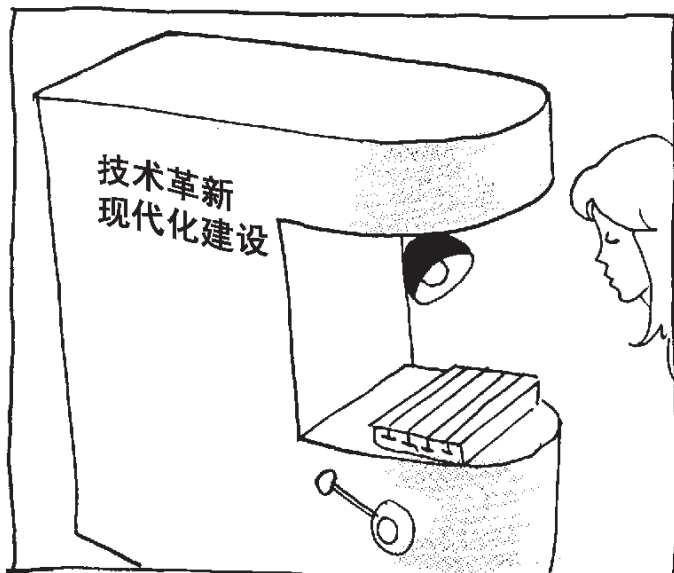


其实现在需要
修建更多的、其他
的生产单元...



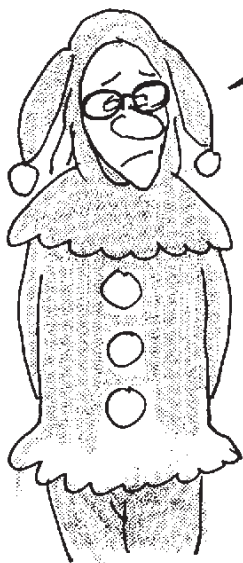
经济“不长”先生...

技术革新
现代化建设



假如我创建另一个部门会怎么样呢?

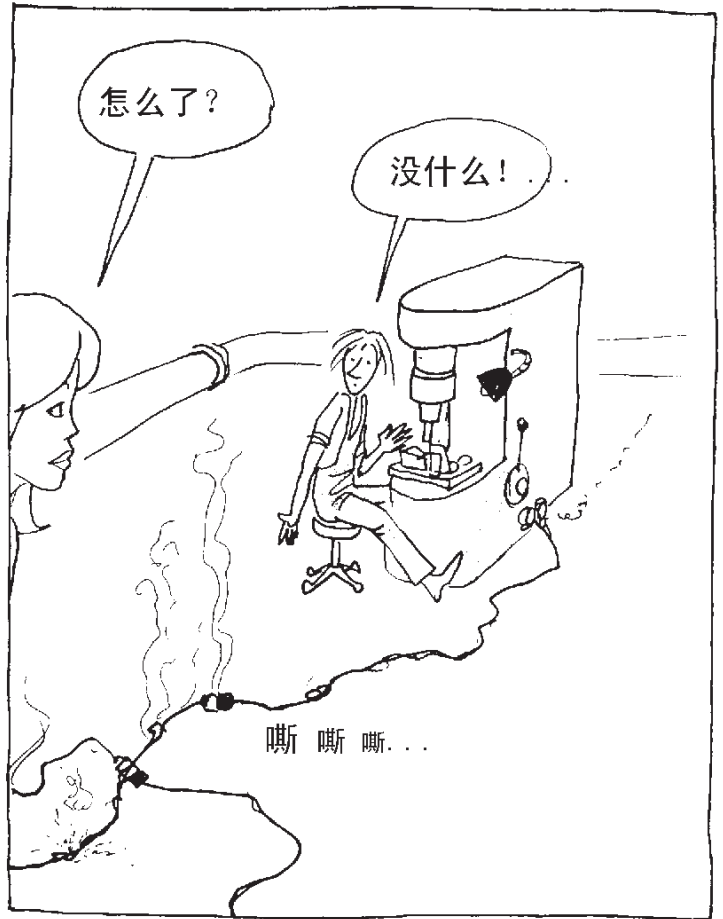
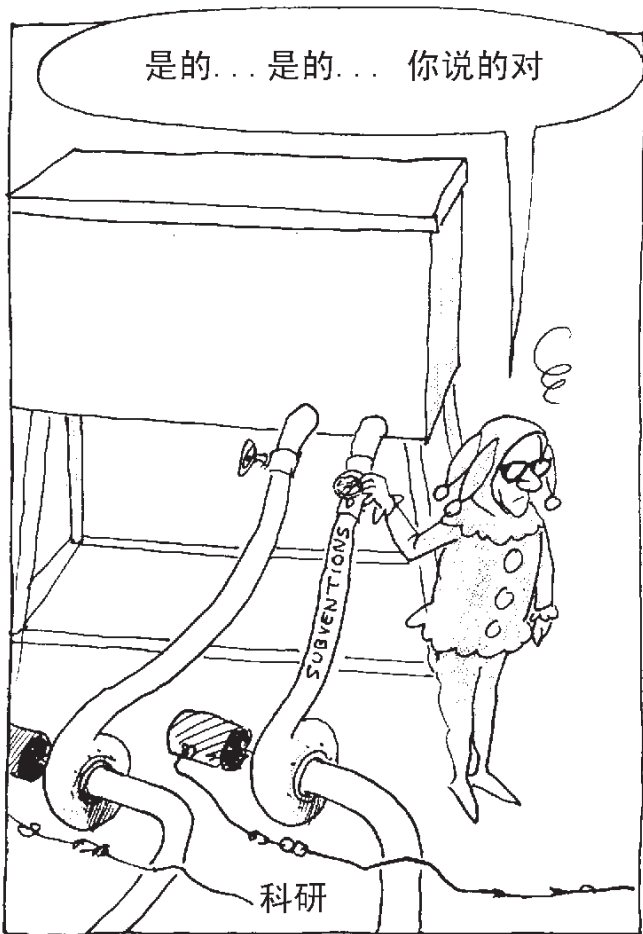
什么事?



“不长”先生，现在唯一的办法是向前看，
进行技术革新，设计更先进的生产设施



要开发想象力!



在咱们这个国家里，最大的灾难就是电线短路.....

